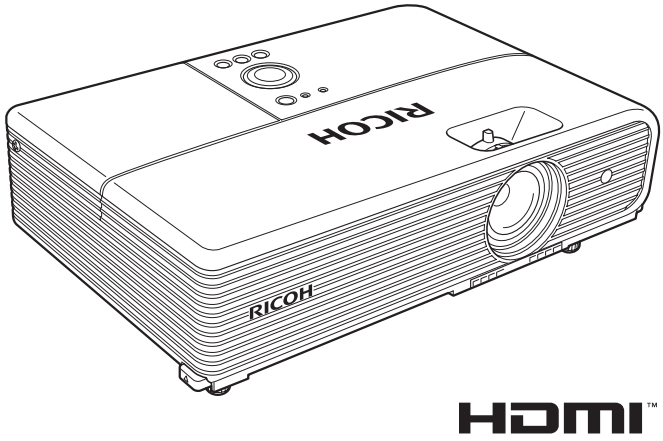
RICOH

PJ X3241N
PJ WX3231N
PROJECTOR DE DADOS

MANUAL DE UTILIZADOR



HDMI™

Para uma utilização segura e correcta, certifique-se de que lê as “Antes de usar” antes de utilizar o equipamento.
Nos espaços em baixo, escreva o modelo (Model) e o número série (Serial No.) situados por baixo do seu projector.

N.º Modelo _____ N.º Série _____

Guarde estas informações para serem usadas como referência no futuro.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

O símbolo de raio com flecha dentro de um triângulo indica a existência de alta voltagem não isolada dentro do produto, com potência suficiente para ser considerada um risco de choque eléctrico para pessoas.

O símbolo de ponto de admiração dento de um triângulo indica a existência de instruções de operação e resolução de problemas na documentação que acompanha o dispositivo.

AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE FOGO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE DISPOSITIVO A CHUVA OU HUMIDADE. EXISTEM ALTAS VOLTAGENS DENTRO DO APARELHO. NUNCA ABRA A CAIXA DO APARELHO. PEÇA ASSISTÊNCIA APENAS A TÉCNICOS QUALIFICADOS.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

CUIDADO: LEIA E RESPEITE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES FORNECIDOS COM ESTE MANUAL DE UTILIZADOR E COM A UNIDADE PRINCIPAL. GUARDE ESTE LIVRETE PARA USO FUTURO.

Esta unidade é totalmente transistorizada e não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo utilizador.

AVISO: NÃO REMOVA A CAIXA DO APARELHO; SE O FIZER, FICARÁ EXPOSTO(A) À ALTA VOLTA VOLTAGEM EXISTENTE NO INTERIOR DO APARELHO. PEÇA ASSISTÊNCIA APENAS A TÉCNICOS QUALIFICADOS.

1. Leia o Manual de utilizador

Depois de desembalar o produto, leia o manual de utilizador com cuidado e respeite todas as instruções.

2. Fontes de alimentação

Este produto só deve ser ligado ao tipo de corrente que não exceda a gama de tensão especificada na etiqueta de valores e no cabo de alimentação. Se não conhecer as características do tipo de corrente da sua residência, consulte o seu representante de vendas ou o fornecedor local de energia.

3. Luz

Não olhe para a lente quando a luz estiver ligada. A luz da lâmpada é muito forte e pode causar ferimentos na vista.

4. Ventilação

As aberturas da caixa são para ventilação, assegurando um funcionamento fiável do aparelho e evitando o seu sobreaquecimento. As aberturas não devem ser bloqueadas nem cobertas. Nunca bloqueie uma abertura colocando o parelho sobre uma cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Não o coloquen uma localização embutida, tal como numa estante ou prateleira, a menos que seja providenciada uma ventilação apropriadas.

5. Calor

O produto deve manter-se afastado de fontes de calor como, por exemplo, aquecimentos, zonas aquecidas, fogões e outros aparelhos (inclusive amplificadores) que produzam calor.

6. Água e humidade

Não utilize este aparelho perto de água.
- por exemplo, junto de uma banheira, de um lava-loiça ou de um tanque de lavar roupa; numas instalações húmidas ou junto a uma piscina ou outro tipo de contentor de água.

7. Limpeza

Desligue o aparelho da corrente antes de o limpar. Não use produtos de limpeza líquidos ou aerossol.
Use sempre um pano suave para a limpeza.

8. Assegure-se de que introduz firmemente a ficha na tomada de corrente.

Ligações incorrectas ou defeituosas poderão resultar em fogo ou choque eléctrico. Evite usar uma tomada defeituosa ou frouxa.

9. Protecção do cabo de alimentação

Os cabos de alimentação devem passar o mais possível encostados às paredes do compartimento, para que não sejam pisados ou esmagados por móveis ou outros elementos colocados sobre ou contra eles; deve prestar-se uma atenção especial a fichas, tomadas, fichas triplas e ao ponto em que os cabos saem do aparelho.

10. Sobrecarga

Não sobrecarregue as tomadas de parede. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não use a ficha polarizada com uma extensão, adaptador ou outra tomada a não ser que as patilhas possam ser completamente introduzidas, incluindo a ligação à terra, evitando a exposiçãodas patilhas. Do incumprimento destas instruções poderá resultar um incêndio ou um choque eléctrico.

11. Trovoadas

Para uma maior protecção do aparelho durante uma trovoada ou durante longos períodos de inactividade, desligue-o da corrente. Evitará danos causados por relâmpagos e picos de energia.
Nunca utilize este equipamento com corrente alterna durante uma trovoada. Se vir relâmpagos ou ouvir trovões, nunca toque no aparelho, cabos e/ou seus periféricos. Dum pico de corrente provocado por um relâmpago pode resultar um choque eléctrico ou danos para o aparelho.

12. Introdução de objectos e líquidos

Nunca introduza no aparelho, através da aberturas, objectos de qualquer tipo, pois podem tocar pontos electrificados ou peças salientes, causando fogo ou choque eléctrico. Nunca verta líquidos, de qualquer tipo, sobre o aparelho.

13. Não coloque nem mantenha o projector ao alcance de crianças.

Poderá cair ou tombar, resultando em ferimentos graves.

14. Não coloque o aparelho na posição vertical

Não use o aparelho em pé ou em qualquer outra posição vertical para projectar as imagens. Pode cair e causar lesões graves e/ou danos ao aparelho.

15. Não empilhar

Não coloque outros objectos sobre este aparelho e não coloque este aparelho sobre outros objectos. As superfícies superior e inferior deste aparelho aquecem durante a utilização normal e podem danificar outros aparelhos.

16. Anexos

Não use acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho.
O uso de acessórios incompatíveis pode ser perigoso ou danificar o aparelho.

17. Acessórios

Não coloque o aparelho sobre um carrinho, suporte, tripé, estante ou mesa instáveis. Pode cair e causar acidentes graves em crianças ou adultos ou outros estragos sérios. Qualquer combinação deste aparelho com um suporte deve ser movida com cuidado. Paragens súbitas, força exagerada e superfícies desequilibradas podem causar a queda do aparelho.

18. Estragos que requerem assistência

Desligue o aparelho da corrente e contacte o serviço de assistência sempre que ocorrer o seguinte:

a) Quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem estragados.
b) Se tiver sido derramado um líquido ou tiverem sido introduzidos objectos no aparelho.
c) Se o aparelho tiver sido exposto a chuva ou água.
d) Se o produto não funcionar normalmente, quando utilizado segundo as instruções fornecidas. Ajuste apenas o controlos mencionados nas instruções porque, um ajuste incorrecto de qualquer outro controlo pode causar estragos e, normalmente, requer a intervenção de um técnico qualificado para repor o funcionamento normal do aparelho.
e) Se o aparelho tiver caído ou sido danificado de qualquer outra forma (se a caixa partir, manuseie-a com cuidado para evitar ferimentos.); ou
f) Quando o aparelho apresentar um comportamento anormal - neste caso é necessária assistência.

19. Se algum dos componentes em vidro, incluindo a lente ou a lâmpada, se tiver partido, contacte o seu representante de vendas para efectuar a reparação.

Este aparelho tem componentes em vidro, incluindo a lente e a lâmpada. Se algum destes componentes se partir, manuseie-o com cuidado para evitar ferir-se nos fragmentos e contacte o seu representante de vendas para efectuar a reparação. Evite quaisquer fragmentos de vidro dado que estes podem causar ferimentos. No caso improvável de a lâmpada de se quebrar, limpe cuidadosamente a área ao redor do projector e elimine qualquer alimento localizado ao redor dado que este poderá estar contaminado.

20. Reparação

Não tente reparar o aparelho; abrir ou remover a caixa, ou partes da caixa, pode expô-lo a altas voltagens ou outros perigos. Recorra a serviços de reparação apenas de pessoal qualificado.

21. Não coloque qualquer objecto à frente da lente com o projector em funcionamento.

Os objectos colocados à frente da lente podem aquecer em excesso e queimar-se ou dar início a um incêndio.
Se quiser interromper momentaneamente a imagem projectada, utilize a função “mute” no telecomando.

22. Substituição de peças

Quando for necessária uma substituição, certifique-se de que essa substituição é efectuada com peças especificadas pelo fabricante Substituições não autorizadas podem causar fogo, choque eléctrico ou incorrer noutros perigos.
(A substituição da lâmpada deve ser efectuada apenas pelos utilizadores.)

23. Lista de verificação de segurança

Depois de um serviço de manutenção ou reparação deve ser sempre efectuada a verificação de uma lista de precauções de segurança para garantir que o aparelho fica a funcionar correctamente.

24. Não deixe documentos em papel de fax, ou outro papel que se deforme facilmente, sobre ou perto do ventilador por longos períodos de tempo.

O calor gerado pela unidade pode apagar a informação em papel de fax, deformar ou enrugar.

25. Não utilize o produto num estado de instalação fechada.

Não coloque o produto numa caixa ou em qualquer estado de instalação fechada. Caso contrário, pode sobreaquecer. Pode resultar em risco de incêndio.

26. Ao usar uma função de LAN sem fios:

- **Nunca o faça na presença de pessoas com 'pacemakers' (implantes reguladores do ritmo cardíaco).**
- **Não o faça perto de equipamento médico electrónico ou em instalações hospitalares.**
- **Não use dentro de aviões ou em locais onde a função LAN sem fios possa interferir com sinais electromagnéticos.**

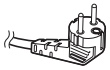
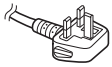
A interferência electromagnética pode causar avarias que podem resultar em acidentes.

27. Se a utilização da função LAN sem fios interferir com sinais electromagnéticos de outros dispositivos, interrompa imediatamente a utilização.

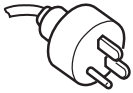
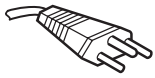
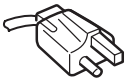
A interferência electromagnética pode causar avarias que podem resultar em acidente.

INFORMAÇÕES SOBRE A ALIMENTAÇÃO DE CORRENTE

Se a voltagem da corrente for de 220 a 240 V, use um dos seguintes cabos/fichas.

Configuração da ficha	Tipo de ficha	Voltagem
	EURO	220 – 240 V
	R.U.	220 – 240 V

Use um fusível 5 A aprovado pela ASTA ou BSI para BSI362.
Substitua sempre o invólucro do fusível depois da substituição.

Configuração da ficha	Tipo de ficha	Voltagem
	Australiana 240 V 10 A	200 – 240 V
	Suíça 240 V 6 A	200 – 240 V
	Norte Americana 240 V 15 A	200 – 240 V

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Condensação de humidade

Nunca use o projector depois de o transportar de um local frio para um local quente. A humidade pode condensar-se na lente ou em peças internas importantes. Para evitar eventuais estragos, não deve utilizar a unidade durante pelo menos 2 horas, depois de uma alteração súbita de temperatura.

Colocação e modalidade de instalação

- Não coloque o aparelho em locais quentes como, por exemplo, junto a aquecimentos. Pode causar avarias e diminuir o tempo de vida do projector.
- Evite locais com óleo ou fumo de cigarro. Pode sujar as peças ópticas, diminuindo assim o seu tempo de vida e escurecendo o ecrã.
- Não use este produto na posição vertical nem o incline para cima ou para baixo mais de 20º da posição horizontal. Se o fizer pode provocar uma avaria ou encurtar a vida do produto.
- Se utilizar este instrumento perto de um televisor ou radio poderá provocar interferência nas imagens ou no som. Se tal acontecer, afaste-o do televisor ou do rádio.
- Em locais de elevada altitude onde o ar é rarefeito, é reduzida a eficiência do arrefecimento, portanto use o projector com o [**Modo de ventoinha**] regulado em [**Alta**]. p.43
- Ligue o cabo de corrente apenas em tomadas com capacidade para uso da gama de voltagem especificada no cabo de alimentação. Não sobrecarregue os cabos de extensão nem os blocos de tomadas pois tal poderá resultar em fogo ou choque eléctrico.
- Faça passar o cabo de alimentação ou o cabo de ligação longe de locais onde as pessoas possam neles tropeçar. O projector pode cair, o que poderia conduzir a ferimento e/ou a dano sérios no produto.
- Assegure-se de que é fácil alcançar o cabo de alimentação para o desligar em caso de emergência. Não coloque obstáculos perto de uma tomada de parede na qual o cabo esteja ligado.

Evite líquidos voláteis

Não utilize líquidos voláteis como por exemplo sprays de insecticidas, junto da unidade. Não deixe que produtos de borracha ou plástico toquem a unidade por muito tempo. Deixam marcas no revestimento. Não utilize panos impregnados com químicos.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES (Continuação)

Painel LCD

- Se o filtro de ar estiver manchado e entupido, a temperatura na unidade principal aumenta. Como resultado, o tempo de vida do painel diminui e pode ocorrer uma avaria.
  Limpe o filtro de ar frequentemente e substitua-o com regularidade. Recomendamos que o substitua sempre que substituir a lâmpada. (Solicite um filtro de ar para substituição ao seu representante de vendas que comercializou a unidade ou ao serviço de assistência.)

CLÁUSULAS DE EXCEPÇÕES

- A Ricoh Corporation não assume quaisquer responsabilidades no caso de estragos causados por desastres naturais (tais como tremores de terra, relâmpagos, etc.), fogo cujas causas não possam ser imputadas à Ricoh Corporation, acções de terceiros, outros acidentes ou uma utilização em condições anormais, inclusive uma utilização errada ou imprópria e outros problemas.
- A Ricoh Corporation não assume quaisquer responsabilidades por danos acidentais (perdas de lucros, interrupção de trabalho, corrupção ou perda de conteúdo armazenado) resultantes da utilização ou incapacidade de utilização desta unidade.
- A Ricoh Corporation não assume quaisquer responsabilidades, sob quaisquer condições, por danos resultantes do não seguimento das instruções fornecidas neste manual de utilizador.
- A Ricoh Corporation não assume quaisquer responsabilidades, sob quaisquer condições, por danos resultantes de combinações de equipamentos ou software não relacionados com a Ricoh Corporation.
- A Ricoh não assume quaisquer responsabilidades pelas informações interceptadas ou desviadas devido à utilização de uma LAN sem fios ou por quaisquer danos provocados.

OUTRAS INFORMAÇÕES

Direitos de autor

A projecção ou transmissão de software de tratamento de imagens comerciais, a transmissão convencional ou por cabo com o objectivo diferente da visualização pessoal e privada; a modificação de imagens utilizando as funções de congelamento ou redimensionamento, ou a projecção com diferentes relações altura/largura podem violar directa ou indirectamente os direitos de autor do software de tratamento de imagens ou do programa de transmissão, etc., quando não existir uma autorização prévia do proprietário dos direitos de autor.
Portanto, deve antes tomar as precauções necessárias, inclusive obter autorização do proprietário dos direitos de autor.

Como lixo, no meio ambiente

Este produto contém substâncias prejudiciais para seres vivos e para o meio ambiente.

- A lâmpada contém mercúrio.

Por favor, proceda de acordo com as normas locais, quando desejar deitar fora este produto.

A seguinte informação destinase apenas aos países da UE:

A utilização do símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao assegurar a correcta eliminação deste produto, irá ajudar a prevenir potenciais consequências negativas ao ambiente e à saúde humana, que, de outra forma, poderiam ser causadas pelo tratamento incorrecto deste produto. Para obter informação mais detalhada acerca da reciclagem deste produto, contacte o organismo responsável da sua área de residência, o serviço de eliminação do lixo doméstico ou o local onde adquiriu o produto.

OUTRAS INFORMAÇÕES (Continuação)

Marcas comerciais

- VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA e WXGA são marcas comerciais ou marcas registadas da International Business Machines Corporation.
- Mac é uma marca registada da Apple Computer, Inc.
- Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 e PowerPoint são marcas registadas ou marcas patenteadas pela Microsoft Corporation nos E.U.A. e noutros países.
- Adobe e Acrobat Reader são marcas registadas de Adobe Systems Incorporated.
- Contém tecnologia por Sasken, Inc.
  Copyright © 2000-2010 Sasken, Inc. Todos os direitos reservados.
- Todas as outras marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou marcas registadas das respectivas empresas.
- HDMI, o logótipo HDMI e a Interface Multimédia de Alta Definição são marcas registadas da HDMI Licensing LLC.

Convenções de notação usadas neste manual

- Referências a páginas com informação relacionada são anotadas da seguinte forma.
  Por exemplo, uma referência à página 36: p.36
- As ilustrações neste documento servem apenas como referência e podem não corresponder exactamente à sua embalagem.

PILHAS DO CONTROLO REMOTO

Aviso

- Nunca deite as pilhas para o fogo.

Utilizar pilhas incorrectamente pode fazer com que expludam ou que tenham fugas, o que pode conduzir a queimaduras e lesões. Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a pele, lave imediatamente o líquido com água limpa e consulte um médico. Se o líquido for derramado num instrumento, evite o contacto e limpe-o utilizando um papel absorvente. Elimine o papel absorvente utilizado como se se tratasse de lixo inflamável, depois de humedecer com água.

Notas

- Certifique-se de que utiliza pilhas tamanho AAA (LR03).
- Deste fora as pilhas num local apropriado para tal.
- Deverá dar atenção aos aspectos ambientais da eliminação das pilhas.
- Não misture tipos diferentes de pilhas nem combine pilhas usadas com novas.
- Se o controlo remoto não funcionar correctamente, ou se o raio de acção se tornar reduzido, substitua as duas pilhas por novas.
- Se as pilhas estiverem descarregadas ou se não pretender usar o controlo remoto durante muito tempo, remova as pilhas para evitar derramamento do ácido no compartimento das pilhas.
- **A seguinte informação destinase apenas aos países da UE:**

  [Eliminação de baterias e/ou acumuladores]

  O símbolo do caixote do lixo com uma cruz indica que as baterias e/ou os acumuladores não podem ser recolhidos e eliminados juntamente com o lixo doméstico.

  Se a bateria ou o acumulador contiver quantidades de chumbo (Pb), mercúrio (Hg) e/ou cádmio (Cd) superiores às que estão definidas na Directiva das Baterias (2006/66/CE), então os símbolos químicos do chumbo (Pb), mercúrio (Hg) e/ou cádmio (Cd) aparecerão por baixo do símbolo do caixote do lixo com uma cruz.

  Ao participar na recolha separada de baterias, estará a ajudar a assegurar uma correcta eliminação de produtos e baterias, contribuindo, deste modo, para a prevenção de potenciais perigos para o meio ambiente e saúde humana.

  Para mais informação detalhada acerca dos programas de recolha e reciclagem disponíveis no seu país, por favor contacte as suas autoridades locais, ou a loja onde comprou o produto.

ÍNDICE

Antes de usar

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 2
INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA 4
INFORMAÇÕES SOBRE A ALIMENTAÇÃO DE CORRENTE 9
PRECAUÇÕES IMPORTANTES 9
CLÁUSULAS DE EXCEPÇÕES 10
OUTRAS INFORMAÇÕES 10
PILHAS DO CONTROLO REMOTO 11
ÍNDICE 12

Preparações

Verificação do conteúdo da embalagem 14
Nome de cada peça da unidade principal 15
Nome de cada peça do painel de controlo e do controlo remoto 16
Nomes dos terminais no painel posterior 18
Preparação e utilização do controlo remoto 19
Operação de um computador através do controlo remoto 20
Posicionamento 21
Ligação 24

Operações

Ligar e desligar a corrente 26
Operações básicas 28
Funcionalidades práticas 31
  Utilização da configuração automática (apenas para entrada do computador) 31
  Correcção da distorção trapezoidal 31
  Redimensionar a imagem 32
  Corte temporário de som e imagem (Mute) 33
  Mudar o modo de imagem 33
  Mudança do tamanho do ecrã 33
  Congelamento da imagem (Freeze) 34
  Definição da palavra-passe 34
Utilização do menu 1 36
  Configuração usando o Ecrã de ajuste 36
  Menu de Ajuste da imagem 37
  Menu de Configurar a exposição 39
  Menu de Regulação por defeito 42
  Informações sobre a visualização “Apresentação do estado” 45

Rede e memória USB

Antes de ligar via rede 46
Como usar o terminal USB 48
Utilização do menu 2 50
Configuração usando o Ecrã de ajuste (2) 50
Configuração do Projector de rede/Network Utility 51
Definições do computador 56
Menu de Definição de controlo 57
Definir opções de apresentação de diapositivos 58
Verificar o estado do projector 60
Apresentação do estado (Status display) 60
Usando o Projector de rede 61
Instalação das aplicações 62
Utilizar o Network Utility 64
Mostrar o conteúdo do ecrã de um computador através do projector 64
Mostrar, através do projector, uma imagem JPEG guardada num computador 66
Apresentação de um ficheiro vídeo guardado num computador através do projector 67
Apresentar ecrãs de computador através de projectores usando a função Multiscreen 70
Utilitário Easy Connect 75
Funcionamento do projector 79
Projecção de imagens guardadas numa memória USB 80
Reproduzir uma apresentação de diapositivos a partir de uma lista em miniatura 80
Como utilizar a JPEG Conversion Tool 83
Iniciar a JPEG Conversion Tool 83
Converter um ficheiro de imagem 83
Converter ficheiros criados pelo Microsoft® PowerPoint® 84
Fazer uma apresentação com ficheiros JPEG convertidos 85
Criar uma captura de ecrã e convertê-la num ficheiro JPEG 86
Configurar o projector utilizando um Web browser 87

Manutenção

Substituição da lâmpada 91
Limpeza do filtro de ar 94
Limpeza da lente e da unidade principal 95

Outros aspectos

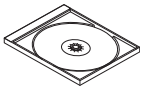
Indicadores de problemas 96
Resolução de problemas 97
Especificações 99

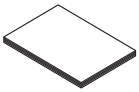
Verificação do conteúdo da embalagem

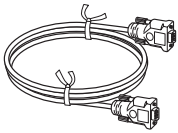
Certifique-se de que os itens a seguir discriminados estão contidos na caixa, juntamente com a unidade principal. Se faltar algum, entre imediatamente em contacto com a loja onde adquiriu o produto.

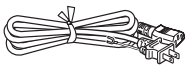
(1)

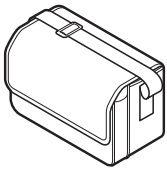
(2)

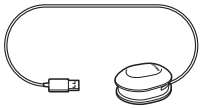
(3) 

(4) 

(5) 

(6) 

(7) 

(8) 

- ☐ (1) Controlo remoto
- ☐ (2) Pilhas LR03 (tamanho AAA) para o controlo remoto (2)
- ☐ (3) CD-ROM
- ☐ (4) Manual de utilizador
- ☐ (5) Cabo RGB (3 m) [Nota 1]
- ☐ (6) Cabo de alimentação [Nota 1, 2]
- ☐ (7) Mala para transporte
- ☐ (8) Receptor do controlo remoto do rato

Notas
1: Para manter o rendimento original, use sempre os cabos fornecidos.
2: A forma e o número de cabos de alimentação variam consoante o destino do produto.

Guarde as embalagens originais

O caixote e os acessórios de embalagem originais serão muito práticos quando tiver de transportar o seu projector. Para o máximo de protecção, deve voltar a embalá-lo tal como veio de fábrica.

◆O CD-ROM fornecido

O CD-ROM fornecido contém um manual de utilizador que inclui informações que não estão disponíveis para a versão impressa do Manual de Utilizador (Dar Início), e para o Manual de Gestão de Programação do Projector no Formato de Documento Portátil (PDF) para além de cada software de aplicação. Utilize o **Acrobat Reader 5** ou uma versão posterior para visualizar o manual.

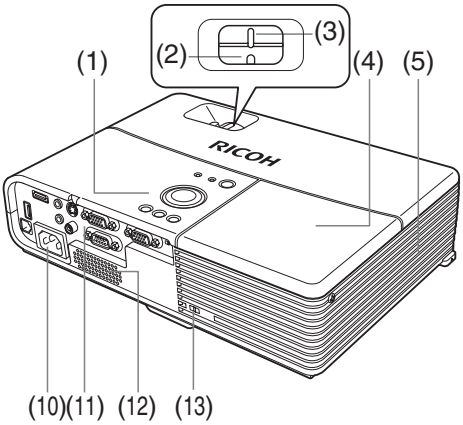
■ Adobe® Acrobat® Reader® ou Adobe® Reader®

O CD-ROM fornecido não contém o **Acrobat® Reader®**. Se não conseguir ler ficheiros PDF, instale o software **Acrobat Reader** no seu computador descarregando-o do site de Adobe Systems.

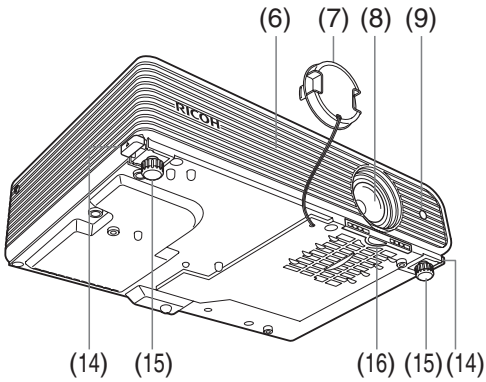
■ Visualização do manual

Faça duplo clique no ficheiro PDF existente na pasta com o nome de um idioma no CD-ROM. O Acrobat® Reader® é iniciado e aparece a capa do Manual do utilizador e a lista de marcadores. Clique num marcador de página para ver essa secção do manual. Clique em p. para ver uma página de referência com informação relacionada. Consulte o menu de Ajuda para mais informação sobre o Acrobat® Reader®.

Nome de cada peça da unidade principal



Traseira

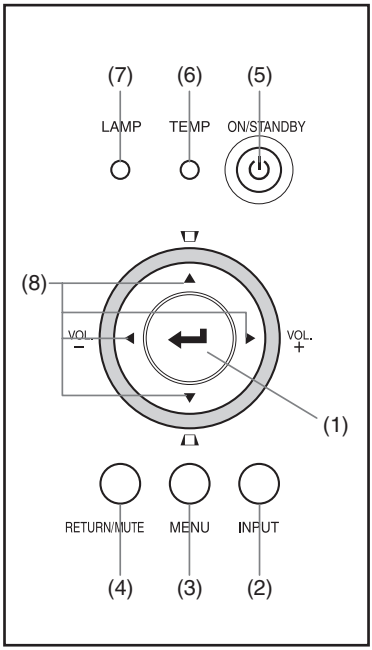


Frente

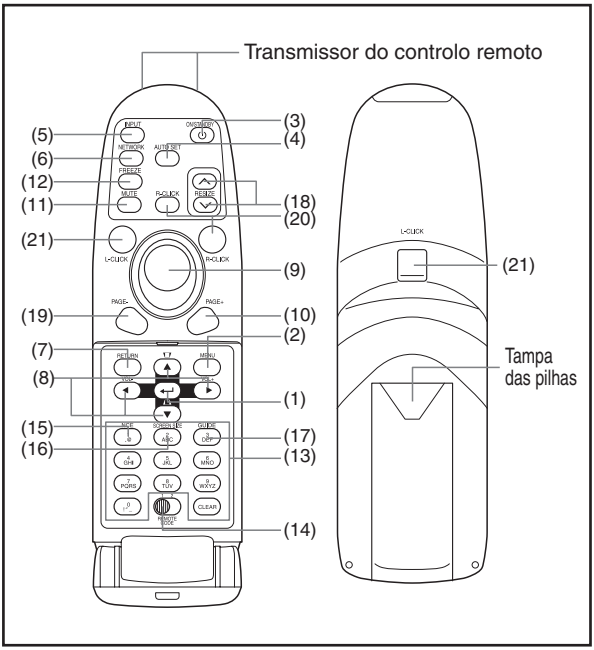
	Nome	:	Função
(1)	Painel de controlo	:	controlo de operação do projector. p.16
(2)	Alavanca do zoom	:	ajusta o tamanho do ecrã. p.29
(3)	Alavanca de focagem	:	ajusta a focagem no ecrã. p.29
(4)	Tampa do compartimento da lâmpada	:	tem de ser removida para substituir a lâmpada. p.92
(5)	Saída de ar	:	expele o ar quente de dentro do projector.
(6)	Entrada de ar	:	entrada de ar: Puxa o ar exterior para arrefecer o interior do projector.
(7)	Tampa da lente	:	reponha a tampa quando não está a usar o projector para proteger a lente.
(8)	Lente	:	projecta a imagem ampliada.
(9)	Sensor remoto de infravermelhos	:	capta comandos do controlo remoto. p.19
(10)	Tomada AC IN	:	ligue aqui o cabo de alimentação fornecido
(11)	Terminais do painel traseiro	:	permite ligar dispositivos externos. p.18
(12)	Altifalante	:	emite som.
(13)	Orifício para o fecho anti-furto	:	coloque uma corrente ou qualquer outro material anti-roubo.
(14)	Travão do ajuste vertical	:	prima para configurar ou guardar o ajustador de pé. p.29
(15)	Ajuste vertical	:	ajusta o ângulo de projecção vertical. p.29
(16)	Filtro de ar	:	Evita a entrada de poeira e sujidades para o interior do projector. p.94

Nome de cada peça do painel de controlo e do controlo remoto

Painel de controlo



Controlo remoto



	Nome	:	Função principal

Painel de controlo

(1)	Botão ENTER	:	aceita o modo seleccionado.
(2)	Botão INPUT	:	selecciona entrada. p.28
(3)	Botão MENU	:	mostra menus. p.36
(4)	Botão RETURN/MUTE	:	recua um ecrã. Além disso, desliga temporariamente a imagem e o som. p.33
(5)	Botão ON/STANDBY/	:	liga ou coloca em modo de espera. p.26
	Indicador ON/STANDBY	:	mostra se o aparelho está ligado ou desligado. p.26
(6)	Indicador TEMP	:	acende quando a temperatura interna é muito alta. p.96
(7)	Indicador LAMP	:	mostra o modo da lâmpada. p.96
(8)	Botão de selecção	:	selecções e ajustes de menu, controlo de volume, ajuste de Trapezóide, etc. p.36

Controlo remoto

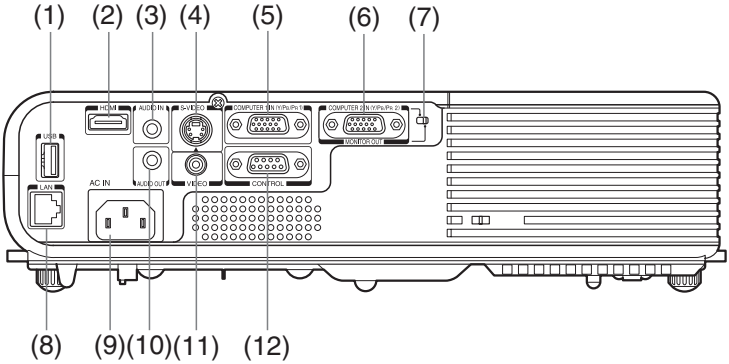
(1)	Botão ENTER	:	aceita o modo seleccionado.
(2)	Botão MENU	:	mostra menus. p.36
(3)	Botão ON/STANDBY	:	liga ou coloca em modo de espera. p.26
(4)	Botão AUTO SET	:	executa o auto ajuste de sinais de entrada do computador. p.31
(5)	Botão INPUT	:	selecciona entrada. p.28
(6)	Botão NETWORK	:	comuta para modo de entrada de rede. p.50

	Nome	:	Função principal
(7)	Botão RETURN	:	recua um ecrã.
(8)	Botão de selecção	:	selecções e ajustes de menu, controlo de volume, ajuste de Trapezóide, etc. p.36
(9)	Botão de controlo do rato	:	controla um ponteiro de rato. p.20 p.65 p.71
(10)	Botão PAGE+	:	faz avançar os slides do PowerPoint®. p.20 p.65 p.71
(11)	Botão MUTE	:	interrompe temporariamente a imagem e o som. p.33
(12)	Botão FREEZE	:	faz pausar a imagem. p.34
(13)	Botão dez teclas	:	use como um teclado de 10 teclas com LAN sem fios, a partir do qual poderá introduzir números e caracteres. p.52
(14)	Interruptor de código de controlo remoto	:	define o código de controlo remoto para o do projector. p.44
(15)	Botão NCE	:	Altera o modo de imagem. p.33
(16)	Botão SCREEN SIZE	:	muda o tamanho do ecrã. p.33
(17)	Botão GUIDE	:	apresenta o guia de operação para apresentação de diapositivos. p.82
(18)	Botão RESIZE	:	amplia a imagem. p.32
(19)	Botão PAGE–	:	faz recuar os slides do PowerPoint®. p.20 p.65 p.71
(20)	Botão R-CLICK	:	funciona como clique direito do rato. Existem dois botões de R-CLICK. Ambos podem ser utilizados. p.20 p.65 p.71
(21)	Botão L-CLICK	:	funciona como clique esquerdo do rato. Existem dois botões de L-CLICK. Ambos podem ser utilizados. p.20 p.65 p.71

Nota

- Daqui para a frente, os botões são referidos da seguinte forma:
  Botão de selecção ⇒ ▲▼◀▶; botão ENTER ⇒ ↵

Nomes dos terminais no painel posterior

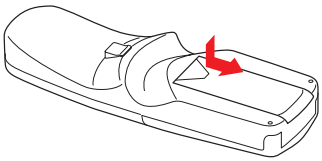


	Nome	:	Função principal
(1)	Terminal USB	:	liga uma memória USB comercial. p.48
(2)	Terminal HDMI™	:	Insere sinais digitais a partir de uma fonte digital compatível HDMI (Interface Multimédia de Alta-definição).
(3)	Terminal AUDIO IN	:	Sinais de entrada de áudio vindos de um computador ou de um equipamento de vídeo. (Utilização múltipla para COMPUTER 1 IN/2 IN, VIDEO e S-VIDEO)
(4)	Terminal S-VIDEO	:	entrada de sinais S vídeo de equipamento vídeo.
(5)	Terminal COMPUTER 1 IN ($Y/P_B/P_R$ 1)	:	entrada de sinal RGB analógico a partir de um computador ou sinal vídeo componente ($Y/P_B/P_R$) a partir de equipamento vídeo.
(6)	Terminal COMPUTER 2 IN ($Y/P_B/P_R$ 2)/Terminal MONITOR OUT	:	entrada de sinal RGB analógico de um computador ou sinal vídeo componente ($Y/P_B/P_R$) de equipamento vídeo. Também pode ser usado como terminal MONITOR OUT comutando (7).
(7)	Interruptor	:	Comuta entre COMPUTER 2 IN e MONITOR OUT.
(8)	Terminal LAN	:	liga um cabo de rede.
(9)	Tomada AC IN	:	liga aqui o cabo de alimentação fornecido.
(10)	Terminal AUDIO OUT	:	saída de sinais de áudio.
(11)	Terminal VIDEO	:	entrada de sinais vídeo de equipamento vídeo.
(12)	Terminal CONTROL	:	quando trabalhar com o projector através do computador, ligue-o à porta RS-232C do computador. p.103

Preparação e utilização do controlo remoto

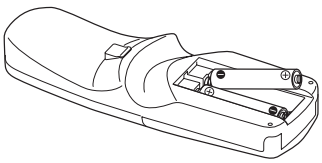
■ Colocação das pilhas no controlo remoto

① **Remova a tampa do compartimento das pilhas.**



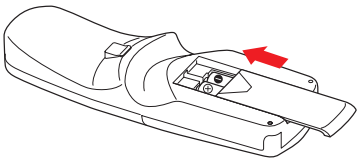
② **Coloque as pilhas.**

Certifique-se de que coloca as pilhas com os pólos + e – na posição correcta.



São usadas 2 pilhas (LR03, tamanho AAA).

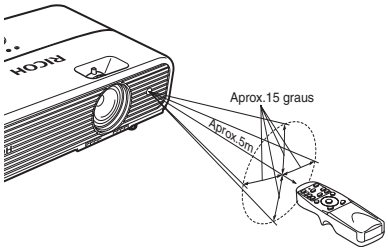
③ **Reponha a tampa.**



■ Utilização do contolo remoto

Aponte para o sensor remoto de infravermelhos do projector, e prima qualquer botão no controlo remoto.

- Utilizar o sensor frontal



Nota:
Ao operar o controlo remoto atrás do projector, o sinal infravermelho é refletido na superfície de projecção. O alcance de funcionamento pode consequentemente diminuir dependendo da forma e do material da superfície de projecção.

Pilhas

- Antes de usar as pilhas, assegure-se de que observa as precauções de segurança descritas nas páginas anteriores.
- Retire as pilhas do controlo remoto se souber que não o vai utilizar durante algum tempo.
- Se o controlo remoto deixar de funcionar ou diminuir o seu raio de acção, substitua as pilhas. (2 pilhas (LR03, tamanho AAA))
- Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.
  As baterias constituem um perigo de sufocação e podem ser muito perigosas se engolidas. Se as baterias forem engolidas, procure imediatamente assistência médica.

Controlo remoto

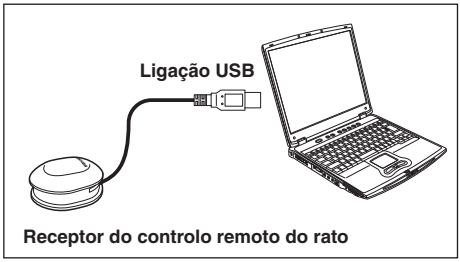
- O controlo remoto pode deixar de funcionar se o sensor remoto de infravermelhos estiver exposto à luz directa do sol ou a uma iluminação fluorescente.
- Não o deixe cair nem bata com ele.
- Não o deixe em locais quentes ou húmidos.
- Não o molhe nem o coloque sobre objectos molhados.
- Não o desmonte.
- Em casos raros, podem ocorrer condições ambientais que impeçam o funcionamento do controlo remoto. Nesse caso, aponte novamente o controlo remoto na direcção da unidade principal e repita a operação.

Operação de um computador através do controlo remoto

Pode operar um computador através do controlo remoto do projector. Esta função está disponível em qualquer computador que tenha o sistema operativo Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista® ou Windows® 7 instalado e que esteja equipado com uma porta USB que suporte USB 2.0 (o receptor do controlo remoto do rato também é suportado no Mac OS X para o Mac). Contudo, note que a Ricoh não garante o funcionamento em todos os computadores.

1 Ligue a um computador

Ligue o receptor do controlo remoto do rato (fornecido) a um computador.



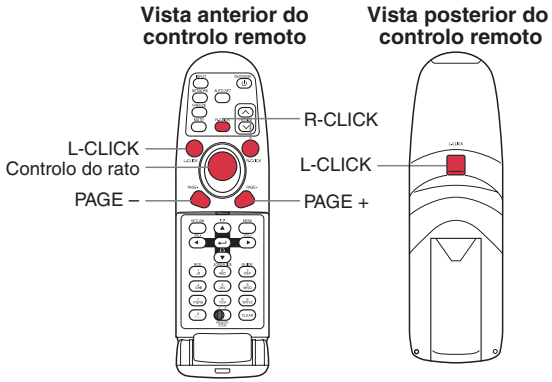
O controlo remoto pode não funcionar se o receptor do controlo remoto do rato for exposto a luz solar intensa ou iluminação fluorescente.

Nesse caso, mude de posição ou de direcção o receptor do controlo remoto do rato e tente novamente.

2 Opere o computador

Opere os botões do controlo remoto em direcção ao receptor do controlo remoto do rato

- **Mover o ponteiro do rato**
  Prima o botão de controlo do rato na direcção que deseja mover o ponteiro do rato.
- **Para fazer clique com o botão esquerdo**
  Prima o botão L-CLICK (Existem dois botões de L-CLICK. Ambos podem ser utilizados).
- **Para fazer clique com o botão direito**
  Prima o botão R-CLICK (Existem dois botões de R-CLICK. Ambos podem ser utilizados).
- **Para arrastar e largar**
  Mantendo premido o botão L-CLICK, mova o botão de controlo do rato até que o ponteiro do rato esteja por cima do local desejado, e então liberte o botão L-CLICK
- **Utilizar a função página acima [↑] e abaixo [↓] do computador**
  Prima os botões PAGE+ e PAGE- para mudar os slides do PowerPoint®.

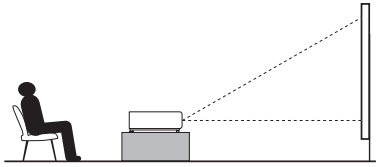


Posicionamento

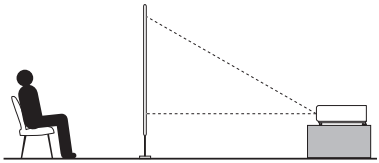
Tipos de posicionamento

Tal como ilustrado nas figuras abaixo, este dispositivo pode ser colocado de 4 maneiras diferentes. A configuração de fábrica é “projecção frontal de montagem no chão.” Consulte o [**Modo de projecção**] no menu de **Regulação por defeito 2** p.43, de acordo com o que pretende.

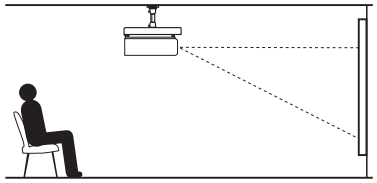
Projecção frontal de montagem no chão



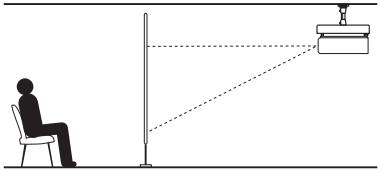
Projecção por trás de montagem no chão



Projecção frontal de montagem no tecto



Projecção por trás de montagem no tecto



⚠ AVISO

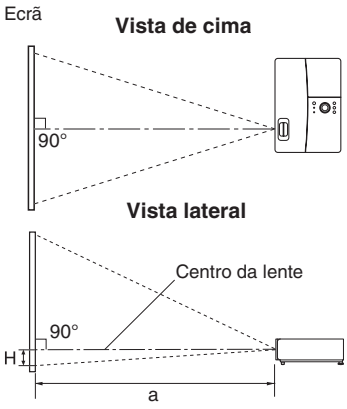
- **Obedeça sempre às instruções fornecidas em INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA ao posicionar a unidade.** Tentar limpar/substituir a lâmpada num local elevado poderá provocar quedas e resultar em lesões.
- **Se desejar montar o projector no tecto, certifique-se de que solicita que a instalação seja efectuada pelo seu representante de vendas.** A montagem do projector no tecto exige a utilização de suportes especiais para tectos (vendidos separadamente) e conhecimentos especializados. Uma montagem incorrecta poderá provocar a queda do projector, causar um acidente e danos na unidade.
- **Se o projector for montado no tecto, instale um disjuntor para desligar a corrente em caso de anomalia.** Faça conhecer este facto a todas as pessoas envolvidas na utilização do projector.

Posicionamento (Continuação)

Distância e tamanho de projecção

Utilize os valores, a tabela e fórmula mostrados para determinar o tamanho e a distância de projecção. (os tamanhos de projecção representam valores aproximados para uma imagem de tamanho máximo, sem ajuste do trapezóide)

PJ X3241N



$$\text{a (comprimento min)} = \frac{\text{Tamanho da projecção (polegadas)} - 0{,}890}{32{,}863}$$

$$\text{a (comprimento máx)} = \frac{\text{Tamanho da projecção (polegadas)} - 0{,}748}{27{,}363}$$

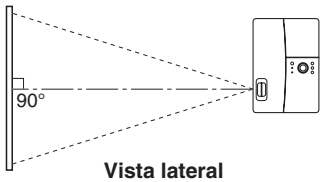
tamanho da projecção	distância da projecção **a**		Altura (**H**)
	comprimento min (zoom máx)	comprimento máx (zoom mín)	
30 polegadas	0,89 m (2,92 pés)	1,07 m (3,51 pés)	6,50 cm (0,21 pés)
40 polegadas	1,19 m (3,90 pés)	1,44 m (4.72 pés)	8,70 cm (0,29 pés)
50 polegadas	1,49 m (4,89 pés)	1,80 m (5,91 pés)	10,90 cm (0,36 pés)
60 polegadas	1,80 m (5,91 pés)	2,17 m (7,12 pés)	13,10 cm (0,43 pés)
70 polegadas	2,10 m (6,89 pés)	2,53 m (8,30 pés)	15,20 cm (0,50 pés)
80 polegadas	2,41 m (7,91 pés)	2,90 m (9,51 pés)	17,40 cm (0,57 pés)
90 polegadas	2,71 m (8,89 pés)	3,26 m (10,70 pés)	19,60 cm (0,64 pés)
100 polegadas	3,02 m (9,91 pés)	3,63 m (11,91 pés)	21,80 cm (0,72 pés)
120 polegadas	3,62 m (11,88 pés)	4,36 m (14,30 pés)	26,10 cm (0,86 pés)
150 polegadas	4,54 m (14,90 pés)	5,46 m (17,91 pés)	32,70 cm (1,07 pés)
200 polegadas	6,06 m (19,88 pés)	7,28 m (23,88 pés)	43,50 cm (1,43 pés)
250 polegadas	7,58 m (24,87 pés)	9,11 m (29,89 pés)	54,40 cm (1,78 pés)
300 polegadas	9,10 m (29,86 pés)	10,94 m (35,89 pés)	65,30 cm (2,14 pés)

a é a distância (m, pés) entre a lente e o ecrã, entre 0,89 m (2,92 pés) e 10,94 m (35,89 pés). **H** é a altura desde o limite inferior da imagem até ao centro da lente.

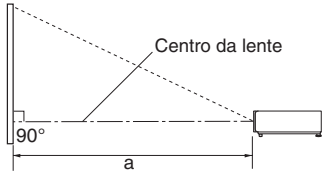
PJ WX3231N

Ecrã

Vista de cima



Vista lateral



$$\textbf{a (comprimento min)} = \frac{\textbf{Tamanho da projecção (polegadas) - 0,758}}{\textbf{31,022}}$$

$$\textbf{a (comprimento máx)} = \frac{\textbf{Tamanho da projecção (polegadas) - 0,643}}{\textbf{25,845}}$$

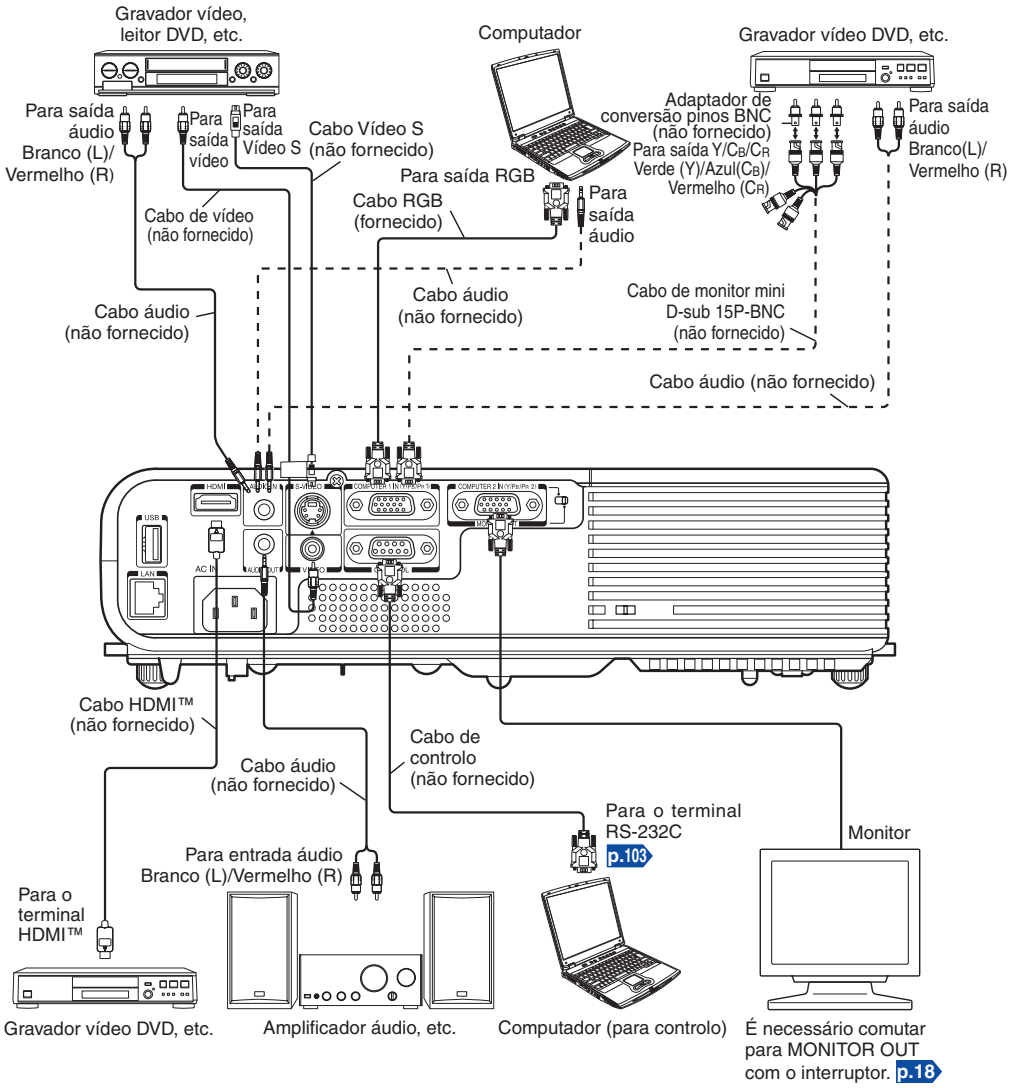
tamanho da projecção	distância da projecção **a**	
	comprimento min (zoom máx)	comprimento máx (zoom mín)
30 polegadas	0,94 m (3,08 pés)	1,14 m (3,74 pés)
40 polegadas	1,27 m (4,17 pés)	1,52 m (4,99 pés)
50 polegadas	1,59 m (5,22 pés)	1,91 m (6,27 pés)
60 polegadas	1,91 m (6,27 pés)	2,30 m (7,55 pés)
70 polegadas	2,23 m (7,32 pés)	2,68 m (8,79 pés)
80 polegadas	2,55 m (8,37 pés)	3,07 m (10,07 pés)
90 polegadas	2,88 m (9,45 pés)	3,46 m (11,35 pés)
100 polegadas	3,20 m (10,50 pés)	3,84 m (12,60 pés)
120 polegadas	3,84 m (12,60 pés)	4,62 m (15,16 pés)
150 polegadas	4,81 m (15,78 pés)	5,78 m (18,96 pés)
200 polegadas	6,42 m (21,06 pés)	7,71 m (25,30 pés)
250 polegadas	8,03 m (26,35 pés)	9,65 m (31,66 pés)
300 polegadas	9,65 m (31,66 pés)	11,58 m (37,99 pés)

a é a distância (m, pés) entre a lente e o ecrã, entre 0,94 m (3,08 pés) e 11,58 m (37,99 pés).
O centro da lente está ao mesmo nível que o fundo da imagem.

Ligação

Antes de ligar

- Leia o manual de utilizador do dispositivo que pretende ligar ao projector.
- Alguns tipos de computador não podem ser utilizados com este projector. Procure uma saída RGB e HDMI, o tipo de sinal suportado p.100 p.101, etc.
- Desligue a corrente dos dois dispositivos antes de os ligar.
- A figura é um exemplo de ligação. Isto não significa que todos estes dispositivos possam ou devam estar simultaneamente ligados. (As linhas tracejadas significam elementos que podem ser trocados.)


Gravador vídeo, leitor DVD, etc.
Computador
Gravador vídeo DVD, etc.
Para saída áudio Branco (L)/ Vermelho (R)
Para saída vídeo
Para saída Vídeo S
Cabo Vídeo S (não fornecido)
Adaptador de conversão pinos BNC (não fornecido)
Para saída Y/CB/CR Verde (Y)/Azul(CB)/ Vermelho (CR)
Para saída áudio Branco(L)/ Vermelho (R)
Para saída RGB
Cabo de vídeo (não fornecido)
Cabo RGB (fornecido)
Para saída áudio
Cabo áudio (não fornecido)
Cabo áudio (não fornecido)
Cabo de monitor mini D-sub 15P-BNC (não fornecido)
Cabo áudio (não fornecido)
Cabo HDMI™ (não fornecido)
Cabo áudio (não fornecido)
Cabo de controlo (não fornecido)
Para o terminal RS-232C p.103
Monitor
Para entrada áudio Branco (L)/Vermelho (R)
Para o terminal HDMI™
Gravador vídeo DVD, etc.
Amplificador áudio, etc.
Computador (para controlo)
É necessário comutar para MONITOR OUT com o interruptor. p.18

* A ligação para o terminal COMPUTER 1 IN aqui descrita também se aplica para o terminal COMPUTER 2 IN.

Notas

- Quando o terminal COMPUTER 2 IN é usado como terminal MONITOR OUT, o sinal que é introduzido no terminal COMPUTER 1 IN é debitado.
- Os sinais são debitados pelo terminal MONITOR OUT mesmo em modo espera. No entanto, não é debitado nenhum som a partir do terminal AUDIO OUT.
- Um monitor de computador não aceita correctamente os sinais Y/P_B/P_R.
- O terminal AUDIO IN pode ser utilizado para aparelhos ligados ao terminal COMPUTER 1 IN, terminal COMPUTER 2 IN, terminal VIDEO e terminal S-VIDEO.
- Quando está ligado um terminal AUDIO OUT, o som não é debitado pelo altifalante do projector.
- O volume de saída do terminal AUDIO OUT pode ser ajustado pelo botão **VOL**.
- Alguns dispositivos podem não funcionar correctamente quando ligados a HDMI™.
- Para ter um desempenho ideal, é recomendado o uso de um cabo HDMI™ com logótipo HDMI (HDMI™). Para exibir um formato de sinal 1080p, será necessário um cabo de Alta Velocidade HDMI™. Um cabo convencional HDMI™ pode não funcionar correctamente.
- Quando utilizar um cabo de rede, utilize um cabo blindado.

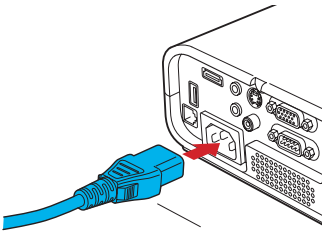
Ligar e desligar a corrente

■ Ligar o cabo de alimentação

1 Insira a ficha do cabo de alimentação na tomada AC IN do projector.

2 Insira a ficha do cabo de alimentação numa tomada de corrente, na parede ou noutro tipo de ligação à corrente eléctrica.

O indicador ON/STANDBY pisca em verde e o projector entra no modo de espera.
Quando [**Rede de reserva**] estiver definido em [**Ligada**], o indicador ON/STANDBY acende uma luz laranja.

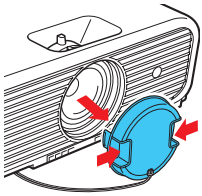


Ficha do cabo de alimentação (Fornecido)

■ Ligar a corrente

1 Retirar a tampa da lente.

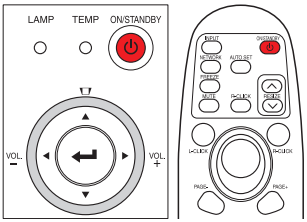
Assegure-se de que retira a tampa da lente quando a alimentação é ligada. Se a tampa da lente for deixada no projector, poderá ficar deformada devido ao aquecimento.



2 Prima o botão ON/STANDBY.

A alimentação é ligada com um bip (se o bip estiver definido em [**Ligado**]) e o indicador ON/STANDBY pisca em laranja e, em seguida, pisca em verde. Quando [**Rede de reserva**] estiver definido em [**Ligado**], o indicador ON/STANDBY pisca em verde. Após um momento, aparece o ecrã de início.

Painel de controlo **Controlo remotol**



⚠ CUIDADO

- **Não olhe para a lente quando a luz estiver ligada.** A luz da lâmpada é muito forte e pode causar ferimentos na vista.
- **Não obstrua as entradas ou saídas de ar.** Se o fizer, pode causar a deflagração de fogo, devido ao sobre aquecimento interno.
- **Não aproxime as mãos, a face ou outros objectos da saída de ar, da tampa da lente ou do fundo da unidade.** Se o fizer poderá provocar ferimentos e/ou danificar o objecto.

Notas

- Depois de alguns momentos, o ecrã de início desaparece. Também é possível configurar o sistema para que o ecrã inicial não apareça. Para isso, use o menu **Configurar a exposição** p.39.
- A primeira vez que usar o projector após a aquisição, depois de desaparecer o ecrã de início, é apresentado o menu de início p.28.
- Pode desactivar o bip no menu **Regulação por defeito 1** p.42.
- Quando [**Bloqueio de chave**] estiver em [**Ligado**], os botões de operação do projector não funcionam p.43.
- Quando [**Palavra-passe**] estiver em [**Ligado**], introduza a palavra-passe e então o ecrã de início é apresentado depois de desaparecer o ecrã de introdução da palavra-passe p.35.
- Não toque directamente na lente com as mãos.
  Se forem deixadas impressões digitais na superfície da lente de projecção, poderão interferir com a qualidade de projecção de imagens no ecrã.

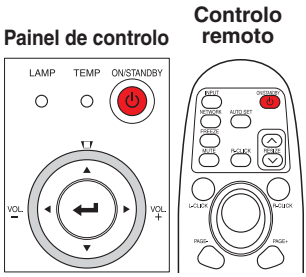
■ Desligar a corrente

❶ Prima o botão ON/STANDBY (LIGAR/SUSPENDER).

Quando o bip estiver definido em [**Ligado**], o projector faz um bip e aparece uma mensagem no ecrã a confirmar que deseja desligar o projector. Para desligar a alimentação, prima novamente o botão ON/STANDBY. Se não desejar desligar a alimentação, aguarde um momento sem efectuar qualquer operação. Esta mensagem desaparece depois de algum tempo. (A operação deixa de ser válida quando a mensagem desaparece.)

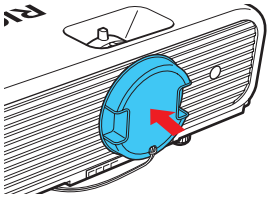
❷ Prima o botão ON/STANDBY mais uma vez.

Quando a definição de som bip estiver [**Ligado**], o projector faz um bip, e o ecrã desliga, mas a ventoinha de arrefecimento interna continua a funcionar. Então, o projector passa ao modo espera.
Durante o arrefecimento, o indicador ON/STANDBY acende-se com uma luz intermitente. Enquanto o indicador pisca, a alimentação não pode ser novamente ligada. Não há problema em desligar o cabo de corrente neste estado.



❸ Recoloque a tampa da lente.

Depois de usar, recoloque a tampa da lente.



Nota

- O projector consome cerca de 4,5 W de potência em espera. Recomenda-se que desligue o cabo de alimentação se não pretende utilizar o projector durante muito tempo.
  Quando a [**Rede de reserva**] está [**Ligada**], o aparelho consome cerca de 8 W durante o standby.

Precauções

- Quando desejar reiniciar o projector imediatamente depois de desligar a alimentação, espere algum tempo (cerca de 5 minutos) que a lâmpada arrefeça antes de tornar a ligar. Se a lâmpada sobre-aquecer, pode não acender.
- Imediatamente depois de desligar a a alimentação, a unidade poderá ficar muito quente, especialmente a saída de ar, a tampa da lâmpada ou o fundo da unidade. Manuseie-os com cuidado para evitar queimaduras.

Operações básicas

1 Ligue a corrente.

Ligue a corrente segundo as instruções fornecidas em "**Ligar a corrente**" p.26.

2 Seleccione o idioma e a potência da lâmpada (ao utilizar pela primeira vez).

Quando o projector é usado pela primeira vez após a compra, o menu de início para a seleção da língua e para a selecção da corrente da lâmpada está indicado em Inglês. (Se o ecrã estiver desfocado, ajuste-o de acordo com o passo 6.)

① Usando os botões ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar o idioma desejado e prima o botão ↵.

English	Inglês
Français	Francês
Deutsch	Alamão
Italiano	Italiano
Español	Espanhol
Português	Português
Русский	Russian
Svenska	Sueco
Türkçe	Turkish

Polski	Polaco
Norsk	Norueguês
Suomi	Finlandês
Čeština	Checo
Magyar	Húngaro
Ελληνικά	Grego
Dansk	Dinamarquês
Nederlands	Holandês
Română	Romeno

日本語	Japonês
中文(简体字)	Chinês (simplif.)
中文(繁體字)	Chinês (trad.)
한국어	Coreano
Indonesia	Indonésio
ภาษาไทย	Tailandês
العربية اللغة	Arábico

Aparece uma mensagem de confirmação da configuração no idioma seleccionado.
De seguida, aparece o menu para a selecção da corrente da lâmpada e configuração. Está definido para Padrão. Para alterar a definição, siga o passo ②.

② Usando o botão ▲ ou ▼, seleccione a corrente da lâmpada e prima o botão ↵.

A potência da lâmpada, se seleccionada, será alternada sem premir o botão ↵. O ecrã desaparece automaticamente dentro de alguns segundos.

Notas

- Quando o projector voltar a ser ligado, o menu inicial não aparece ao arranque. No entanto, se for executado [**Restaurar tudo**] a partir do menu **Regulação por defeito 2** p.43, o menu inicial será visualizado da próxima vez que ligar a corrente.
- Também pode configurar o idioma através do menu **Configurar a exposição** p.39 e a potência da lâmpada através do menu **Regulação por defeito 1** p.42.
- Os exemplos referidos neste manual de operação, consideram o inglês como o idioma seleccionado.

3 Active o dispositivo ligado.

Ligue o dispositivo ligado, como por exemplo, um computador.

4 Prima o botão INPUT.

É projectada uma imagem do equipamento ligado.
Sempre que premir o botão **INPUT**, este passa para a entrada do equipamento ligado que está a debitar sinais vídeo.

Notas

- Quando [**Busca sinal auto**] estiver regulado em [**Ligado**] no menu **Regulação por defeito 1** p.42, aparece o menu de entrada do interruptor se premir o botão **INPUT**. A definição de fábrica é [**Ligado**].
- Se o projector estiver no modo de sinal de rede e não for projectada qualquer imagem após premir o botão **INPUT**, verifique se o equipamento ligado está a funcionar e prima novamente o botão **INPUT**.
- Se não estiver a ser debitado nenhum sinal do equipamento ligado, pressionar o botão **INPUT** não altera a entrada e aparece "**Não há outro sinal de entrada**".

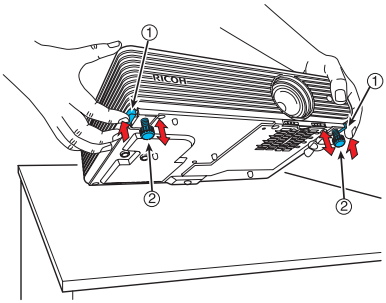
5 Ajuste do ângulo de posicionamento do projector.

O ângulo de posicionamento e a altura da imagem projectada podem ser ajustados no ajuste vertical.

① **Eleve a parte da frente do projector até ao ângulo desejado, depois prima o botão de desengate do regulador da base para cima.**
O ajuste vertical desliza até essa altura. Nessa altura solte o botão para fixar o ajuste nessa posição.

② **Para um ajuste fino do ângulo, rode o ajustador do pé.**

- Para fixar o regulador, mantenha o projector levantado enquanto pressiona o botão que solta o travão do ajuste e, lentamente, baixe o projector com o botão solto.



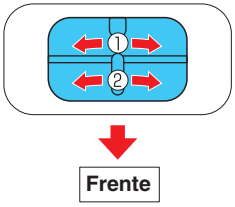
Nota

- Quando [**Auto trapezóide**] estiver definido em [**Ligado**] no menu **Regulação por defeito 1**, a distorção de trapezóide será corrigida automaticamente com base no ângulo de posicionamento do projector. Se não pretender a correcção automática de trapezóide, regule [**Auto trapezóide**] em [**Deslig.**].

6 Ajustar o tamanho da imagem e a focagem.

① **Use a alavanca do zoom para ajustar o tamanho do ecrã.**

② **Use a alavanca de focagem para ajustar a nitidez.**



7 Ajuste o volume com os botões ◀ ▶.

O volume do altifalante pode ser ajustado quando existir um sinal áudio.

Precauções

- As características das lâmpadas podem, mesmo que raramente, fazer com que o brilho varie ligeiramente.
- O painel do LCD é fabricado usando tecnologia da alta precisão. Podem aparecer no visor pontos negros (pixels sem luz) ou pontos brilhantes (pixels sempre com luz). Esta é um característica intrínseca da tecnologia e não um mau funcionamento.

Notas

- As lâmpadas têm uma duração limitada. Se forem utilizadas durante muito tempo, as imagens ficam mais escuras e a lâmpada pode-se queimar. Trata-se de uma característica das lâmpadas e não de um funcionamento incorrecto. O tempo de vida útil das lâmpadas depende das condições de utilização.
- Embora este projector suporte uma vasta gama de sinais RGB p.100, quaisquer resoluções não suportadas por este projector (XGA para X3241N, WXGA para WX3231N) serão aumentadas ou reduzidas, o que afectará ligeiramente a qualidade da imagem. Para ver imagens de alta qualidade, altere a saída externa do computador para XGA para X3241N ou para WXGA para WX3231N.
- Com alguns modelos de computador com ecrãs LCD ou similares, a projecção e a visualização no computador em simultâneo pode fazer com que as imagens não sejam correctamente mostradas. Nesse caso desligue o ecrã LCD do computador. Para obter informações acerca de como desligar o ecrã LCD do computador, consulte o manual de utilizador do computadorzum Ausschalten der LCD-Anzeige finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Computers.
- Se não estiver a ser debitado nenhum sinal do equipamento ligado ou se a entrada de sinal for interrompida durante a projecção, aparece “**Ausência de sinal**”.
- Se for enviado um sinal não suportado pelo projector, aparece “**Sinal não suportado**”.
- Se for premido um botão relativo a uma função não disponível, aparece o ícone com um bip (se o bip estiver definido em [**Ligado**].
- Imagens com movimento reproduzidas em computadores utilizando software DVD poderão parecer pouco naturais se forem projectadas com este projector, mas isto não é um funcionamento defeituoso.

Painéis LCD

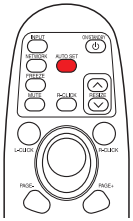
Desgaste dos painéis LCD. Para prolongar o tempo de vida do painel LCD, tome as seguintes precauções:

- Para não diminuir o tempo de vida do painel LCD, desligue sempre a corrente quando este não estiver a ser utilizado e certifique-se de que a lâmpada está desligada. Manter a lâmpada apagada também contribui para a poupança de energia.
- Se o filtro de ar estiver sujo e obstruído, a temperatura interna do projector aumenta, diminuindo o tempo de vida do painel LCD e causando avarias. Recomendamos uma limpeza regular e cuidadosa do filtro de ar p.94.
- Se o filtro de ar ficar danificado, substitua-o. Contacte o seu representante de vendas para obter um filtro novo. Se continuar a utilizar o projector com o filtro danificado, o pó e sujidades irão entrar no interior, podendo o projector deixar de funcionar ou avariar.

Funcionalidades práticas

■ Utilização da configuração automática (apenas para entrada do computador)

Controlo Remoto



Esta função regula automaticamente o computador da forma ideal. Regula a fase de amostragem, a frequência e a posição do ecrã, etc. para cada tipo de sinal de entrada usando operações simples.

Prima o botão AUTO SET do controlo remoto.

O ícone AUTO aparece durante o processamento.

Também pode ajustar seleccionando **[Configuração auto.]** no menu de **Ajuste da imagem** p.37.

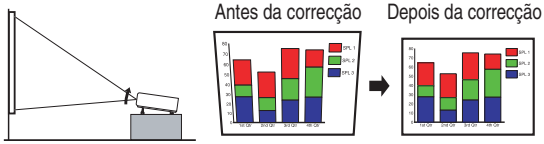
Notas

- A imagem pode não ser projectada ou o ajuste/configuração automático pode não ser correctamente executado para sinais de entrada para além dos suportados pelo projector p.100, p.101.
- Se a definição automática não ajustar, ajuste manualmente com [**Posição**] no menu **Ajuste da imagem** p.38.

■ Correcção da distorção trapezoidal

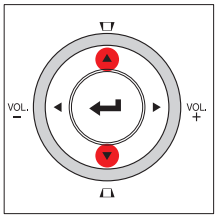
Quando o ângulo de colocação do projector em relação ao ecrã ao projectar a imagem, a imagem sofre uma distorção trapezoidal.

Este projector é capaz ou pode corrigir automaticamente esta distorção baseada no ângulo de colocação do projector.

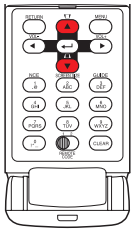


Ajustar distorção do Trapezóide manualmente

Painel de controlo



Controlo Remoto



Use os botões ▲ ▼ para ajuste manual do trapezóide.

Notas

- Consoante o tipo de correcção e imagem, a qualidade da imagem pode diminuir e algumas informações podem perder-se.
- Mesmo se [**Auto trapezóide**] for definido em [**Ligado**], a distorção do trapezóide pode ser ajustada manualmente. Note que se alterar a posição ou o ângulo do projector, a correcção automática do trapezóide será novamente executada.
- Quando [**Auto trapezóide**] estiver definido em [**Ligado**], a correcção automática de trapezóide será executada de cada vez que a alimentação é ligada.
- As definições de correcção do trapezóide ficam memorizadas após ser desligada a alimentação. Portanto, recomenda-se que defina [**Auto trapezóide**] em [**Deslig.**], no caso de o ângulo de posicionamento do projector em relação ao ecrã permanecer inalterado e não desejar alterar o ajuste do trapezóide definido.

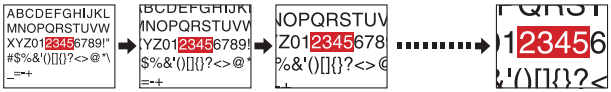
Funcionalidades práticas (Continuação)

■ Redimensionar a imagem

A imagem projectada pode ser redimensionada (aproximada/afastada por zoom).

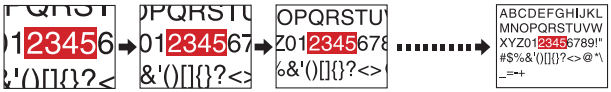
❶ Prima o botão RESIZE (^) do controlo remoto.

De cada vez que premir o botão **RESIZE** (^), a relação do zoom aumenta. Para ampliar a imagem pode continuar a pressionar.

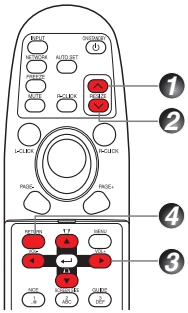


❷ Para afastar o zoom, prima o botão RESIZE (v) do controlo remoto.

De cada vez que premir o botão **RESIZE** (v), a relação do zoom diminui. Para reduzir a imagem pode continuar a pressionar. (Contudo, a imagem não pode ficar menor que o tamanho original.)



Controlo Remoto



❸ Para deslocar a área a aproximar com o zoom, use os botões ▼◀▶▲.

Pode continuar a pressionar o botão até conseguir os dados desejados.

❹ Quando a imagem voltar ao tamanho original por premir várias vezes o botão RESIZE (v), o zoom é reiniciado.

Premindo o botão **RETURN** durante a alteração de tamanho também reinicia o zoom.

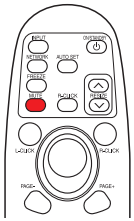
Notas

- O ícone aparece durante o redimensionamento.
- Operar uma função excepto o emudecimento cancela o redimensionamento.
- Como o zoom é processado digitalmente, a qualidade da imagem é degradada nas relações de zoom mais elevadas.
- Durante o redimensionamento ou deslocação da área de zoom, a imagem pode ficar distorcida.

■ Corte temporário de som e imagem (Mute)

Quando quer projectar temporariamente as imagens de um outro projector ou do projector no alto, as imagens e o som deste projector podem ser desligados usando o botão **MUTE**.

Controlo Remoto



Prima o botão MUTE do telecomando ou o botão RETURN/MUTE no painel de controlo do projector.

A imagem e o som são desligados. (Premir novamente o botão **MUTE** ou o botão **RETURN/MUTE** cancela a função Mute e repõe a imagem e o som.) O botão **RETURN/MUTE** no painel de controlo não pode ser utilizado para a função Mute nas seguintes situações:

- A imagem projectada encontra-se redimensionada.
- É exibido um menu.
- A entrada de memória USB encontra-se seleccionada.
- O modo de sinal de rede encontra-se seleccionado e não é enviado qualquer sinal através da rede.

Notas

- Enquanto o som e a imagem estiverem desligados estará visível o ícone .
- A utilização de quaisquer outras funções também cancela a função sem som.

■ Mudar o modo de imagem

O modo de imagem projectada pode ser seleccionado usando o botão **NCE**.

Controlo Remoto

Carregue no botão NCE do controlo remoto e seleccione com os botões ▲▼.

Após a selecção, aplique-a pressionando o botão ↵.

- Para imagens introduzidas por Computador, HDMI, Memória USB e Rede, estão disponíveis as seguintes definições.
  Dinâmico/Padrão/Fotográfico
- Para imagens introduzidas por Y/P_B/P_R, Vídeo e Vídeo S, estão disponíveis as seguintes definições.
  Vívido/Padrão/Cinema

Nota

- Pode igualmente mudar o modo de imagem usando [**NCE**] do menu de **Ajuste da imagem** p.37.

■ Mudança do tamanho do ecrã

O tamanho do ecrã para a imagem projectada pode ser mudado usando o botão **SCREEN SIZE**.

Controlo Remoto

Prima o botão SCREEN SIZE do controlo remoto.

Premir o botão alterna sucessivamente como se segue:
X3241N : **Normal/Inteiro/Até/Largo**
WX3231N : **Normal/Inteiro/Até/Zoom 4:3**

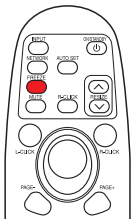
Notas

- O ecrã de transição está disponível para imagens de Computador (incluindo imagens de entrada-HDMI) e de entrada de Rede.
- O ecrã largo ou zoom 4:3 está disponível para Y/P_B/P_R (incluindo imagens de entrada-HDMI), Vídeo e imagens de entrada de vídeo S.
- [**Ecrã**] do menu **Configurar a exposição** tem a mesma função p.39 p.40.
- Se usar esta função em software de tratamento vídeo comercial, transmissão convencional ou por cabo, com o objectivo diferente da visualização e escuta privada e pessoal, poderá infringir os direitos de autor protegidos pelas leis de propriedade intelectual.

■ Congelamento da imagem (Freeze)

Esta função pode ser usada para fazer uma pausa na apresentação de uma sequência de vídeo.

Controlo Remoto



● Prima o botão FREEZE no controlo remoto.

A imagem é congelada. Prima outra vez o botão **FREEZE** para anular a função de congelamento.

Notas

- Enquanto a função de congelamento estiver activa estará visível o ícone .
- Outras operações também libertam o modo de congelamento.
- Mesmo que uma imagem seja congelada no projector, não é congelada no vídeo o outro equipamento.
- Se usar esta função em material vídeo vendido no mercado, emitido ou transmitido por cabo, para objectivos exceptuando a sua visualização e escuta privadas, poderá infringir os direitos de autor protegidos pela legislação de propriedade de direitos de autor.

■ Definição da palavra-passe

● Como mudar a palavra-passe

A palavra-passe predefinida é **000000**.

1 Seleccione [Palavra-passe] no menu de Regulação por defeito 2 e prima o botão ↵ ou ▶.

2 Seleccione [Registo de palavra-passe] e prima o botão ↵.

É apresentado o ecrã de introdução da palavra-passe.

3 Introduza a palavra-passe actual (número de 6 dígitos) usando as teclas numéricas do controlo remoto.

- Introduza [000000] (6 zeros) para a primeira alteração.
- A palavra-passe não é apresentada. No seu lugar aparece [******].

4 Introduza a palavra-passe nova (número de 6 dígitos).

5 Reintroduza a mesma palavra-passe para confirmação.

Nota

- Por favor não esqueça a sua palavra-passe ou será incapaz de aceder à unidade. Se isso acontecer, precisará de contactar o seu revendedor de vendas.

Como definir a palavra-passe (de [Deslig.] a [Ligado])

1. **Seleccione [Palavra-passe] no menu de Regulação por defeito 2 e prima o botão ↵ ou ▶.**
2. **Seleccione [Definição da palavra-passe] e prima o botão ↵ ou ▶.**
3. **Seleccione [Ligado].**
4. **Seleccione [OK] e prima o botão ↵.**
   É apresentado o ecrã de introdução da palavra-passe.
5. **Introduza a palavra-passe utilizando as teclas numéricas do controlo remoto.**
6. **A definição de palavra-passe será definida como [Ligado].**

Como operar quando a palavra-passe estiver [Ligado]

1. **Ligue a corrente.**
2. **A luz acende e aparece o ecrã de introdução da palavra-passe.**
3. **Introduza a palavra-passe utilizando as teclas numéricas do controlo remoto.**
   Se a palavra-passe introduzida for correcta, aparece o ecrã inicial e o projector entra em funcionamento normal. Se a palavra-passe for incorrecta, aparece uma mensagem a pedir que reintroduza a palavra-passe, e torna a ser introduzida a palavra-passe. Se introduzir uma palavra-passe mais de 5 vezes, o projector desliga automaticamente e entra em modo espera.

Nota

- Quando a definição de palavra-passe estiver [**Ligado**], a função de palavra-passe será activada apenas quando o projector for reiniciado depois de o cabo de alimentação ter sido desligado. A palavra-passe que configurar não será activada quando reiniciar do modo standby sem desligar o cabo de alimentação.

Como definir a palavra-passe (de [Ligado] a [Deslig.])

1. **Seleccione [Palavra-passe] no menu de Regulação por defeito 2 e prima o botão ↵ ou ▶.**
   É apresentado o ecrã de introdução da palavra-passe.
2. **Introduza a palavra-passe utilizando as teclas numéricas do controlo remoto.**
3. **Seleccione [Definição da palavra-passe] e prima o botão ↵ ou ▶.**
4. **Seleccione [Deslig.].**
5. **Seleccione [OK] e prima o botão ↵.**

Utilização do menu 1

Pode abrir menus no ecrã e efectuar uma série de ajustes e definições utilizando o botão MENU p.16 no painel de controlo (face lateral da unidade principal) e no controlo remoto.

■ Configuração usando o Ecrã de ajuste

O menu mostrado em baixo é apenas um exemplo e pode ser diferente do real.

1. Prima o botão MENU

Mostra o menu de **Ecrã de ajuste**.

2. Selec. categoria

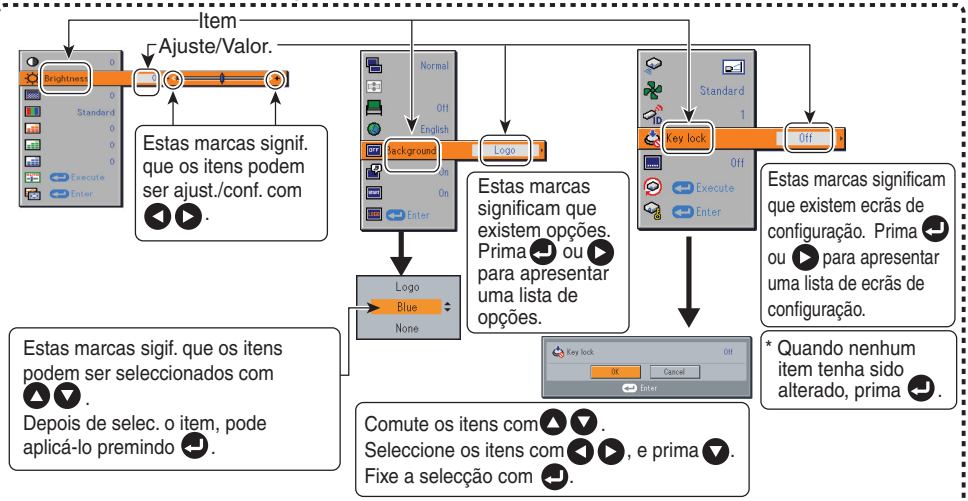
Seleccione uma categoria utilizando ◀▶.
Existem as 5 categorias seguintes:

- Menu de **Ajuste da imagem** p.37
- Menu de **Configurar a exposição** p.39
- Menu de **Regulação por defeito 1** p.42
- Menu de **Regulação por defeito 2** p.43
- Menu de **Apresentação do estado** p.45

Mostra os ajustes actuais e as definições da categoria seleccionada. O item apresentado com cinzento não pode ser ajustado para a fonte de entrada actual.

3. Ajustes e Configurações

Prima ↵ ou ▼ para abrir o menu.


Item
Ajuste/Valor.
Estas marcas signif. que os itens podem ser ajust./conf. com ◀▶.
Estas marcas significam que existem opções. Prima ↵ ou ▶ para apresentar uma lista de opções.
Estas marcas significam que existem ecrãs de configuração. Prima ↵ ou ▶ para apresentar uma lista de ecrãs de configuração.
Estas marcas sigif. que os itens podem ser seleccionados com ▲▼.
Depois de selec. o item, pode aplicá-lo premindo ↵.
Comute os itens com ▲▼.
Seleccione os itens com ◀▶, e prima ▼.
Fixe a selecção com ↵.
* Quando nenhum item tenha sido alterado, prima ↵.

- A figura mostra os ecrãs apresentados para fins das instruções de utilização. Como o ecrã pode mudar consoante o item, consulte as páginas seguintes relativas ao item de menu que deseja.
- Para voltar ao item anterior, prima o botão RETURN.
- Quando estiver seleccionada a entrada Rede ou Memória USB, se premir duas vezes o botão MENU é apresentado o menu Ecrã de ajuste (2).

4. Fim

Prima o botão MENU uma vez mais.

(O menu desaparecerá automaticamente ao fim de 30 segundos, se não for executada nenhuma operação.)

Nota

- Os ajustes de menu e as definições não serão memorizadas, se o cabo de alimentação estiver desligado ou se a corrente falhar antes que os ajustes e as definições tenham sido finalizadas e o ecrã de menu tenha sido fechado.

■ Menu de Ajuste da imagem

Use este menu para configurar ou ajustar itens relacionados com a imagem. Os itens que podem ser configurados ou ajustados são marcados com “Sim”, e os que não podem, são marcados com “Não”. (Quando um item está escondido, significa que não pode ser seleccionado para a entrada presente.)

Item ▲▼	Descrição	Computador	Y/PB/PR	HDMI	Vídeo	Vídeo S	Rede	Memória USB
Contraste	Ajuste o contraste da imagem. Menos ◀ ▶ Mais	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Brilho	Ajuste o brilho da imagem. – brilho ◀ ▶ + brilho	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Cor	Ajuste a cor da imagem. Ténue ◀ ▶ Carregada	Não	Sim	Não	Sim	Sim	Não	Não
Definição	Ajuste a definição da imagem. Esbatido ◀ ▶ Nítido	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Redução de ruído[*1]	Defina a função para reduzir o ruído do ecrã. Ligado (activar) ◀ ▶ Deslig. (desactivar)	Não	Sim	Não	Sim	Sim	Não	Não
NCE	Muda o modo de fotografia. Prima ↵. Alterna o modo NCE com ▲▼. Ver p.33 para detalhes.	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Nível-VM	Ajuste o vermelho da cor da imagem. – vermelho ◀ ▶ + vermelho	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Nível-VD	Ajuste o verde da cor da imagem. – verde ◀ ▶ + verde	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Nível-AZ	Ajuste o azul da cor da imagem. – azul ◀ ▶ + azul	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Modo NTSC[*2]	Defina o nível do preto com o botão ◀ ▶. US : Modo NTSC (US) JAPAN : Modo NTSC (JAPAN)	Não	Não	Não	Sim	Sim	Não	Não
Faixa RGB[*3]	Defina o alcance do sinal RGB com ◀ ▶. Padrão : Quando a cor preta se torna mais clara. Inteiro : Quando a área escura se torna demasiado escura.	Não	Não	Sim	Não	Não	Não	Não
Configuração auto.	Ajuste automático de itens como a fase de amostragem dependendo do tipo de sinal de entrada.	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não
Equalizador	Reduz o ruído no ecrã. Ajustar com ◀ ▶.	Não	Não	Sim	Não	Não	Não	Não

Utilização do menu 1 (Continuação)

Item ▲▼	Descrição	Computador	Y/PB/PR	HDMI	Vídeo	Vídeo S	Rede	Memória USB
Posição	Prima ↵ e depois mude de modo usando ▲▼ e ajuste com ◀▶.	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não
	Fase Ajuste para eliminar a cintilação.	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não
	Frequência Ajuste para eliminar padrões periódicos e cintilação quando aparecerem muitas linhas verticais finas no ecrã.	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não
	Posição H. Ajuste da posição horizontal da imagem.	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não
	Posição V. Ajuste da posição vertical da imagem.	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não
	Grampo 1 Ajuste a posição do grampo.	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não
	Grampo 2 Ajuste a largura do grampo.	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não

*1: [**Redução de ruído**] pode não funcionar dependendo do tipo de sinal.

*2: [**Modo NTSC**] só pode ser apresentado e ajustado quando o sinal vídeo for definido em [**NTSC**] ou [**NTSC4.43**]. O modo NTSC fica definido em JAPAN quando o idioma é definido em japonês. É definido em US para outros idiomas.

*3: [**Alcance do Sinal RGB**] apenas pode ser programado com sinais RGB através de um cabo HDMI™.

■ Menu de Configurar a exposição

Use este menu para configurar itens relacionados com o ecrã e visualização.
(Os itens em cinzento não podem ser configurados com a selecção de entrada corrente.)

Item ▲▼		Descrição
	Ecrã	Definição de tamando de ecrã [↵ ou ▶: Introduzir definição] → [▲ ▼: Seleccionar] → [Introduzir: ↵] **X3241N : Normal/Inteiro/Até/Largo** **WX3231N : Normal/Inteiro/Até/Zoom 4:3**
	Desloque p/cima/bx	Permite que as imagens projectadas se desloquem verticalmente quando a definição do tamanho do ecrã **Largo** para X3241N for seleccionada (dentro do alcance de 1024 x 768) e **Zoom 4:3** para WX3231N (dentro do alcance de 1280 x 800). Baixar a imagem ◀ ▶ Levantar a imagem
	Modo quadro negro	Quando projectar numa superfície diferente do ecrã, seleccione uma cor de acordo com a superfície de projecção. Prima ↵ e comute com ▲ e ▼. **Deslig./Verde/Preto/Castanho/Azul/Bege**
	Língua	Seleccione uma das línguas em baixo para utilizar quando visualizar o menu e as mensagens [↵ ou ▶: Introduzir definição] → [▲ ▼ ◀ ▶: Seleccionar] → [Introduzir: ↵] English / Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Русский / Svenska / Türkçe / Polski / Norsk / Suomi / Čeština / Magyar / Ελληνικά / Dansk / Nederlands / Română / 日本語 / 中文 (简体字) / 中文(繁體字) / 한국어 / Indonesia / ภาษาไทย / العربية اللغة
OFF	**Fundo**	Ecrã para quando não existe sinal [↵ ou ▶: Introduzir definição] → [▲ ▼: Seleccionar] → [Introduzir: ↵] **Logo/Azul/Nenhum**
	Ícone	Ícones como orient. de funç. **Ligado ◀ ▶ Deslig.**
START	**Ecrã de início**	Mostrar o ecrã de início ao ligar. **Ligado ◀ ▶ Deslig.**
LOGO	**Logo do utilizador**	Apresenta um logo personalizado pelo utilizador para o ecrã de início ou quando não há sinal de entrada. [↵ ou ▶: Introduzir definição] → [▲ ▼: Selecção]
	Registo de logo	Prima ↵ para apresentar o menu de registo.
	Tipo de exposição	▭ ◀ ▶ ▭
	Fundo	**Preto ◀ ▶ Azul ◀ ▶ Branco**
	Confirmação de logo	Premir ↵.
	Restaurar logo	**Sim ◀ ▶ Não**

Descrição detalhada

[Ecrã]

- **Normal** : Amplia uma imagem entrada para a ajustar ao ecrã sem alterar a relação de apresentação dos sinais vídeo.
- **Inteiro** : Apresenta uma imagem entrada em resolução de 1024 × 768 pontos ampliando-a de forma a encher todo o ecrã. (X3241N)
  Apresenta uma imagem entrada em resolução de 1280 × 800 pontos ampliando-a de forma a encher todo o ecrã. (WX3231N)
- **Até** : Apresenta uma imagem entrada na resolução original dos sinais vídeo. A apresentação Até não está disponível para imagens entradas Y/PB/PR, HDMI (sinal Y/PB/PR), Vídeo e Vídeo S. Uma imagem maior que o tamanho do ecrã ultrapassará o ecrã. A imagem introduzida poderá aparecer alongada verticalmente com algumas frequências de sinais vídeo.
- **Largo (X3241N)** : É apresentada uma imagem de entrada no centro do ecrã com uma relação altura/largura 16:9, aumentando-a para preencher a largura do ecrã. As partes superior e inferior da imagem serão comprimidas.
  O ecrã "Largo" não está disponível para imagens introduzidas de Computador, HDMI (sinal RGB) e Rede.
- **Zoom 4:3 (WX3231N)** : Apresenta uma imagem introduzida com uma relação de apresentação de 4:3 ampliando-a verticalmente. A imagem ampliada será apresentada ultrapassando o ecrã. A apresentação zoom 4:3 não está disponível para imagens introduzidas de Computador, HDMI (sinal RGB) e Rede.

- Para entrada Y/PB/PR e HDMI (sinal Y/PB/PR), a função de definição de tamanho de ecrã não está disponível para sinais vídeo com uma relação de apresentação de 16:9.
- Para as imagens entradas de Rede, o tamanho pode ser definido apenas quando a imagem é apresentada.
- A definição do tamanho não está disponível quando o projector está ligado ao computador usando a função Projector de rede (Windows Vista®). Poderá falhar a apresentação da imagem enchendo todo o ecrã com alguns tamanhos de imagens introduzidas.
- Para as imagens introduzidas de Memória USB, o tamanho não pode ser definido.

Nota

- Se usar a função de configuração de tamanho do ecrã em software de tratamento de vídeo comercial, transmissão convencional ou por cabo para projectar imagens com diferentes relações de apresentação, com o objectivo diferente da visualização e escuta privada, poderá infringir os direitos de autor protegidos pelas leis de propriedade intelectual.

[Desloque p/ cima/bx]

Desloca verticalmente a imagem projectada quando o [**Ecrã**] é [**Largo**]. (X3241N)
Desloca verticalmente a imagem projectada quando o [**Ecrã**] é [**Zoom 4:3**]. (WX3231N)

[Modo quadro negro]

Projecta a imagem em cores como a projectar num ecrã.

Precaução

- A imagem projectada poderá diferir dependendo do tipo, cor e material do quadro negro e parede mesmo se a cor seleccionada for a mesma do ecrã projectado.

[Fundo]

- RICOH está definido como [**Logo**] por configuração de fábrica.
- Se o logo do utilizador tiver sido registado, será apresentado quando [**Logo**] for definido para fundo.

[Ecrã de início]

Se o logo do utilizador tiver sido registado e esta configuração estiver [**Ligado**], o logo será apresentado ao arranque.

[Logo do utilizador]

Regista uma parte da imagem que é introduzida a partir do computador, como uma imagem estacionária e apresenta-a como um logo no início e quando não for introduzido nenhum sinal.

<Registo de logo>

Como registar um logo

1. **Projecte uma imagem a registar.**
2. **Seleccione [Logo do utilizador] no menu de Configurar a exposição e prima o botão ↵ ou ▶.**
3. **Seleccione <Registo de logo> a partir da lista do menu apresentado e prima o botão ↵.**
4. **A área de registo é apresentada para confirmação. Seleccione [OK] e prima o botão ↵.**
   - Se a imagem não cair dentro da área de apresentação, opere o computador para fazer rolar o ecrã.
5. **Seleccione [Sim] para registar e prima o botão ↵.**
6. **Inicia-se o registo.**
   - É apresentada uma mensagem enquanto é processado o registo.

Notas

- Pode registar um logo quando a entrada estiver definida em Computador, HDMI (sinal RGB), Rede ou Memória USB.
- Para a entrada Rede, pode ser registado um logo apenas quando a imagem for apresentada.
- Para a entrada Memória USB, não pode ser registado um logo quando for apresentada uma lista de miniaturas.
- A área que pode ser registada tem 512 × 384 pontos para X3241N ou 640 × 400 pontos para WX3231N no centro do ecrã. Para registar o logo de uma empresa, prepare a imagem dentro destes limites.
- Apenas é possível registar um só logo. Quando é registada uma nova imagem, a antiga é apagada.
- O tempo necessário para registar ou apresentar a imagem varia dependendo do tamanho dos dados.
- Se usar esta função em software de tratamento de vídeo comercial, transmissão convencional ou por cabo, com o objectivo diferente da visualização e escuta privada e pessoal, poderá infringir os direitos de autor protegidos pelas leis de propriedade intelectual.

<Tipo de exposição>

Seleccione o tamanho do logo registado.

: Apresenta a imagem registada em tamanho original no centro do ecrã.

: Apresenta a imagem registada ampliada ao tamanho do ecrã.
(como é processada digitalmente, a qualidade da imagem é degradada.)

<Fundo>

Define a cor do fundo quando é seleccionado [**Centro**] para [**Tipo de exposição**] do logo.

<Confirmação de logo>

É possível visualizar o logo registado.

<Restaurar logo>

Pode repor o logo registado, o estilo de apresentação e o fundo nas definições de origem. (O logo definido para o ecrã de início e para o fundo é reposto.)

Utilização do menu 1 (Continuação)

■ Menu de Regulação por defeito

Este menu mostra o estado do posicionamento e outras configurações.

Menu de Regulação por defeito 1

Item ▲▼	Descrição
Auto trapezóide	Corrige sempre automaticamente a distorção do trapezóide. **Ligado** ◀ ▶ **Deslig.**
Desliga. sem sinal	Defina o tempo a esperar, após a última operação ser efectuada sem mais nenhum sinal de entrada, para que a alimentação seja desligada. **Deslig.** (não desl.) ◀ ▶ **30 min.**
Busca sinal auto	Define se a entrada com sinais é seleccionada ou não. **Ligado** ◀ ▶ **Deslig.**
Detecção do sinal de Rede	Define como detectar o sinal de Rede quando a Busca sinal auto estiver [**Ligada**]. **Sempre** ◀ ▶ **Normal**
Bip	Emite um bip quando é efectuada a operação. **Ligado** ◀ ▶ **Deslig.**
Guia de voz	Informa sobre o estado da operação e sobre condições anormais. **Desligado** ◀ ▶ **Pequeno** ◀ ▶ **Alto**
Ligado	Define se a corrente é ligada quando é premido o botão **ON/STANDBY** (Manual), ou quando o cabo de alimentação é ligado (Auto). **Manual** ◀ ▶ **Auto.**
Rede de reserva	Liga e desliga a rede enquanto o projector se encontra em standby. **Ligado** ◀ ▶ **Deslig.**
Corrente lâmpada	Define a corrente da lâmpada. **Baixa** ◀ ▶ **Padrão**

Descrição detalhada

[Busca sinal auto]

[**Ligado**]: Procura automaticamente os sinais que podem ser projectados, e comuta a entrada do dispositivo ligado que debita os sinais de cada vez que o botão **INPUT** é premido. É omitida a entrada do dispositivo ligado que não debita sinais vídeo.

[**Deslig.**]: Apresenta o menu de **Selecção entrada**. Comute com os botões ▼ ▲ e prima o botão ↵. (A entrada sem sinais também pode ser seleccionada.)

Menu de Selecção entrada

Selecção entrada
● Computador 1
○ Y/PB/PR 1
● Computador 2
○ Y/PB/PR 2
● HDMI
● Vídeo
○ Vídeo S
● Rede
● Memória USB

●/○ indica se o sinal é introduzido ou não.

Nota

- Em operação normal, defina [**Busca sinal auto**] em [**Ligado**]. Defina em [**Deslig.**] quando quiser seleccionar a fonte de entrada a partir do menu de selecção de entrada, ou se a imagem não aparecer correctamente.

[Detecção do sinal de Rede]

Se [**Sempre**] estiver definido, mesmo quando nenhuma imagem for enviada para o projector através do sinal de Rede, o sinal de Rede será seleccionado quando a **Busca sinal auto** estiver [**Ligada**].

Se [**Normal**] estiver definido, o sinal de Rede é seleccionado apenas quando as imagens estiverem a ser enviadas para o projector através do sinal de Rede.

Nota

- Recomenda-se que defina a [**Detecção do sinal de Rede**] como [**Normal**] desde que não utilize o sinal de Rede.
- Quando o projector está no modo de sinal de rede e [**Detecção do sinal de Rede**] está definido em [**Sempre**], o projector não alterna automaticamente para outro sinal de entrada, mesmo se [**Busca sinal auto**] estiver definido em [**Ligado**]. Prima o botão **INPUT** para alternar para outro sinal de entrada.

[Guia de voz]
Mesmo quando programa o [**Guia de voz**] para [**Desligado**], ele continua a informá-lo acerca das condições anormais.

[Ligado]
Se [**Ligado**] estiver definido em [**Auto**] e houver uma falha de corrente, o projector reacende-se quando a alimentação for restaurada.

[Rede de reserva]
Quando a [**Rede de reserva**] está [**Ligada**], a rede fica no estado standby quando o projector entra em standby. Enquanto a rede está em standby, o projector pode ser alimentado usando a função Network Utility do controlo remoto. Quando a [**Rede de reserva**] está [**Desligada**], o projector não pode ser alimentado com a função Network Utility do controlo remoto.

[Corrente lâmpada]
Quando [**Corrente lâmpada**] for definida em [**Baixa**], o ecrã fica um pouco escuro, mas a ventoinha de arrefecimento fica mais silenciosa.

Menu de Regulação por defeito 2

Item ▲▼	Descrição
Modo de projecção	Regula o modo de projecção de acordo com o Tipo de posicionamento. p.21 (Normal) ◀ ▶ (Traseira) ◀ ▶ (Tecto) ◀ ▶ (Tecto traseira)
Modo de ventoinha	Define a velocidade da ventoinha. **Padrão** ◀ ▶ **Alta**
Controlo remoto	Quando são usados 2 projectores e controlados pelos respectivos controlo remotos, este menu define o código para cada projector e controlo remoto. [↵ ou ▶: Introduzir definição] → [◀ ▶: Seleccione entre **1**, **2**] → [▼: Confirme] → [◀ ▶: Seleccione **OK** para terminar] Prima [**Cancelar**] para voltar.
Bloqueio de chave	Bloqueia os botões do painel de controlo. [↵ ou ▶: Introduzir definição] → [◀ ▶: Seleccione entre **Ligado/Deslig.**] → [▼: Confirme] → [◀ ▶: Seleccione **OK** para terminar] Prima [**Cancelar**] para voltar.
Legendas Ocultas	Definições de legendas ocultas Prima ↵ ou ▶ e comute com ▲ e ▼. **Deslig./CC1/ CC2/CC3/CC4/T1/T2/T3/T4**
Restaurar tudo	Prima ↵. (A palavra-passe e o logo do utilizador não foram repostos.) Restaura todos os ajustes e configurações para as configurações de fábrica. **Sim** ◀ ▶ **Não**
Palavra-passe	Definição da palavra-passe p.34 Prima ↵. → Registo de palavra-passe/Definição de palavra-passe

Descrição detalhada

[Modo de ventoinha]
Se regular o [**Modo de ventoinha**] em [**Alta**] aumenta a velocidade da ventoinha de arrefecimento. (O ruído da ventoinha de arrefecimento aumenta.) Regule esta opção para usar o projector a grandes altitudes (a mais de 1500 metros acima do nível do mar).

- Não regule o modo ventoinha em [**Alta**] quando usar o projector a baixa altitude.

Utilização do menu 1 (Continuação)

[Controlo remoto]

Define um código de controlo remoto de entre 2 tipos. Pode definir cada código para cada um de até 2 projectores. A definição de fábrica é [**1**].
Para mudar de códigos, defina o mesmo código para o projector e para o controlo remoto.
É aplicado um código ao controlo remoto depois de ser efectuada a configuração.

- Não é possível operar o controlo remoto se os códigos do projector e do controlo remoto não condizerem.

Configuração do código do controlo remoto

Regule o **interruptor de código do controlo remoto** como o projector. p.16 p.17

[Bloqueio de chave]

Protecção contra erros de operação bloqueando os botões do painel de controlo do projector. (As operações do controlo remoto estão disponíveis.)
As operações do painel de controlo são bloqueadas após ser feita a configuração, e portanto fica desactivado o funcionamento com os botões do painel de controlo.

- Para cancelar o bloqueamento de teclas, regule [**Bloqueio de chave**] em [**Deslig.**] usando o controlo remoto. Premindo o botão [**RETURN/MUTE**] no projector durante 10 segundos também regula [**Bloqueio de chave**] em [**Deslig.**]. (Quando operar a unidade principal, os 2 indicadores de LAMP e TEMP acendem em laranja durante 3 segundos, e ao mesmo tempo o projector emite um bip.) No entanto, quando estiver seleccionada a entrada Rede ou Memória USB, o [**Bloqueio de chave**] não pode ser definido em [**Deslig.**] com o botão [**RETURN/MUTE**] no projector.

[Legendas Ocultas]

- **Deslig.** : As legendas ocultas não são apresentadas.
- **CC1-CC4 (Legendas)** : Apresenta o diálogo e a narração de programas de TV e vídeos que sejam de legendagem oculta.
- **T1-T4 (Texto)** : Apresenta informação não relacionada com o programa actual, tal como a meteorologia, dados da bolsa e outras informações do género. (Quando fornecidos pela estação individual)

Notas

- Este projector suporta um serviço chamado legendagem oculta, o qual permite a apresentação de legendas na parte inferior da imagem. Isto está em conformidade com as Regulamentações estabelecidas pela Comissão Federal de Comunicação Norte Americana (FCC). Devido às diferenças de transmissão ou ao diferente sistema de sinalização, pode não funcionar correctamente noutras regiões ou países onde os seus programas de televisão não suportem o serviço de legendagem oculta.
- As Legendas Ocultas podem não aparecer correctamente, dependendo das condições do sinal ou das condições de gravação das cassete.
- Se o **Texto** não estiver disponível, poderá apenas aparecer no ecrã um rectângulo preto comofundo. Para prevenir que isto aconteça, configure as Legendas Ocultas para [**Deslig.**]
- Quando muda canais de programas difundidos ou visualiza uma cassete de video utilizando as funções “execução especial”, tais como rebobinar ou rebobinar rápido, essa operações podem fazer com que as **Legendas** ou o **Texto** permaneçam no ecrã por algum tempo no dispositivo ligado.
- As legendas ocultas estão disponíveis para as imagens de entrada Vídeo e Vídeo S.

■ Informações sobre a visualização “Apresentação do estado”

Isto apresenta informação sobre o sinal de entrada, tempo de utilização da lâmpada, etc.

“Sim”: exibido, “Não”: não exibido

Item	Descrição	Computador	Y/PB/PR	HDMI	Vídeo	Vídeo S	Rede	Memória USB
Entrada	Nome da origem do sinal	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Nome do modo	Modo do sinal RGB ou HDMI [Nota 1]	Sim	Não	Sim	Não	Não	Não	Não
Resolução	Resolução (em pontos)	Sim	Não	Sim	Não	Não	Não	Não
Frequência	Frequência sinc.	Sim	Não	Sim	Não	Não	Não	Não
Sincronizar	Polar. do sinal de sincr. [Nota 2]	Sim	Não	Não	Não	Não	Não	Não
Formato do sinal	Formato do sinal Y/PB/PR	Não	Sim	Não	Não	Não	Não	Não
Modo vídeo	Método de cor do sinal vídeo	Não	Não	Não	Sim	Sim	Não	Não
Tempo da lâmpada	Tempo de utilização da lâmpada [Nota 3]	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Rest. cont. lâmpada	A contagem para a substituição da lâmpada	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Tempo total	O tempo total que o projector é utilizado.	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Versão	Versão do firmware [Nota 4]	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim

Notas

1: O modo de sinais suportados p.100 e sinais HDMI p.101 são mostrados.

2: O sinal de polaridade do sinal aparece como P (positivo) ou N (negativo) para [H/V].

3: Mostra [**Tempo da lâmpada**] como uma medida estimada de quando a lâmpada deve ser substituída. (Não pode ser usado como um contador do tempo da lâmpada garantido).

4: [**Versão**] mostra a versão do programa interno de controlo do projector. A versão será solicitada para fins de serviço de cliente.

Nota

- A informação mostrada não é actualizada se o estado for alterado. Para actualizar essa informação, saia do ecrã e abra-o outra vez.

Antes de ligar via rede

Verifique o SO do seu computador antes de ligar um projector ao seu computador via rede.

Este projector suporta a função **Projector de rede** do **Windows Vista®** e do **Windows® 7**.

- Se o sistema operativo do seu computador for o **Windows Vista®** ou o **Windows® 7** e pretender usar a função **Projector de rede** para a ligação de rede, consulte "**Ligação usando o Projector de rede (Windows Vista® ou Windows® 7)**" p.46, "**Configuração do Projector de rede/Network Utility**" p.51 e "**Usando o Projector de rede**" p.61.
- Se o SO do seu computador for Windows® 2000 ou Windows® XP, consulte "**Ligação usando o Network Utility**" p.46,"**Configuração do Projector de rede/Network Utility**" p.51 e "**Utilizar o Network Utility**" p.64.

■ Ligação usando o Projector de rede (Windows Vista® ou Windows® 7)*

* Agora referido como "Projector de rede."

● Funções

Usando o **assistente Connect to a Network Projector**, você pode ligar-se a qualquer projector que suporte a função **Projector de rede** através de uma rede sem fios ou com fios.
Pode fazer uma apresentação sem quaisquer problemas de definição de ligações.

Notas

- O funcionamento desta função foi verificada nas edições **Ultimate** e **Business** do **Windows Vista®**, **Professional** e **Ultimate** do **Windows® 7**.
- Para comunicar em modo Ad hoc com um computador através de uma LAN sem fios também é necessário definir o endereço IP.
- Caso a resolução do seu computador seja superior à do projector, seu computador deve ser regulado numa resolução inferior.
- Não é disponível a transferência de imagens vídeo e som áudio.
- Esta função não funciona enquanto o projector estiver ligado ao seu computador usando o software **Network Utility.**

■ Ligação usando o Network Utility

● Funções

As funções seguintes estão disponíveis coma LAN com fios ou via LAN sem fios quando é usado o software específico de LAN: [**Network Utility**] p.64 incluído com este projector.

1) Mostrar o conteúdo do ecrã de um computador através do projector

O ambiente de trabalho do computador, ou o ecrã de cada aplicação podem ser enviados para o projector. Da mesma forma, o som a ser reproduzido num computador também pode ser enviado para o projector. A função **Network Mouse Controller** permite utilizar o computador usando o controlo remoto do projector.

2) Apresentação de um ficheiro JPEG guardado num computador através do projector

Podem ser enviados ficheiros JPEG para o projector.

3) Apresentação de uma imagem vídeo guardada num computador através do projector

Os ficheiros vídeo podem ser enviados para o projector para apresentação de imagem Igualmente, o som guardado no ficheiro vídeo é enviado para o projector.

4) Apresentar os ecrãs do computador através dos projectores usando a função Multiscreen

Esta função permite aos utilizadores a exibição de ecrãs múltiplos enviando dados para diferentes projectores a partir de um único computador, configurando as exibições virtuais no computador.

Também é possível enviar apenas os ecrãs que especificar para o projector para serem exibidas.

5) Trabalhar com o projector através de um computador

Podem ser utilizadas algumas funções disponibilizadas a partir do controlo remoto.

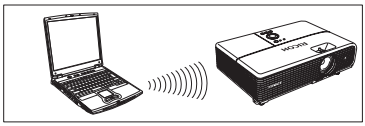
Nota

- Network Utility também funciona com o Windows Vista® ou Windows® 7.

■ Modo de transmissão

A LAN sem fios deste projector suporta os modos de comunicação Ad hoc e Infraestrutura.

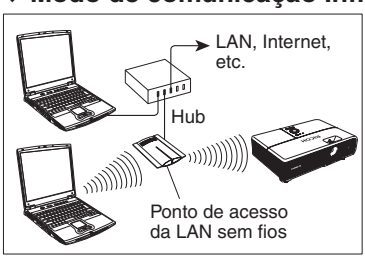
◆ Modo de comunicação Ad hoc



Este modo destina-se a comunicações LAN sem fios. Este modo é aplicável, por exemplo, numa apresentação numa sala de conferências, dado que não requer nenhuns outros instrumentos. Esta função só pode ser usada se o projector se encontrar no raio de acção dos sinais emitidos pelo computador.

A Ricoh não garante a cobertura da onda de rádio em forma de números. A cobertura varia dependendo do rendimento de cada equipamento LAN sem fios, da existência de obstáculos ou outro equipamento LAN sem fios usado por grupos a funcionar na vizinhança, etc. A cobertura é estimada de uma forma genérica num escritório ou sala de conferências sem obstruções.

◆ Modo de comunicação Infrastructure (Infra-estrutura)



Pode ser criada uma LAN sem fios e com fios através de dos pontos de acesso da LAN sem fios. (A comunicação entre dispositivos de LAN sem fios também é permitida.) A ligação ao resto do mundo através de uma LAN com fios ou internet requer geralmente um elevado nível de segurança.

Utilize o modo de transmissão adequado para o seu ambiente de rede.

■ Precaução quando usar as funções LAN sem fios

A LAN sem fios nesta unidade usa a banda de 2,4 GHz. Se existir uma LAN sem fios semelhante na área, ou um dispositivo sem fios que utilize a banda de 2,4 GHz, ou um forno de micro ondas, será reduzida a eficiência de comunicação deste aparelho, e poderá mesmo tornar-se inutilizável, no entanto isto não é uma avaria. Se tal acontecer, mude para uma área afastada da localização presente em que não seja provocada interferência a equipamento clínico, industrial ou público, ou deixe de usar a unidade.

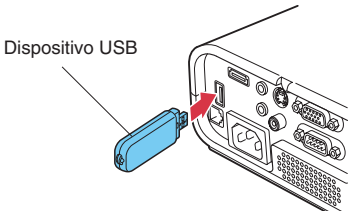
Como usar o terminal USB

Este projector pode ligar-se a uma memória USB comercial e a um leitor/gravador de cartões de memória USB compatíveis com USB 2.0, uma câmara digital ou semelhante e apresentar os ficheiros JPEG e MPEG gravados nestes dispositivos. p.49
(A Ricoh não garante o funcionamento de todos os dispositivos compatíveis com USB 2.0.)
Para ligar ou desligar um dispositivo USB, use o seguinte procedimento:

■ Ligação do dispositivo USB

Ligue o dispositivo USB.

Assegure-se de que a orientação está correcta e depois introduza o dispositivo USB até esta ficar fixa.



■ Desligar o dispositivo USB

① **Comute a entrada para Memória USB e prima duas vezes o botão MENU para apresentar o Ecrã de ajuste (2), e depois seleccione e execute [Desligue o dispositivo] no menu de configuração Apresentação de diapositivos.**

É iniciado o processo para desligar um dispositivo USB.

② **Aparece no ecrã a mensagem "Este dispositivo USB pode ser removido em segurança."**

③ **Desligue o dispositivo USB.**

CUIDADO:

- **Certifique-se de que executa as operações descritas. Desligar um dispositivo USB durante o seu funcionamento pode provocar uma avaria ou a corrupção de dados.**

Notas

- Um dispositivo USB pode ser ligado mesmo quando a alimentação estiver ligada.
- O projector poderá não reconhecer um dispositivo USB suportado. Em tal caso, desligue o dispositivo USB e torne a ligá-lo.
- O terminal USB não suporta o receptor do controlo remoto do rato fornecido nem o controlo de um rato comercial.
- Um hub USB não é suportado.

Precaução

- Se desligar a alimentação geral ou se desligar a ficha da tomada enquanto o dispositivo USB estiver a funcionar poderá causar uma avaria ou a corrupção de dados.

■ Memórias USB

Este projector pode ler ficheiros JPEG, MPEG1 e MPEG2 (PS) guardados numa memória USB e apresentá-los no ecrã.
Isto permite fazer apresentações sem um computador, criar um painel de publicidade utilizando a função de apresentação de diapositivos e muito mais. (O projector não pode reproduzir efeitos de animação, tais como os reproduzidos pelo Microsoft® PowerPoint®.)

● O terminal USB

O terminal USB do projector é compatível com USB 2.0 e pode ser ligado a uma memória USB, a um leitor/gravador de memória USB, uma câmara digital ou similar. Para informações sobre dispositivos USB cujo funcionamento foi verificado, contacte o seu representante de vendas.

Note que este projector não suporta todas as memórias USB, todos os leitores/gravadores de cartões de memória USB e todas as câmaras digitais.

■ Cópias de segurança

A Ricoh recomenda que faça cópias de segurança dos dados guardados na memória USB no seu computador ou semelhante antes de usar. A Ricoh não assume qualquer responsabilidade por perda de dados relacionada com a utilização deste projector.

■ Ficheiros suportados

(1) As extensões de ficheiro suportadas são .jpg, .JPG, .jpeg, .JPEG, .mpg, .MPG, .mpeg e .MPEG.
(2) O número máximo para pastas e ficheiros, sem distinção, é de 512.
(3) Alguns ficheiros JPEG e MPEG não são suportados por este projector.

Em relação aos ficheiros JPEG, as limitações em (3) acima podem ser reduzidas convertendo o ficheiro JPEG com a aplicação de software **JPEG Conversion Tool** p.83 fornecida.

Utilização do menu 2

■ Configuração usando o Ecrã de ajuste (2)

● Ajustes do projector (certifique-se de que lê esta sub-secção.)

Se utilizar as definições de fábrica tais como estão poderá ter problemas de segurança, por isso assegure-se de que altera as definições do projector.

1. Prima duas vezes o botão MENU

2. Selec. categoria O ecrã de ajuste (2) é apresentado.
* Aparece apenas quando é feita uma entrada Rede ou Memória USB.

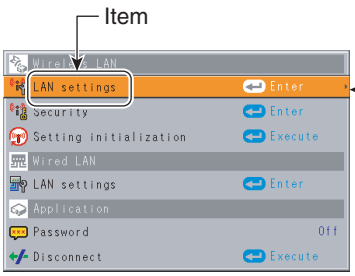
Seleccione uma categoria utilizando ◀ ▶.

Estão disponíveis as 5 categorias que se seguem:

- Configuração do **Projector de rede** p.51
- Instalação **Network Utility** p.51
- **Definição de controlo** p.57
- Configuração **Diapositivos** p.58
- **Apresentação do estado** p.60

Mostra os ajustes actuais e as definições da categoria seleccionada.
O item apresentado em cinzento não pode ser definido com as condições actualmente definidas para o projector.

3. Efectuar ajustes Prima ↵ ou ▼ para abrir o menu.



Estas marcas sigif. que os itens podem ser seleccionados com ▲▼.
Depois de selec. o item, pode aplicá-lo premindo ↵.

A figura mostra um exemplo típico. Como o ecrã pode mudar consoante o item, as páginas seguintes são apenas uma ref.
Enquanto a função de transferência de ficheiros vídeo do Network Utility ou a função de apresentação de diapositivos estiver em uso, a imagem de fundo do Ecrã de ajuste (2) não aparece.

4. Anterior **Botão RETURN**

5. Fim **Prima o botão MENU ou o botão RETURN.**
(O menu desaparece 30 segundos depois da última operação ser efectuada.)

■ Configuração do Projector de rede/Network Utility

Quando é seleccionada **Network Utility**, podem ser definidos os seguintes itens.

Categoria	Item ▲▼	Descrição
LAN sem fios	Easy Connect (memória USB)	[**Sim** ◀▶ **Não**] → [Introduzir: ↵]
	Definições LAN	**Mode: Ad hoc** ◀▶ **Infraestrutura**
		SSID: Especifique uma série de caracteres desejada (1 a 32 caracteres). [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 _ a 9 WXYZ : Define um caractere.]
		DHCP: Usar ◀▶ **Não usar**
		Endereço do IP: Introduza utilizando as teclas numéricas do controlo remoto. [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 _ a 9 WXYZ : Define um caractere.]
		Mascara de Subnet: Introduza utilizando as teclas numéricas do controlo remoto. [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 _ a 9 WXYZ : Define um caractere.]
		Gateway: Introduza utilizando as teclas numéricas do controlo remoto. [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 _ a 9 WXYZ : Define um caractere.]
		Confirmar: [**OK**] ◀▶ [**Cancelar**] → [Introduzir: ↵]
	Segurança	**Autenticação de rede:** Definição de autenticação de rede [↵ ou ▶ : Introduzir definição] → [▲▼ : Selecção] → [Introduzir: ↵] Nenhum/Aberto/Partilhado/ WPA-PSK/WPA2-PSK
		Encriptação: Seleccione um tipo de encriptação usando o botão ◀▶. Deslig./WEP/TKIP/AES
		Índice de chaves: Seleccione um número desejado (1 a 4) utilizando os botões ◀▶.
		Chave de rede: Especifique uma série de caracteres desejada. (WEP: 5 a 13 caracteres, ou 10 a 26 dígitos em notação hexadecimal) (TKIP/AES: 8 a 63 caracteres, ou 64 a dígitos em notação hexadecimal) [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 _ a 9 WXYZ : Define um caractere.]
		Confirm: [**OK**] ◀▶ [**Cancelar**] → [Introduzir: ↵]
	Inicialização da configuração	Reiniciar todas as definições de LAN sem fios. **Confirmar:** [**Sim** ◀▶ **Não**] → [Introduzir: ↵]
LAN com fios	Definições LAN	**DHCP: Usar** ◀▶ **Não usar**
		Endereço do IP: Introduza utilizando as teclas numéricas do controlo remoto. [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 _ a 9 WXYZ : Define um caractere.]
		Mascara de Subnet: Introduza utilizando as teclas numéricas do controlo remoto. [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 _ a 9 WXYZ : Define um caractere.]
		Gateway: Introduza utilizando as teclas numéricas do controlo remoto. [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 _ a 9 WXYZ : Define um caractere.]
		Confirmar: [**OK**] ◀▶ [**Cancelar**] → [Introduzir: ↵]

* Para introduzir caracteres, use o teclado numérico no controlo remoto.

Utilização do menu 2 (Continuação)

Categoria	Item ▲▼	Descrição
Aplicação	Controlo remoto	Especifique se permitir o controlo remoto do projector a partir de um computador. **Permitido** ◀▶ **Apresentação** ◀▶ **Proibido** **Permitido:** O projector aceita sempre os comandos remotos de um computador. **Apresentação:** Aceita apenas os comandos remotos do computador pelo qual uma imagem é projectada no projector (Update automatically) usando Network Utility. **Proibido:** Ignora sempre quaisquer comandos de um computador.
	Navegador WEB	**Autenticação do navegador:** Liga/desliga a autenticação de palavra-passe para acesso ao ecrã de configuração utilizando a Ferramenta de configuração do projector. **Ligada** ◀▶ **Deslig.**
		Palavra-passe: Introduza a palavra-passe usada para aceder ao ecrã de configuração quando a [**Autenticação do navegador**] estiver definida em [**Ligada**]. Pode ser especificada uma série de caracteres (1 a 8 caracteres) conforme desejar. [◀▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] ↔ [0 a 9 : Define um caractere.]
		Confirmar: [**OK**] ◀▶ [**Cancelar**] ➞ [Introduzir: ↵]

* Para introduzir caracteres, use o teclado numérico no controlo remoto.

● Introdução de caracteres

Introduza caracteres utilizando as teclas numéricas do controlo remoto. O caractere é introduzido com um som bip se o som bip estiver definido como [**Ligado**].

	Modo de introdução de caracteres	
Botão do controlo remoto	**Itens que usam caracteres, números e símbolos (p.ex., nome do projector e endereço de destino)**	**Apenas número**
1 .@	“1” “.” “@” “-” “_”	“1”
2 ABC	“2” “A” “B” “C” “a” “b” “c”	“2”
3 DEF	“3” “D” “E” “F” “d” “e” “f”	“3”
4 GHI	“4” “G” “H” “I” “g” “h” “i”	“4”
5 JKL	“5” “J” “K” “L” “j” “k” “l”	“5”
6 MNO	“6” “M” “N” “O” “m” “n” “o”	“6”
7 PQRS	“7” “P” “Q” “R” “S” “p” “q” “r” “s”	“7”
8 TUV	“8” “T” “U” “V” “t” “u” “v”	“8”
9 WXYZ	“9” “W” “X” “Y” “Z” “w” “x” “y” “z”	“9”
0 !"_	“0” “espaço!”#$%&'()*+,-./:;<=>?@[\]^_`{|}~”	“0”
CLEAR	Apaga um caractere.	Apaga um caractere.

● Detalhes acerca de itens individuais

- **[Definições de LAN sem fios]**

<**Easy Connect (Memória USB)**>
Esta função permite aos utilizadores ligar facilmente o projector a um computador através da rede, sem fazer **definições de LAN sem fios** via **Network Utility**.

<**Modo**>
O seu projector está definido no modo **Ad hoc** de fábrica. Altere a definição se pretender utilizar o projector no modo **Infra-estrutura**.

<**SSID**>
Este é um código ID para estabelecer ligações a indivíduos específicos através de uma LAN sem fios. Este pode também ser chamado de "**Grupo de rede**" ou "**Nome de rede**". Leia cuidadosamente o que se segue.

Nota: Quando usar o modo de comunicação Ad hoc, se existir um grupo de rede **SSID** semelhante (por exemplo RDPJ1, RDPJ2, etc.) dentro da área de comunicação possível, é possível que o nome do seu projector não seja apresentado na coluna da lista de projectores **Network Utility**. Se for este o caso, ajuste **SSID** como uma sequência de caracteres completamente diferente.

Defina os itens seguintes se configurou o modo de comunicação em Infraestrutura.
Se tiver configurado o modo de comunicação em Ad hoc para a definição Projector de rede, os itens seguintes também devem ser configurados.

<**DHCP**>
Se definir **DHCP** como **Usar**, o endereço IP do projector é atribuído automaticamente pelo servidor de DHCP. Se o seu ambiente de rede não atribuir automaticamente endereços IP, defina **DHCP** em **Não usar**, e depois defina manualmente os seguintes itens Endereço do **IP, Máscara de Subnet** e **Gateway**.

<**Endereço do IP**>
Quando **DHCP** for definido em **Não usar**, consulte o seu administrador de rede sobre as definições abaixo e defina manualmente o **endereço do IP**.
Um endereço IP é um número único atribuído a um terminal. O formato é uma sequência de quatro grupos de três dígitos separados por pontos. (Exemplo: 111.112.xxx.xxx)
Nota: Se definiu o mesmo endereço IP para a LAN sem fios e para a LAN com fios, a função rede poderá não funcionar correctamente.

<**Mascara de Subnet**>
Uma máscara de sub-rede é utilizada para determinar a que endereço IP pertence uma máscara de sub-rede. (Exemplo: 255.255.xxx.xxx)
Nota: Se definiu a mesma subnet para a LAN sem fios e para a LAN com fios, a função rede poderá não funcionar correctamente.

<**Gateway**>
Este valor especifica o endereço IP do dispositivo, tal como um router, a ser usado para aceder a servidores fora da rede. (Exemplo: 111.112.xxx.xxx)

Utilização do menu 2 (Continuação)

- **[Segurança para definições de LAN sem fios]**

  <**Autenticação de rede**>
  Defina a autenticação para melhorar a segurança da rede. Seleccione um método idêntico ao do terminal LAN sem fios ao qual ligar.

  <**Encriptação**>
  Defina a **Encriptação** de acordo com a configuração que fez para **Autenticação da rede**, como se segue.
  Quando tiver definido a **Autenticação da rede** em **Aberto** ou **Partilhado**, seleccione **WEP** para **Encriptação**.
  Quando tiver definido **Autenticação da rede** em **WPA-PSK** ou **WPA2-PSK**, seleccione **TKIP** ou **AES** para **Encriptação**.

  Nota: A **autenticação da rede** é regulada de fábrica para **Nenhuma**. Se usar o projector com esta definição inalterada, poderá ficar comprometida a segurança devido ao acesso por terceiros dentro do raio de acção do projector.

  <**Índice de chaves**>
  Quando tiver definido **Encryption** em **WEP**, o Índice de chaves tem que estar definido. Por defeito, está seleccionado "**1**". Seleccione um Índice de chaves idêntico ao do terminal LAN sem fios ao qual ligar.
  Nota: Dado que a gama de Índice de chaves varia por tipo de produto (1 a 4 ou 0 a 3), faça as definições com atenção.

  <**Chave de rede**>
  Quando tiver definido Encriptação em [WEP]:
  - Para uso num nível de encriptação de 64 bits, especifique uma série de 5 caracteres arbitrários ou uma série de 10 caracteres em notação hexadecimal.
  - Para uso num nível de 128 bits, especifique uma série de 13 caracteres arbitrários ou uma série de 26 caracteres em notação hexadecimal.

  Quando tiver definido Encriptação em [TKIP]/[AES]:
  Especifique uma série de 8 a 63 caracteres arbitrários ou uma série de 64 caracteres em notação hexadecimal.

  Nota 1: Caracteres alfabéticos (A a F, a a f) usados em notação hexadecimal não diferenciam maiúsculas e minúsculas; os caracteres em maiúsculas e os seus equivalentes em minúsculas são processados como idênticos.

  Nota 2: Quanto mais longas as séries de caracteres definidos para a Chave de rede, mais forte se torna a encriptação, e assim mais difícil será para um terceiro decifrar as suas comunicações. No entanto, as definições de maiores encriptações poderão tornar mais lenta a comunicação.

  Nota 3: Para definir um mais elevado nível de segurança, especifique uma série de caracteres mais longa. Para uma maior segurança, evite usar uma palavra encontrada em dicionários e altere de vez em quando a chave.

  <**Configuração inicial**>
  Este item repõe as definições da LAN sem fios nas suas definições de fábrica.

- **[Definições da LAN com fios]**

  <**DHCP**>
  Se definir **DHCP** como **Usar**, o endereço IP do projector é atribuído automaticamente pelo servidor de DHCP. Se o seu ambiente de rede não atribuir automaticamente endereços IP, defina **DHCP** em **Não usar**, e depois defina manualmente os seguintes itens **Endereço do IP**, **Máscara de Subnet** e **Gateway**.

  <**Endereço do IP**>
  Quando **DHCP** for definido em **Não usar**, consulte o seu administrador de rede sobre as definições abaixo e defina manualmente o **endereço do IP**.
  Um endereço IP é um número único atribuído a um terminal. O formato é uma sequência de quatro grupos de três dígitos separados por pontos. (Exemplo: 111.112.xxx.xxx)
  Nota: Se definiu o mesmo endereço IP para a LAN sem fios e para a LAN com fios, a função rede poderá não funcionar correctamente.

  <**Mascara de Subnet**>
  Uma máscara de sub-rede é utilizada para determinar a que endereço IP pertence uma máscara de sub-rede. (Exemplo: 255.255.xxx.xxx)
  Nota: Se definiu a mesma subnet para a LAN sem fios e para a LAN com fios, a função rede poderá não funcionar correctamente.

  <**Gateway**>
  Este valor especifica o endereço IP do dispositivo, tal como um router, a ser usado para aceder a servidores fora da rede. (Exemplo: 111.112.xxx.xxx)

- **[Aplicação]**

  <**Navegador WEB**>

  Autenticação de navegador
  Autent. pesquisa e **Palavra-passe** estão definidos de fábrica como **Deslig.** e sem qualquer sequência, respectivamente. Deve defini-los logo que possível.

  Palavra-passe
  Se se esqueceu da sua palavra-passe, defina-a novamente utilizando o menu na unidade principal.

Nota

- Se seleccionou [**Projector de rede**] no menu **Ecrã de ajuste (2)**, serão apresentados os mesmos itens em [**Network Utility**] excepto os 2 itens seguintes.

  ① A função [**Easy Connect (Memória USB)**] não está disponível.

  ② No item [**Aplicação**], [**Palavra-passe**] e [**Desligar**] estão disponíveis como se segue.

Categoria	Item ▲▼	Descrição
Aplicação	**Palavra-passe**	Palavra-passe definida **Ligado** ◀▶ **Deslig.**
	Desligar	Desligar enquanto transfere uma imagem usando Projector de rede. [**Sim** ◀▶ **No**] → [Introduzir: ↵]

Consulte "**Configuracão do Projector de rede/Network Utility**" p.51 para realizar ajustes e definições para Projector de rede.

■ Definições do computador

Consulte os manuais de instruções do computador ou do adaptador LAN para efectuar a seguinte configuração.

- Seleccione **Ad hoc** (para alguns adaptadores LAN sem fios pode ter de ser o **grupo Peer-to-Peer**).
- Defina o **SSID** (para alguns tipos de adaptadores LAN sem fios pode ter de usar **Nome de rede**) igual ao do projector (a definição de fábrica é **RDPJ**).
- Se tiver definido **Encriptação**, **Autentição de rede**, **Índice de chaves** e **Chave de rede** defina os mesmos valores no projector.

Nota

- O utilitário Easy Connect p.75 permite aos utilizadores ligar facilmente o projector a um computador através de redes sem fios, sem fazer definições de LAN sem fios. Para suporte de Easy Connect , o computador requer um ambiente LAN sem fios que seja compatível com o controlador NDIS5.1 ou superior.
  Consulte o manual do utilizador fornecido com o adaptador de LAN sem fios ou a LAN sem fios incluída no seu computador, para mais informações.

■ Menu de Definição de controlo

Este menu define o Nome do projector, função Email e função PJLink etc. Seleccione **Definição de controlo** no passo 2 em "**Ajustes do projector**" p.50. Será apresentado o conteúdo seguinte.

Item ▲▼	Descrição
Nome do projector	Especifique uma série de caracteres desejada (0 a 16 caracteres). [● ou ▶ : Introduzir definição.] → [◀ ▶ : Desloca um caractere para a esquerda ou direita.] → [(0 _) a (9 wXYZ) : Define um caractere.] → [▼: Confirmar] → [◀ ▶ Seleccione **OK** para terminar]. Prima [**Cancelar**] para voltar atrás.
Email	[● : Definição de Email] → [▲ ▼ : Seleccionar item]
	Notificação de estado: Ligado ◀ ▶ Deslig.
	Servidor SMTP: Introduza uma série de caracteres utilizando as teclas numéricas do controlo remoto.
	Número de porta: Introduza uma série de caracteres utilizando as teclas numéricas do controlo remoto.
	Endereço de destino: Introduza uma série de caracteres utilizando as teclas numéricas do controlo remoto.
	Confirmar: [OK ◀ ▶ Cancelar]
PJLink	[●: Definição de PJLink] → [▲ ▼ : Seleccionar item item]
	Autenticação PJLink: Ligado ◀ ▶ Deslig.
	Palavra-passe: Introduza uma série de caracteres (1 a 32 caracteres) utilizando teclas numéricas do controlo remoto.
	Confirmar: [OK ◀ ▶ Cancelar] → ●
Rede wireless	[● ou ▶ : Introduzir definição.] → [◀ ▶ Seleccione a partir de Activo, Inactivo] → [▼: Confirmar] → [◀ ▶ Seleccione **OK** para terminar]. Prima [**Cancelar**] para voltar atrás

● Descrição detalhada

- **[Nome do projector]**
  Pode servir para identificar vários projectores quando existirem comunicações com mais do que um projector ou para o caso de alguém, fora do raio de acção das comunicações, poder utilizar o mesmo projector. É recomendado definir isto para evitar uma transmissão errada.
- **[Email]**
  <Notificação de estado>: Envia a informação de alarme para o endereço de email especificado quando ocorrer um erro tal como uma lâmpada fundida.
  <Servidor SMTP>: Define um endereço do IP do servidor SMTP.
  <Número de porta>: Introduza um número de porta do servidor SMTP.
  <Endereço de destino>: Introduza com até 60 caracteres. (Exemplo: xxx@xxx.xxx)
- **[PJLink]**
  <**Autenticação PJLink**>: Defina se autenticar ou não o utilizador com uma palavra-passe quando o projector é acedido através da aplicação de software compatível com **PJLink**. (Defina [**Ligado**] ou [**Deslig.**].)
  <**Palavra-passe**>: Introduza uma palavra-passe para confirmação quando a <**Autenticação PJLink**> acima for definida em [**Ligado**].

Utilização do menu 2 (Continuação)

Precauções

- Quando adquirido, <**Autenticação PJLink**> está definido em [**Deslig.**] e a <**Palavra-passe**> não está definida pela configuração de fábrica. Recomenda-se que faça definições de autenticação logo que possível.
- Se se esquecer da palavra-passe, defina-a novamente.

- **[Rede sem fios]**
  Se definir **Rede sem fios** como **Desactivada**, a ligação da LAN sem fios ficará inutilizável.
  Defina **Rede sem fios** em **Desactivada** quando não desejar usar a LAN sem fios para ligação de rede.

Nota

- A função Email não suporta transmissão para um servidor SMTP que requeira autenticação.

■ Definir opções de apresentação de diapositivos

A **Apresentação de diapositivos** é a função que permite aos utilizadores apresentar ficheiros de imagens JPEG e MPEG guardados na memória USB.
Se seleccionar **Apresentação de diapositivos**, podem ser definidos os seguintes itens.

Categoria	Item ▲▼	Descrição
Imagem estática	**Demonstração auto.**	**Ligada** ◀▶ **Deslig.** (Seleccione se deseja iniciar automaticamente uma apresentação de diapositivos quando for ligado uma memória USB.)
	Intervalo	Seleccione o intervalo de exibição da apresentação de slides. ↵ ou ▶ : Iniciar uma apresentação de slides. Use os botões ▲▼ para seleccionar. **5 seg./10 seg./30 seg./1 min./3 min./5 min./10 min.**
	Efeito do visor	Seleccione o efeito de exibição da apresentação de slides. ↵ ou ▶ : Iniciar uma apresentação de slides. Use os botões ▲▼ para seleccionar. **Nenhum / Limpar ↑ / Limpar ↓ / Limpar ← / Limpar → / Dissolver / Capa ↑ / Capa ↓ / Capa ← / Capa →**
Imagem do filme	**Iniciar auto.**	**Ligada** ◀▶ **Deslig.** (Quando um ficheiro é seleccionado, começa a ser reproduzido automaticamente.)
	Repetir	**Ligada** ◀▶ **Deslig.** (Reproduz repetidamente após o fim da reprodução)
Comum	**Ícone reproduzir**	**Padrão** ◀▶ **Contínuo**
	Apresentação de miniaturas	Comutar a forma de visualização de miniaturas. **Todos** ◀▶ **Ficheiro** ◀▶ **Deslig.**
	Desligue o dispositivo	Executar quando desligar um dispositivo USB. **Sim** ◀▶ **Não**

● Detalhes acerca de itens individuais

Imagem estática

- **[Demonstração auto.]**
  Ligado: Começa automaticamente uma apresentação de slides quando é introduzido uma memória USB e a entrada muda para Memória USB. Nessa altura, são usados na apresentação de slides os ficheiros JPEG no directório raiz de memória USB. Se a entrada já estiver comutada para Memória USB, a apresentação de slides começa automaticamente quando é introduzido uma memória USB.
  - Para fazer pausa na apresentação de slides, prima o botão ⏎. Premindo novamente este botão permite que a apresentação recomece. Para parar a apresentação de slides, prima o botão **RETURN**.

  Deslig.: Será apresentada uma lista de miniaturas quando ligar a uma memória USB, um ou similar. Seleccione um ficheiro desejado da lista.

Notas

- A função Auto Demo não funciona quando usar um leitor/gravador de cartões de memória USB para montar média múltiplas.
- A função Auto Demo é disponível apenas para ficheiros JPEG.

- **[Intervalo]**
  Poderá definir o intervalo de tempo de exibição (em segundos ou minutos) para fazer apresentações de slides automaticamente.

Nota

- A exibição de diapositivos pode levar algum tempo com alguns arquivos.

- **[Efeito do visor]**
  Ao efectuar uma apresentação de slides, o projector poderá fazer diversos efeitos de ou transições entre os lides a serem exibidos.
  As transições disponíveis são listadas em seguida:
  - **Nenhum**
    Exibe cada slide sem efeitos de visualização.
  - **Limpar**
    Apresenta o diapositivo seguinte gradualmente para cima (Limpar ↑), para baixo (Limpar ↓), para a esquerda (Limpar ←), ou para a direita (Limpar →), no diapositivo actual.
  - **Dissolver**
    Apresenta o diapositivo seguinte gradualmente num determinado padrão fixo no diapositivo actual.
  - **Capa**
    Apresenta o diapositivo seguinte a deslizar gradualmente para cima (Capa ↑), para baixo (Capa ↓), para a esquerda (Capa ←), ou para a direita (Capa →), no diapositivo actual.

Imagem do filme

- **[Iniciar auto.]**
  Ligado: Inicia automaticamente a reprodução de um ficheiro quando este é seleccionado.
- **[Repetir]**
  Ligado: Repete automaticamente desde o princípio quando o ficheiro chega ao fim.

Utilização do menu 2 (Continuação)

Comum

- **[Ícone reproduzir]**
  A apresentação de diapositivos pode ser apresentada.
  - **Padrão**
    O projector processa o ícone da apresentação de diapositivos da seguinte forma, dependendo da definição de "**Ligada/Deslig.**" de **Ícone** on menu do projector.
    Ícone Ligada: O projector apresenta o ícone no início da apresentação de diapositivos e desliga-o após alguns segundos.
    Ícone Deslig.: O projector não apresenta o ícone.
  - **Contínuo**
    O projector mantém o ícone apresentado durante a apresentação.
- **[Apresentação de miniaturas]**
  Seleccione a forma de uma lista de miniaturas.
  Todos: Apresenta uma visualização em miniaturas dos ficheiros JPEG, e se existir algum ficheiro JPEG na pasta, apresenta a miniatura da primeira imagem.
  Ficheiro: Apresenta apenas os ficheiros JPEG no directório. A imagem da miniatura dos ficheiros JPEG na pasta não é apresentada.
  Deslig.: Apresenta um ícone simbólico sem apresentar a visualização em miniaturas.

Nota

- Imagens miniatura de ficheiros MPEG poderão não ser apresentadas.

- **[Desligue o dispositivo]**
  Executar quando desligar uma memória USB, um leitor/gravador de cartões de memória USB ou uma câmara digital ou semelhante.

Verificar o estado do projector

■ Apresentação do estado (Status display)

Para verificar o estado do projector, seleccione **Apresentação do estado** no passo 2 em "**Ajustes do projector**" p.50. São então apresentados os itens de informação que se seguem.

Aplicação	O nome da aplicação actualmente em execução no projector é apresentado. (Exemplos: Slideshow, Network Utility)
Detalhes	• Ao introduzir a partir da memória USB São apresentados "Espaço livre/Estado". • Quando introduzir a partir da rede Para LAN sem fios, são apresentados "Endereço MAC/Modo/Canal/SSID/Encriptação/Endereço IP/Máscara subnet/Gateway". Para LAN com fios, são apresentados "Estado da ligação/Endereço MAC/Endereço IP/Máscara subnet/Gateway". • É apresentado Classe PJLink.
Versão	O número da versão de firmware da função de rede e a função de memória USB é apresentada.

Usando o Projector de rede

■ Configuração do projector

1 Ligue a corrente do projector.

2 Comute a entrada para Rede.

Assegure-se de que define a entrada do projector em Rede. Se as outras entradas estiverem seleccionadas, o projector não será reconhecido pelo computador.

3 Será apresentado a palavra-passe.

Será apresentado a palavra-passe apenas quando [**Palavra-passe**] estiver definido em [**Ligado**] na categoria **Aplicação** das **definições de Projector de rede**.

4 Consultando "Utilização do menu 2", faça as definições da LAN sem fios ou LAN com fios.

■ Configuração do computador

5 Faça as definições da LAN sem fios ou LAN com fios. Consulte a função ajuda do seu computador para detalhes.

6 Abra o assistente [Connect to a Network Projector] clicando no botão [Start], clicando em [All programs], e depois clicando em [Accessories], e finalmente clicando em [Connect to a Network Projector].

7 Seleccione o projector desejado entre a lista ou introduza o endereço do projector.

8 Quando for apresentado a palavra-passe no passo 3, introduza a palavra-passe.

Precaução

- Antes da ligação, certifique-se de que ambas as configurações descritas abaixo tenham sido aplicadas no seu computador.

1) A resolução do ecrã do seu computador é configurada para a seguinte resolução, dependendo do projector que estiver a utilizar.

   X3241N : XGA (1024 x 768 pontos) ou inferior
   WX3231N : WXGA (1280 x 800 pontos) ou inferior

2) O Windows Vista® SP 1 (Service Pack 1) foi instalado no computador ou o sistema operativo do computador é o Windows® 7.
   - Para utilizadores do PJ WX3231N
     Se não for capaz de configurar a resolução do ecrã para 1280 x 800 com o seu computador cuja resolução é superior a 1280 x 800, configure-o para uma resolução inferior a 1280 x 800.

Instalação das aplicações

Se quiser usar a função de LAN sem fios interna do projector, instale o Network Utility do CD-ROM fornecido no seu computador.

■ Requisitos de sistema

Sistemas operativos suportados:	Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista® (Ultimate, Business), Windows® 7 (Professional, Ultimate)
CPU:	Pentium Ma 1 GHz ou superior recomendado
RAM:	256 MB ou mais recomendado
Área do ecrã (resolução):	1024 por 768 pontos recomendado (X3241N) 1280 por 800 pontos recomendado (WX3231N)

* Os requisitos do sistema poderão variar dependendo das condições de utilização.

Notas

- As versões Windows® XP, Windows Vista® e Windows® 7 de 64 bits não são suportadas.
- Algumas funções das aplicações podem não funcionar com o Windows Vista® e o Windows® 7.

■ Tipos de aplicação e funções principais

Network Utility

Esta aplicação é usada para ligações de rede. Pode utilizá-la para enviar imagens do ecrã do computador para o seu projector e mostrá-las no ecrã. Adicionalmente, use para transmitir o som a ser reproduzido num computador para o projector.

JPEG Conversion Tool

Use para converte ficheiros JPEG e outros num formato que possa ser apresentado numa apresentação de ficheiros utilizando uma memória USB.

■ Como instalar

Clique duas vezes em **setup.exe** na pasta **Network Utility** ou **JPEG Conversion Tool** no CD-ROM fornecido. Siga as instruções no ecrã.
Se aparecer uma mensagem durante a instalação, responda à mesma para que o processo de instalação continue.
Uma vez concluída a instalação, aparecem os seguintes atalhos no ambiente de trabalho do computador:
Se aparecer uma mensagem com um aviso acerca do bloqueio de firewall, seleccione “**Permitir acesso**”.

Network Utility → Operações p.64

JPEG Conversion Tool → Operações p.83

■ Como desinstalar

Desinstale os programas [**RICOH Network Utility**] e [**RICOH JPEG Conversion Tool**] usando um utilitário de remoção de programas no [**Control Panel**].

Nota

- O ecrã do seu computador poderá apagar temporariamente durante a instalação, mas isso não representa um erro.
- Antes de começar a instalação ou desinstalação, é necessário registar-se como administrador.
- Para o Windows Vista® e Windows® 7, pode aparecer uma mensagem de erro no fim da desinstalação quando é seleccionado o "reinício automático". Contudo, isto não se trata de um erro, de modo o computador reinicializará e o processo de desinstalação será concluído.
- Quando utilizar o **Network Utility** no Windows Vista® ou Windows® 7, deve iniciar a sessão como administrador ou introduzir a palavra-passe utilizada no arranque por um utilizador com permissões de administrador.

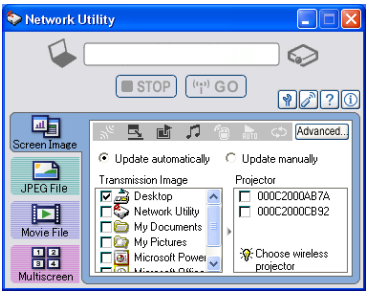
Utilizar o Network Utility

■ Mostrar o conteúdo do ecrã de um computador através do projector

1 Inicie o programa Network Utility.

Quando o **Network Utility** é iniciado, aparece a **Screen Image** de modo de transmissão, no ecrã do computador. Para abrir a janela **Screen Image** do modo de transmissão, a partir de outro modo de operação, clique no ícone Screen Image

.
Se aparecer uma mensagem com um aviso acerca do bloqueio de firewall, seleccione "**Permitir acesso**".

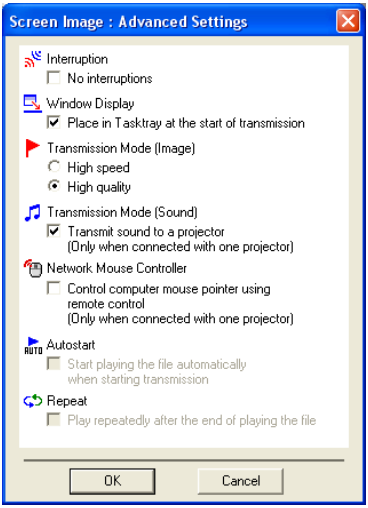


2 Seleccione Transmission mode (Modo de transmissão).

Clique em **Update automatically** ou **Update manually**. Consulte o passo 6 para obter informações sobre a **Update automatically** e a **Update manually**.

3 Clique no botão Advanced.

Aparece a caixa de diálogo **Screen Image: Advanced Settings**. Faça a sua configuração, de acordo com as seguintes instruções.

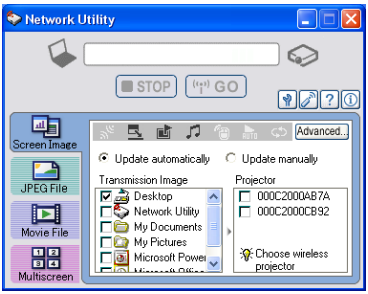


- **Interruption**
  Marque a caixa de verificação **No Interruptions** para evitar que outros computadores interrompam o projector, por exemplo, durante a apresentação.
- **Window Display**
  Seleccione a caixa de verificação **Place in Tasktray at the start of transmission** (Colocar no painel de tarefas ao iniciar transmissão) para que o **Network Utility** apareça como um ícone no painel de tarefas quando a transmissão for iniciada.
  Para ver a janela, faça um duplo clique no ícone ou clique com o botão direito do rato e seleccione **Open** no menu que aparece. Mesmo com a janela **Network Utility** minimizada, poderá usar o menu pop-up para parar ou retomar a transmissão conforme descrito no passo 4 e posterior.
- **Transmission Mode (Image)**
  Se seleccionar **High quality** a qualidade da imagem projectada aumenta, mas a velocidade da comunicação diminui. Se seleccionar **High speed** o efeito é o oposto.
- **Transmission Mode (Sound)**
  Marque a caixa de verificação **Transmit sound to a projector (Only when connected with one projector)** para transmitir o som a ser reproduzido num computador para o projector.
  Nota: O som pode ser enviado quando apenas um projector estiver ligado.

- **Network Mouse Controller**
  Verifique a caixa de verificação **Control computer mouse pointer using remote control (Only when connected with one projector)** para controlar o ponteiro do rato do computador com o botão **Controlo do rato**, o botão **PAGE+**, o botão **PAGE-**, o botão **L-CLICK** e o botão **R-CLICK** do controlo remoto do projector.

  Nota 1: Esta função está disponível quando apenas um projector está ligado ao computador.
  Nota 2: Quando usar a função Network Mouse Controller, não ligue o receptor de controlo remoto do rato ao seu computador. A função não funcionará correctamente.

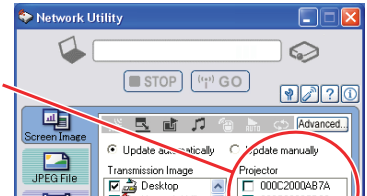
4 Seleccione a Transmission Image que desejar que o projector apresente.



Seleccione Desktop
A imagem é transmitida tal como aparece.

Seleccione a janela da aplicação
Seleccione uma aplicação (por exemplo Microsoft® PowerPoint®) e envie só a janela dessa aplicação.
Aparece o ambiente de trabalho e a lista das aplicações em execução.
Seleccione, nessa lista, a aplicação pretendida. (Se não estiver na lista, inicie-a. Note que se estiverem demasiadas aplicações em execução, os recursos do computador estarão muito ocupados, diminuindo a velocidade de comunicações.)

5 Seleccione o projector para onde deseja transmitir.



Irá aparecer uma lista com os nomes dos projectores. (Se não for especificado o nome de um projector, será exibida a sua identificação.) Seleccione a caixa de verificação do projector para onde deseja transmitir.
Aparece o ícone , durante alguns segundos, no ecrã do projector seleccionado.
Podem ser seleccionados até quatro projectores.

6 Clique no botão GO.

Se tiver sido seleccionado "Update automatically" no passo 2
As imagens no ecrã são enviadas consecutivamente quando o botão GO é premido. Além disso, o som a ser reproduzido num computador também pode ser enviado para o projector.

Se tiver sido seleccionado "Update manually" no passo 2
É enviada só uma imagem quando o botão GO é premido.

7 Para parar uma transmissão com Update automatically, prima o botão STOP.

Se o ícone **Network Utility** tiver sido colocado no painel de tarefas, faça um duplo clique sobre ele para abrir a janela e, em seguida, pare a transmissão ou clique com o botão direito do rato no ícone e pare a transmissão.

Utilizar o Network Utility (Continuação)

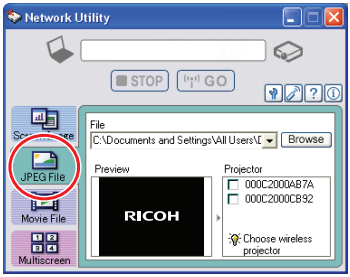
Notas

- Pode não ser possível transmitir imagens a partir de um leitor de sequências de vídeo ou outras aplicações.
- Se utilizar "**Update automatically**", a frequência com que uma imagem transmitida é actualizada dependerá do desempenho do computador que estiver a ser utilizado e do meio ambiente rádio.
- O ecrã do projector pode ter algumas diferenças relativamente ao ecrã do computador.
- Se tiver seleccionado janela de aplicação no passo 4 e essa aplicação não estiver em execução, a imagem poderá não ser correctamente mostrada no projector.
- A ID do projector é o endereço MAC da LAN com fios montada no projector.
- Não é suportada a reprodução de material protegido por direitos de autor.
- Para transmitir som, prima o botão GO e depois inicie a aplicação que reproduz o material incluindo o som. Quando utiliza o projector utilizando o Windows Vista® ou o Windows® 7, será apresentada a janela "**Switching audio play device**" depois de premir o botão de início do Network Utility. Siga as instruções para comutar o dispositivo de reprodução áudio e depois execute a aplicação que reproduz o conteúdo incluindo sons.
- Se não se ouvir som a partir do computador apesar da ligação estar parada, reinicie a aplicação que reproduz o material incluindo o som.
- A transmissão poderá não estar disponível, dependendo do tipo de som.
- O som não pode ser transmitido se forem seleccionados múltiplos projectores.
- Os sinais áudio transmitido por um computador tornam-se monos.
- A função **Network Mouse Controller** poderá não funcionar correctamente dependendo da condição da rede.

■ Mostrar, através do projector, uma imagem JPEG guardada num computador

1 Inicie o programa Network Utility.

Aparece no ecrã do computador o modo de transmissão **Screen Image** (Ecrã).

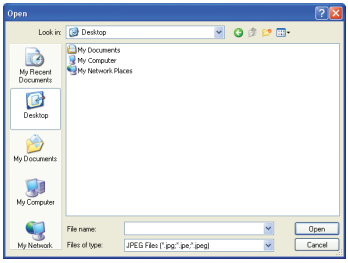


2 Clique no ícone de JPEG File .

A janela **Network Utility** muda para o modo de transmissão **JPEG File**.

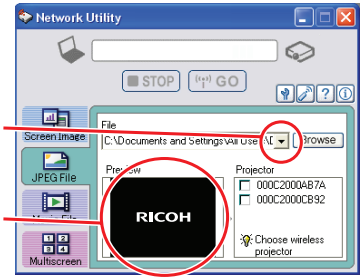
3 Clique no botão Browse (Procurar) e seleccione o ficheiro a enviar.

Quando clicar no botão **Browse** (Procurar) aparece a caixa de diálogo **Open** (Abrir). Seleccione o ficheiro a enviar e clique no botão **Open** (Abrir).



O ficheiro seleccionado é adicionado à lista do campo **Transmission File** da caixa de diálogo **Network Utility**.

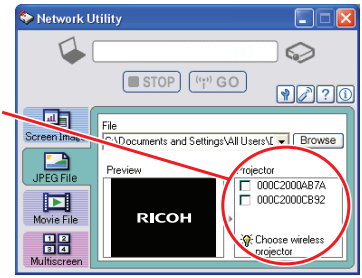
4 Seleccione, a partir dessa lista, o Transmission File.



Para ver a lista completa clique no botão ▼ do campo **Transmission File**. Seleccione o ficheiro a enviar. Aparece uma miniatura do ficheiro seleccionado na caixa **Preview**. O ficheiro que aí aparece é o que será enviado.

Pode saltar o passo 3 e arrastar e largar o ficheiro a enviar do ambiente de trabalho ou do Explorador do Windows para a caixa **Preview**. O ficheiro é igualmente adicionado à lista do campo **Transmission File** (Ficheiro a transmitir).

5 Seleccione o projector para onde deseja enviar o ficheiro.



Irá aparecer uma lista com os nomes dos projectores. (Se não for especificado o nome de um projector, será exibida a sua identificação.) Seleccione a caixa de verificação do projector. Aparece o ícone , durante alguns segundos, no ecrã do projector seleccionado. Podem ser seleccionados até quatro projectores.

6 Clique no botão GO.

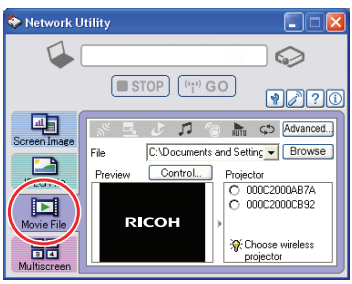
A imagem do ficheiro seleccionado é então projectada.

Notas

- Só pode ser enviado um ficheiro de cada vez. Para enviar outro ficheiro, repita os passos 4 e 6.
- A selecção de um ficheiro arrastando e largando poderá não estar disponível com o Windows Vista® e Windows® 7.

■ Apresentação de um ficheiro vídeo guardado num computador através do projector

1 Inicie a aplicação de software da Network Utility.



Aparece no ecrã do computador a janela do modo de transmissão **Screen Image.**

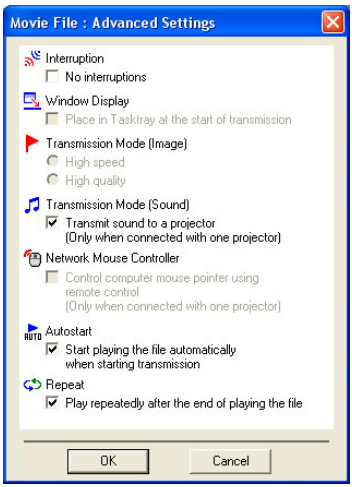
2 Clique no ícone de Movie File .

Movie File

A janela **Network Utility** muda para modo de transmissão **Movie File**.

Utilizar o Network Utility (Continuação)

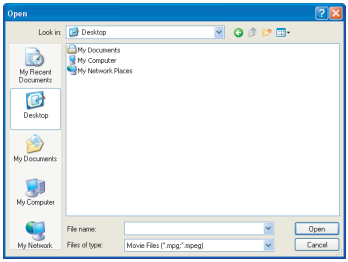
3 Clique no botão Advanced.



Aparece o diálogo **Movie File: Advanced Settings**. Defina o diálogo como indicado abaixo, conforme necessário.

- **Interruption**
  Marque a caixa de verificação **No Interruptions** para evitar que outros computadores interrompam o projector, por exemplo, durante a apresentação.
- **Transmission Mode (Sound)**
  Marque a caixa de verificação **Transmit sound to a projector (Only when connected with one projector)** para transmitir o som a ser reproduzido num computador para o projector.
- **Autostart**
  Marque a caixa de verificação **Start playing the file automatically when starting transmission** para iniciar automaticamente a reprodução do ficheiro vídeo quando ligar ao projector.
- **Repeat**
  Marque a caixa de verificação **Play repeatedly after the end of playing** para repetir automaticamente desde o princípio quando o ficheiro chegar ao fim.

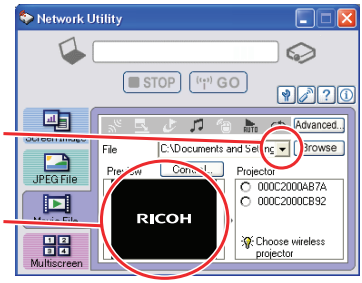
4 Clique o botão Browse e seleccione o ficheiro a enviar.



Se clicar no botão **Browse** apresenta a caixa de diálogo **Open**. Seleccione o ficheiro a enviar e depois clique no botão **Open**.

O ficheiro seleccionado é acrescentado à lista de cortina no campo **Select file** da **Network Utility**.

5 Seleccione o ficheiro a enviar a partir da lista de cortina do campo Transmission File.



Clique no botão ▼ do campo **Transmission File** para apresentar a lista de cortina. Seleccione o ficheiro a enviar desta lista.

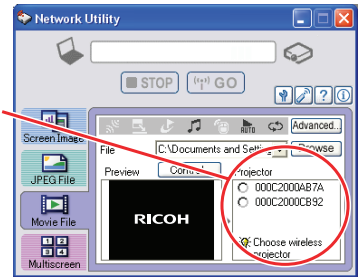
Aparece uma miniatura do ficheiro seleccionado na caixa **Preview**. Será transmitido o ficheiro aqui apresentado.

O passo 4 pode ser saltado.
Também está disponível a forma de arrastar e largar o ficheiro a enviar do ambiente de trabalho ou Windows Explorer para a caixa **Preview**. Neste caso também, o ficheiro seleccionado é acrescentado à lista de cortina.

Nota

- Não pode seleccionar um ficheiro arrastando e largando no Windows Vista® e Windows® 7.

6 Seleccione o projector para o qual transmitir.

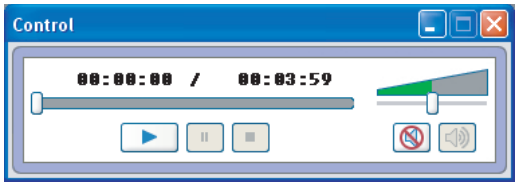


Irá aparecer uma lista com os nomes dos projectores. (Se não for especificado o nome de um projector, será exibida a sua identificação.) Seleccione desta lista a caixa de verificação do projector para o qual transmitir. Depois o ícone é apresentado no ecrã do projector durante alguns segundos.
É possível seleccionar apenas um projector.

7 Clique no botão GO.

É apresentada a imagem do ficheiro seleccionado pelo projector e aparece também a janela Control.

8 Reproduzir o ficheiro vídeo através da janela Control.



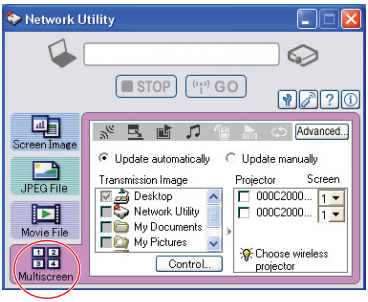
A função de cada botão e caixa é a seguinte:

(Current position):	Indica a posição de reprodução. Arrastar o cursor pode deslocar a posição de reprodução.
(Play):	Iniciar a reprodução do ficheiro vídeo.
(Freeze):	A imagem fica em pausa.
(Stop):	Pára a reprodução do ficheiro vídeo.
(Volume):	Ajusta o volume do som contido no ficheiro de vídeo.
(Mute):	Corta a imagem e o som contidos no ficheiro de vídeo.
(Release mute):	Restaura a imagem e o som contidos no ficheiro de vídeo.

Notas

- Só pode ser enviado um ficheiro de cada vez. Para enviar outro ficheiro, repita os passos 5 e 7.
- Podem ser transmitidos ficheiros MPEG/AVI/ASF/WMV.
- Pode ser necessário software adicional para reproduzir ficheiros MPEG2 ou ASF.
- A velocidade de actualização do ficheiro transmitido depende das características do seu computador e do ambiente rádio envolvente.
- A ID do projector é o endereço MAC da LAN com fios montada no projector.
- Os sinais áudio transmitido por um computador tornam-se mono.
- Não é suportada a reprodução de material protegido por direitos de autor.

■ Apresentar ecrãs de computador através de projectores usando a função Multiscreen



❶ Inicie o programa Network Utility.

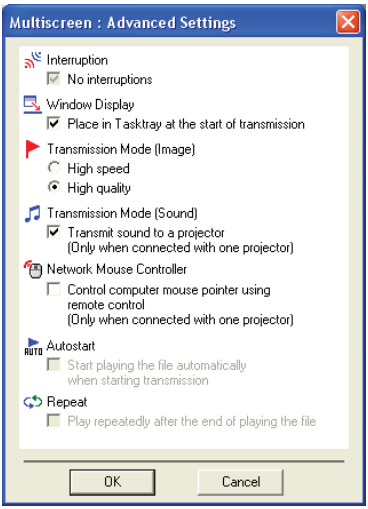
Aparece no ecrã do computador o modo de transmissão **Screen Image** (Ecrã).

❷ Clique no ícone de Multiscreen Multiscreen.

A janela **Network Utility** muda para o modo de transmissão **Multiscreen**.

❸ Seleccione Transmission mode (Modo de transmissão).

Clique em **Update automatically** ou **Update manually**.
Consulte o passo ❼ para obter informações sobre a **Update automatically** e a **Update manually**.



❹ Clique no botão Advanced.

Aparece a caixa de diálogo **Multiscreen: Advanced Settings**. Faça a sua configuração, de acordo com as seguintes instruções.

- **Window Display**
  Seleccione a caixa de verificação **Place in Tasktray at the start of transmission** (Colocar no painel de tarefas ao iniciar transmissão) para que o **Network Utility** apareça como um ícone no painel de tarefas quando a transmissão for iniciada.
  Para ver a janela, faça um duplo clique no ícone ou clique com o botão direito do rato e seleccione **Open** no menu que aparece. Mesmo com a janela **Network Utility** minimizada, poderá usar o menu pop-up para parar ou retomar a transmissão.
- **Transmission Mode (Image)**
  Se seleccionar **High quality** a qualidade da imagem projectada aumenta, mas a velocidade da comunicação diminui. Se seleccionar **High speed** o efeito é o oposto.
- **Transmission Mode (Sound)**
  Marque a caixa de verificação **Transmit sound to a projector (Only when connected with one projector)** para transmitir o som a ser reproduzido num computador para o projector.
  Nota: O som pode ser enviado quando apenas um projector estiver ligado.

Nota

- A função de vários ecrãs não pode ser utilizada no Windows 7.

- **Network Mouse Controller**
  Verifique a caixa de verificação **Control computer mouse pointer using remote control (Only when connected with one projector)** para controlar o ponteiro do rato do computador com o botão **Controlo do rato**, o botão **PAGE+**, o botão **PAGE-**, o botão **L-CLICK** e o botão **R-CLICK** do controlo remoto do projector.

  Nota 1: Esta função está disponível quando apenas um projector está ligado ao computador.
  Nota 2: Quando usar a função Network Mouse Controller, não ligue o receptor de controlo remoto do rato ao seu computador. A função não funcionará correctamente.

5 Organizar a disposição do mostrador virtual.

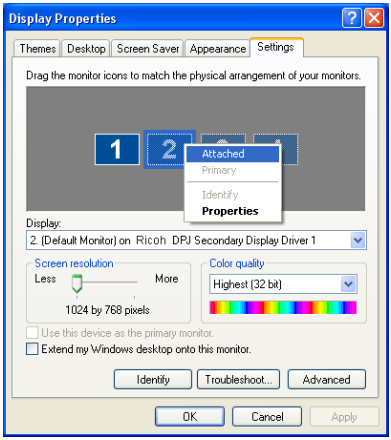
① Clicando no botão **Display Properties** na janela de controlo apresenta a janela para definições de apresentação de ecrã.

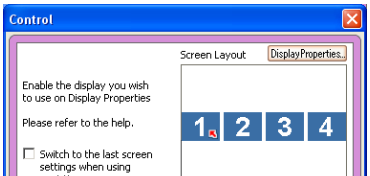
② Clique com o botão direito no mostrador virtual desejado (Ricoh DPJ Secondary Display Driver) e seleccione **Attached** do menu pop-up.

③ Atribua apresentações de ecrãs arrastando e largando ícones de monitor.

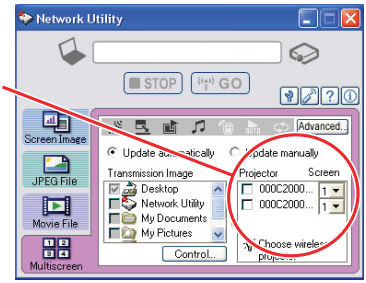
④ Clique no botão **OK** na janela para as definições de apresentação do ecrã, e depois **Screen Layout** na janela Control será actualizada em conformidade**.**

Quando verificar **Switch to the last screen settings when using next time**, a disposição do mostrador virtual que foi definida será memorizada ao sair de **Network Utility** e comutará para as definições do ecrã da próxima vez que usar a função Multiscreen.





6 Seleccione o projector para onde deseja transmitir.



Irá aparecer uma lista com os nomes dos projectores. (Se não for especificado o nome de um projector, será exibida a sua identificação.) Seleccione a caixa de verificação do projector para onde deseja transmitir. E seleccione o número de apresentação virtual que deseja transmitir a partir da lista extensível na caixa **Screen**. Nessa altura o ícone marcado com um número (correspondente ao número de ecrã) é apresentado durante alguns segundos no ecrã do projector seleccionado. Estão disponíveis até quatro projectores para selecção.

7 Clique no botão GO.

Se tiver sido seleccionado "Update automatically" no passo 3

As imagens no ecrã são enviadas consecutivamente quando o botão GO é premido. Além disso, o som a ser reproduzido num computador também pode ser enviado para o projector.

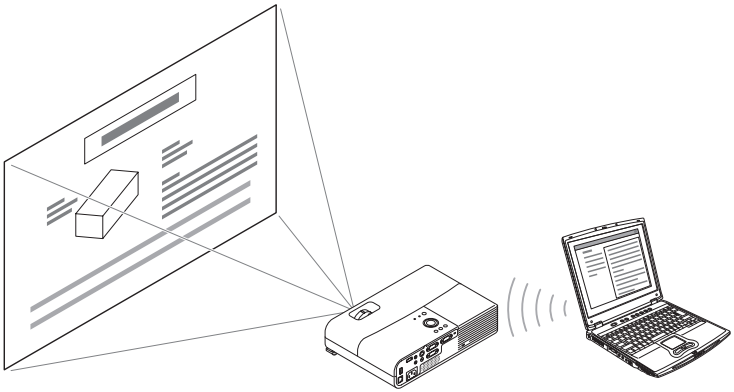
Se tiver sido seleccionado "Update manually" no passo 3

É enviada só uma imagem quando o botão GO é premido.

● Exemplos de utilização de ecrãs múltiplos

Exemplo 1)

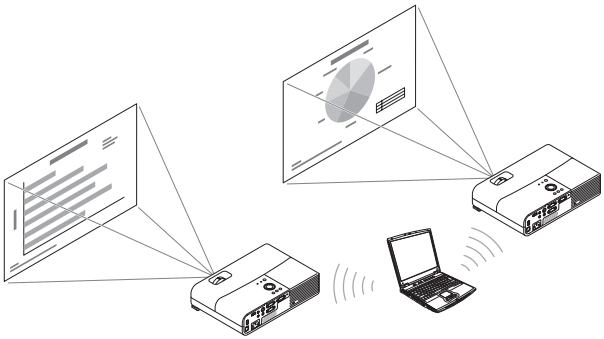
Enquanto projecta dados de imagem enviados do seu computador para um ecrã, pode também apresentar os outros dados de imagem, tais como o roteiro do apresentador, no seu computador de forma a que possa fazer uma apresentação sem mostrar os dados de imagem que não quer que os outros participantes vejam.



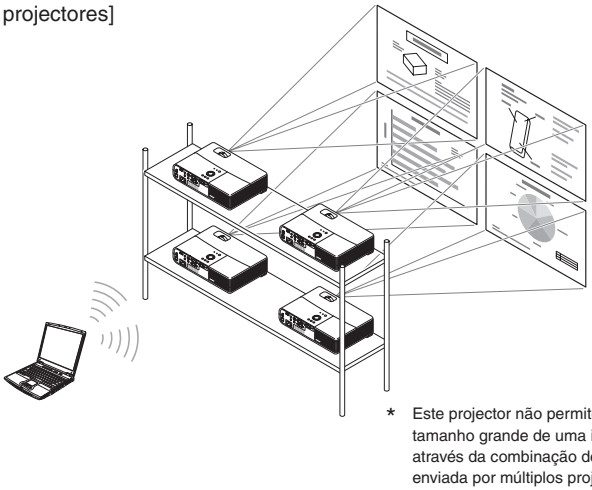
Exemplo 2)

Usando apenas um único computador, pode fazer uma apresentação efectiva apresentando dados de imagem diferentes guardados no seu computador através de múltiplos projectores. (até 4 projectores)

[Quando usar 2 projectores]



[Quando usar 4 projectores]



* Este projector não permite a apresentação em tamanho grande de uma imagem única dividida através da combinação de cada apresentação enviada por múltiplos projectores.

Notas

- As imagens apresentadas aqui são ilustradas como projectores ligados a um computador através de uma rede sem fios, no entanto, isto aplica-se também a uma rede com fios.
- De salientar que as características como o brilho ou a tonalidade das cores da imagem projectada podem variar consoante o projector. Isto não é uma avaria.

⚠ CUIDADO

Quando usar múltiplos projectores com a função Multiscreen, assegure-se de que deixa espaço suficiente (mais do que 70 cm) entre os projectores. Se instalar o projector perto da saída de ar de outro projector, poderá danificar a unidade devido ao calor.

Utilizar o Network Utility (Continuação)

Notas

- Pode não ser possível transmitir imagens a partir de um leitor de sequências de vídeo ou outras aplicações.
- Se utilizar "**Update automatically**", a frequência com que uma imagem transmitida é actualizada dependerá do desempenho do computador que estiver a ser utilizado e do meio ambiente rádio.
- O ecrã do projector pode ter algumas diferenças relativamente ao ecrã do computador.
- A ID do projector é o endereço MAC da LAN com fios montada no projector.
- Não é suportada a reprodução de material protegido por direitos de autor.
- Para transmitir som, prima o botão GO e depois inicie a aplicação que reproduz o material incluindo o som. Quando utiliza o projector utilizando o Windows Vista® ou o Windows® 7, será apresentada a janela "**Switching audio play device**" depois de premir o botão de início do Network Utility. Siga as instruções para comutar o dispositivo de reprodução áudio e depois execute a aplicação que reproduz o conteúdo incluindo sons.
- Se não se ouvir som a partir do computador apesar da ligação estar parada, reinicie a aplicação que reproduz o material incluindo o som.
- A transmissão poderá não estar disponível, dependendo do tipo de som.
- O som não pode ser transmitido se forem seleccionados múltiplos projectores.
- Os sinais áudio transmitido por um computador tornam-se monos.
- A função **Network Mouse Controller** poderá não funcionar correctamente dependendo da condição da rede.
- Se fizer quaisquer alterações nas definições de apresentação do ecrã da janela sem iniciar **Network Utility**, as definições que fizer serão apagadas e não serão reflectidas mesmo se verificar a caixa de verificação **Switch to the last screen settings when using next time.**
- Para a função multiecrãs, as imagens no ambiente de trabalho do computador apenas podem ser seleccionadas para transmitir a exibição. Note que o software da aplicação não permite a selecção como imagens de transmissão.

■ Utilitário Easy Connect

Esta função permite aos utilizadores ligar facilmente o projector a um computador através de redes sem fios, sem fazer **Definições de LAN sem fios** via **Network Utility**.

Execute a aplicação de software **Network Utility** e clique no botão Ferramenta para chamar a caixa de diálogo **Wireless LAN Settings Utility** (utilitário LAN sem fios). Seleccione um modo de ligação desejado nesta caixa de diálogo.

● Como configurar com [Simple 1:1 connection]

• Configurar o projector

❶ Ligue a corrente do projector.

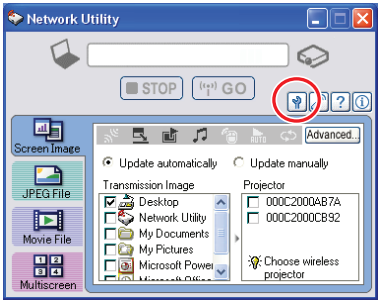
❷ Comute a entrada para Rede.

❸ Prima o botão ↵ no painel de controlo do projector.

• Configurar o computador

❹ Execute a aplicação de software Network Utility.

Quando **Network Utility** for executado, aparece a janela de modo de transmissão **Screen Image** no ecrã do computador.



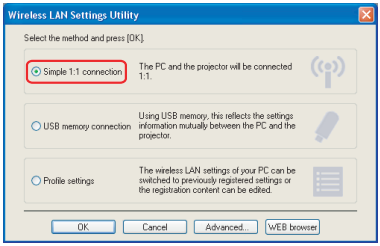
❺ Clique no botão Ferramenta .

Aparece a caixa de diálogo **Wireless LAN Settings Utility**.

❻ Seleccione [Simple 1:1 connection] e depois clique em OK.

A ligação é iniciada.

Quando aparecer uma mensagem de confirmação da ligação, continue conforme indicado na mensagem.


Wireless LAN Settings Utility
Select the method and press [OK].
Simple 1:1 connection
The PC and the projector will be connected 1:1.
USB memory connection
Using USB memory, this reflects the settings information mutually between the PC and the projector.
Profile settings
The wireless LAN settings of your PC can be switched to previously registered settings or the registration content can be edited.
OK
Cancel
Advanced...
WEB browser

❼ Quando a ligação estiver completa, a imagem do ecrã do computador é transmitida.

Se a transmissão não se iniciar, desmarque a caixa de verificação **Confirm and immediately transmit screen image**.

Notas

- Esta operação é permitida apenas quando o modo Transmissão está definido em **Ad hoc** nas definições de LAN sem fios do projector.
- O procedimento da operação de configuração do projector e configuração do computador pode ser alterado sem afectar a ligação, desde que a operação em cada lado seja terminada dentro de 60 segundos.
- Certifique-se de que utiliza a versão 1.0 ou posterior do Network Utility.

Utilizar o Network Utility (Continuação)

●Como configurar com [USB memory connection]

Instale a LAN sem fios utilizando uma memória USB comercial. Para informações sobre dispositivos USB cujo funcionamento foi verificado, contacte o seu representante de vendas.

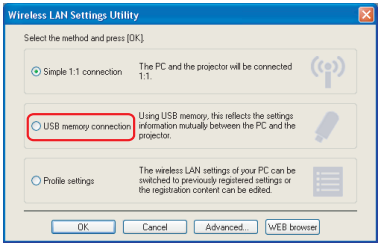
1) Copiar as definições do computador para o projector

• Configurar o computador

❶ Introduza a memória USB na ranhura do terminal USB do computador.

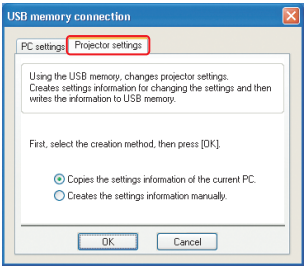
❷ Clique no botão da Network Utility para chamar a caixa de diálogo Wireless LAN Settings Utility. Seleccione [USB memory connection] e clique OK.

Aparece a caixa de diálogo para ligação da memória USB.


Wireless LAN Settings Utility
Select the method and press [OK].
Simple 1:1 connection
The PC and the projector will be connected 1:1.
USB memory connection
Using USB memory, this reflects the settings information mutually between the PC and the projector.
Profile settings
The wireless LAN settings of your PC can be switched to previously registered settings or the registration content can be edited.
OK
Cancel
Advanced...
WEB browser

❸ Seleccione [Projector settings] e clique em OK, e depois introduza os itens de definição necessários e clique OK.

A informação de configuração é guardada na memória USB.


USB memory connection
PC settings
Projector settings
Using the USB memory, changes projector settings.
Creates settings information for changing the settings and then writes the information to USB memory.
First, select the creation method, then press [OK].
Copies the settings information of the current PC.
Creates the settings information manually.
OK
Cancel

❹ Desligue a memória USB do computador.

Para desligar a memória USB, siga as instruções do manual do utilizador fornecido com a memória USB ou com o computador.

• Configurar o projector

❺ Ligue a corrente do projector.

❻ Comute a entrada para Rede.

❼ Ligue a memória USB ao projector.

Aparece uma mensagem, informando que as definições do projector foram alteradas.

❽ O nome do projector ou a ID do projector (morada MAC da LAN com fios) será exibida na lista do projector na janela Network Utility.

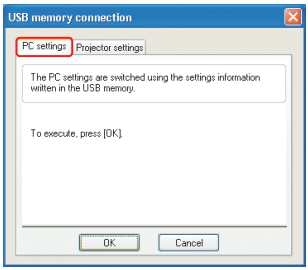
2) Modificar as definições do computador usando as definições do projector

• Configurar o projector

1. **Ligue a corrente do projector.**
2. **Comute a entrada para Rede.**
3. **Prima duas vezes o botão MENU, e depois seleccione Easy Connect (Memória USB) nas definições de Network Utility a partir do menu Ecrã de ajuste (2) e prima o botão ↵.**
4. **Quando aparecer uma janela de configuração, introduza a memória USB no projector.**
5. **Clique Sim e depois prima o botão ↵.**
   As definições de LAN sem fios são guardadas na memória USB. Quando guardadas com sucesso, aparece uma mensagem.
6. **Desligue a memória USB.**

• Configurar o computador

7. **Execute a aplicação de software Network Utility.**
8. **Insira a memória USB ao computador.**
9. **Depois de aparecer uma mensagem de confirmação, faça as definições.**



10. **Quando a configuração estiver completa, o nome do projector ligado ou a ID do projector (morada MAC da LAN com fios) será exibida na lista do projector na janela Network Utility.**

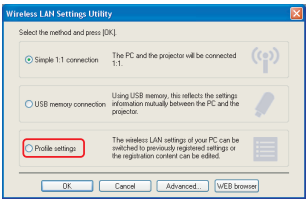
Nota

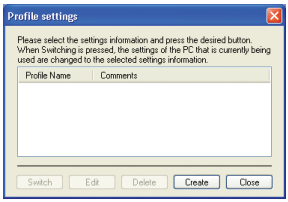
- Esta operação é permitida apenas quando o modo Transmissão está definido em **Ad hoc** nas definições de LAN sem fios do projector. Certifique-se de que utiliza a versão 1.0 ou posterior do Network Utility.

Utilizar o Network Utility (Continuação)

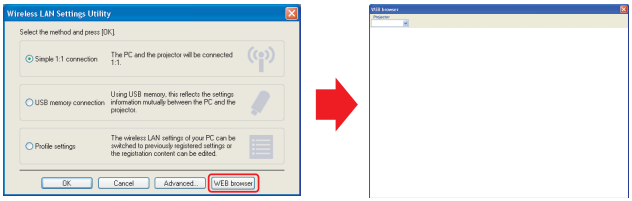
●Como usar [Profile settings]

Esta função permite ao utilizador guardar as definições da LAN sem fios do computador.
Esta função é útil quando precisar de mudar as definições da LAN sem fios conforme o local onde usa o computador.


Wireless LAN Settings Utility
Select the method and press [OK].
Simple 1:1 connection
The PC and the projector will be connected 1:1.
USB memory connection
Using USB memory, this reflects the settings information mutually between the PC and the projector.
Profile settings
The wireless LAN settings of your PC can be switched to previously registered settings or the registration content can be edited.
OK
Cancel
Advanced...
WEB browser


Profile settings
Please select the settings information and press the desired button.
When Switching is pressed, the settings of the PC that is currently being used are changed to the selected settings information.
Profile Name
Comments
Switch
Edit
Delete
Create
Close

- **Avançado definição**
  Esta função permite ao utilizador definir os detalhes das definições de Easy Connect.
  Faça as definições seguintes como indicado neste diálogo:
  - **Registering profile automatically**
    Marque esta caixa de verificação para registar automaticamente as definições de Easy Connect como dados de definição de perfil.
  - **Switching settings automatically at start-up**
    Marque esta caixa de verificação para comutar automaticamente para as definições de LAN sem fios ultimamente usadas quando iniciar a Network Utility.
- **Definições do navegador da WEB**
  Quando o computador e o projector estiverem ligados através da rede, faça aparecer a janela de Projector Configuration Tool premindo o botão **WEB browser**.


Wireless LAN Settings Utility
Select the method and press [OK].
Simple 1:1 connection
The PC and the projector will be connected 1:1.
USB memory connection
Using USB memory, this reflects the settings information mutually between the PC and the projector.
Profile settings
The wireless LAN settings of your PC can be switched to previously registered settings or the registration content can be edited.
OK
Cancel
Advanced...
WEB browser

Precauções

- Se a página não for apresentada correctamente, reseleccione o projector.
- Quando a configuração de rede for alterada, a ligação de rede é desligada. Se desejar tornar a ligar, configure novamente o computador.

Precaução

- A ligação simples um a um, a ligação da memória USB e a definição do perfil podem não funcionar normalmente dependendo do tipo do adaptador da LAN sem fios e do computador da LAN sem fios. Quando este caso suceder, use o menu Network Utility para fazer manualmente as definições necessárias da LAN sem fios.

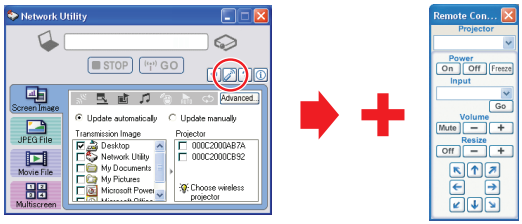
■ Funcionamento do projector

Esta função pode ser usada com qualquer entrada de projector.

1 Inicie o programa Network Utility.

Aparece a janela **Screen Image** transmission mode (Modo de transmissão do ecrã) no ecrã do computador.

2 Clique no botão Remote Control.



Aparece a janela **Remote Control**.
Uma vez que a janela **Network Utility** ainda está aberta, pode operar o projector através da janela **Remote Control** e usar as funcionalidades do Network Utility.
Como é possível usar esta função apenas para operar o projector, fechar o utilitário **Network Utility** também fecha a janela **Remote Control**.

3 Seleccione o projector que deseja operar.

Na janela **Remote Control**, clique no botão ▼ e seleccione o projector na lista que aparece. Quando fizer uma selecção, a janela **Remote Control** apresenta como indicado na figura da direita.
Só pode ser seleccionado um projector. (Não é possível operar vários projectores ao mesmo tempo.)

4 Clique nos botões da janela Remote Control (Controlo remoto).

A função de cada botão e caixa são as seguintes:

Power On:	Liga o projector.
Power Off:	Desliga o projector.
Freeze:	A imagem é parada. Clique outra vez para anular a função.
Input (caixa)**:**	Clique no botão ▼ e seleccione a entrada desejada na lista pendente.
Go:	Alterna para a entrada seleccionada na caixa de Entrada.
Mute:	Corta o som e a imagem. Clique outra vez para repor a imagem e o som.
Volume +/–:	Ajusta o volume do som.
Resize Off	Restaura a imagem no seu tamanho original.
Resize +/–:	Ajusta a relação de ampliação.
↖↑↗ ←→ ↙↓↘ **:**	Deslocar o ecrã (cima/baixo/esquerda/direita/diagonal)

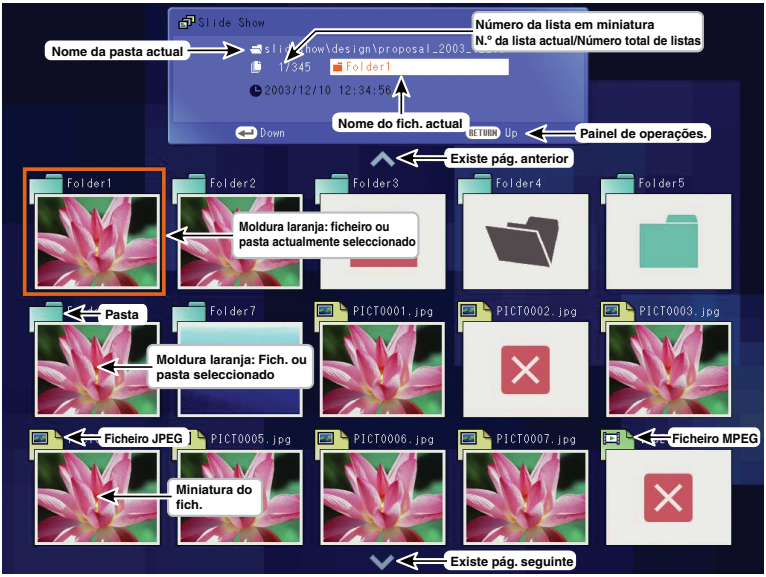
5 Para sair, clique no botão ✕ da janela Remote Control.

A janela **Network Utility** não será fechada
Para fechar ambas as janelas, clique no botão ✕ na janela **Network Utility.**

Projecção de imagens guardadas numa memória USB

■ Reproduzir uma apresentação de diapositivos a partir de uma lista em miniatura

Com [**Demonstração auto.**] definido em [**Deslig.**] em "**Definir opções de apresentação de diapositivos**", a leitura de dados começa quando é introduzido um USB e a entrada comuta para Memória USB. Aparecerá então uma lista de miniaturas no ecrã.
A figura a seguir é um exemplo deste processo:



Símbolos da lista em miniatura

Indica que só existem pastas dentro da pasta.

Indica que não existem dados na pasta para mostrar.

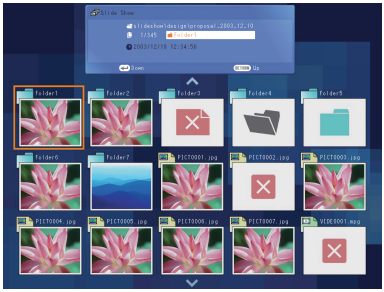
Indica que o primeiro JPEG, MPEG ou outro ficheiro não é suportado.

Indica que existe um ficheiro JPEG ou MPEG ou de outro formato.

Quando a **Apresentação de miniaturas** for defenida em **Deslig.**, o ecrã aparece assim.

1 Ligue um dispositivo USB.

Ligue uma memória USB de acordo com o procedimento em "**Ligação do dispositivo USB**" p.48.
O projector começa a carregar dados a partir da memória USB e apresenta uma lista de miniaturas no ecrã.



2 Procure um ficheiro

- Use os botões ▼ ▲ ◀ ▶ para mover a moldura cor-de-laranja para a pasta ou ficheiro desejado.
- Se existirem várias páginas de miniaturas, prima o botão ▼, na linha do fundo, para passar à página seguinte e, o botão ▲, na linha de cima, para ir para a página anterior.
- Para abrir uma pasta, movimente a moldura laranja para a pasta pretendida e prima o botão ↵. Pode navegar entre os 5 níveis utilizando o mesmo procedimento. Premir o botão **RETURN** faz com que passe ao nível de pastas seguinte ou anterior.

Para ficheiros JPEG

3 Projecte diapositivos

- Premir o botão ↵ com um ficheiro seleccionado apresenta a imagem nesse ficheiro como diapositivo apenas como vista de ecrã plano. Premir o botão ↵ acede ao modo de reprodução automático.
- Para voltar ao ecrã da lista em miniatura, prima o botão **RETURN**.

4 Mude de diapositivos

Premir os botões ◀ ▶ com um diapositivo apresentado, muda de diapositivo.
(◀ : diapositivo anterior; ▶ : diapositivo seguinte. Estes botões não estão disponíveis durante a reprodução automática.)

5 Rodar um diapositivo

Premir os botõe ▲ ▼ com um diapositivo apresentado roda o diapositivo em 90 graus. As informações acerca da rotação são apresentadas desde que permaneça a pasta actual.
(▲ : Rodar à esquerda; ▼ : Rodar à direita. Estes botões não estão disponíveis durante a reprodução automática.)

Para ficheiros MPEG

3 Apresentação de vídeo

- Premindo o botão ● quando está seleccionado um ficheiro reproduz apenas a imagem vídeo em ecrã completo. Premindo novamente o botão ● faz pausa na imagem de vídeo.
- Para voltar ao ecrã de apresentação da lista de miniaturas, prima o botão **RETURN**.

4 Avanço rápido e recuo de imagens vídeo

Premindo os botões ▲ ▼ quando uma imagem vídeo é apresentada faz avançar rapidamente ou recuar a imagem vídeo.

(▲ : Avanço rápido; ▼ : Recuo)

Notas

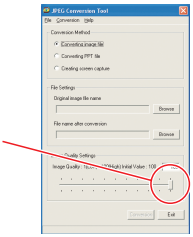
- A ordem das miniaturas e a ordem dos diapositivos é do nome mais curto para o nome mais comprido. Se houver dois ficheiros com o mesmo número de caracteres, então serão ordenados numericamente se os nomes contiverem números e, alfabeticamente se não existirem números nos nomes.
- É possível fazer uma apresentação sem usar um computador convertendo apresentações criadas com Microsoft® PowerPoint® em ficheiros JPEG utilizando a **JPEG Conversion Tool**, e memorizando-as numa memória USB. p.83
  Note que não podem ser usados efeitos de animação e hiper ligações; pelo que convém verificar a apresentação antes da sua conversão.
- A função imobilizar não pode ser usada durante a apresentação de diapositivos ou reprodução automática.
- Uma apresentação de diapositivos é terminada quando a entrada é comutada para outra.
- Com algumas memórias USB, a apresentação de diapositivos poderá parar a meio. Caso tal aconteça, utilize outra memória USB dado que a usada no momento não é suportada
- Premir o botão **GUIDE** no controlo remoto com um slide ou uma imagem de vídeo exibida mostrará o guia de operações slideshow.
- Quando operar o projector usando o leitor/gravador de cartões de memória USB, são suportados até 4 tipos de suportes.

Como utilizar a JPEG Conversion Tool

A ferramenta **JPEG Conversion Tool** (Ferramenta de conversão para JPEG) converte ficheiros JPEG não suportados pelo projector, ficheiros de imagem noutros formatos, ficheiros Microsoft® PowerPoint®, em ficheiros JPEG. Os ficheiros JPEG convertidos com esta ferramenta podem ser apresentados enviando-os com o de LAN sem fios p.66, ou guardando-os numa memória USB.

■ Iniciar a JPEG Conversion Tool

Aparece no ecrã do computador a janela mostrada na figura à direita.



Desloque o cursor de deslocamento **Image Quality Settings** para a esquerda ou para a direita, para definir a qualidade da imagem do ficheiro após a conversão. Valores mais baixos dão origem a ficheiros de tamanho mais pequeno, mas degradam a qualidade da imagem. (Não é possível repor a qualidade de uma imagem, uma vez degradada.)

■ Converter um ficheiro de imagem

Converta ficheiros JPEG que tenham formatos de compressão não suportados pelo projector, por exemplo, metaficheiros do Windows® (wmf) e ficheiros de mapas de bits (bmp) em ficheiros JPEG.

(1) No campo **Conversion Method**, seleccione **Converting image file**. (Estado durante a inicialização)

(2) No campo **File settings**, clique no botão **Browse** para procurar por **Original Image File Name**.
Aparece a caixa de diálogo **Open** (Abrir).

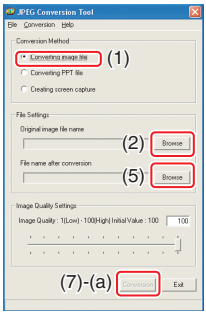
(3) Na caixa de diálogo **Open** (Abrir):
(a) Especifique a location of the file (localização do ficheiro) a converter e,
(b) No campo **Files of Type**, clique no botão , para seleccionar o formato de ficheiro. Aparece uma lista dos ficheiros com esse formato na caixa de diálogo **Open** (Abrir).

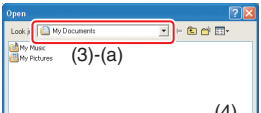
(4) Na caixa de diálogo **Open** (Abrir), seleccione o ficheiro que vai ser convertido e, em seguida, clique no botão **Open** (Abrir).

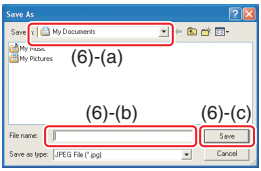
(5) Na janela **JPEG Conversion Tool**, no campo **File settings** (Definições de ficheiros), seleccione **Browse** para **File name after conversion**. Aparece a caixa de diálogo **Save As** (Guardar como).

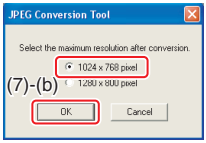
(6) Na caixa de diálogo **Save As** (Guardar como):
(a) Especifique a location (localização) onde pretende guardar o ficheiro convertido
(b) Introduza um nome de ficheiro, com até 8 caracteres, no campo **File Name** (Nome do ficheiro) e
(c) Clique no botão **Save** (Guardar).

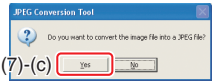
(7) (a) Na ferramenta **JPEG Conversion Tool**, clique no botão **Conversion**.
(b) Aparece a caixa de diálogo de selecção de resolução. Seleccione a resolução desejada e clique no botão **OK**.
(c) Aparece a caixa de diálogo de confirmação. Clique em **Yes**. O computador converte o ficheiro. Quando a conversão é terminada, aparece uma mensagem informando-o de que foi "**a JPEG file has been created**".











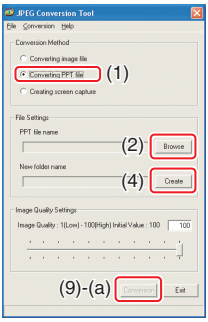
Como utilizar a JPEG Conversion Tool (Continuação)

■ Converter ficheiros criados pelo Microsoft® PowerPoint®

Pode fazer apresentações sem utilizar o computador, bastando para tal converter ficheiros de apresentações criadas com o Microsoft® PowerPoint® em ficheiros JPEG, armazená-los numa memória USB e apresentá-los sob a forma de diapositivos.

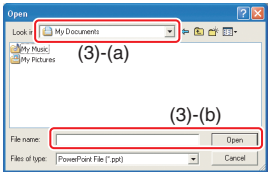
- Para usar este modo de conversão, tem de ter instalado o Microsoft® PowerPoint® no computador.
- Esse processo suporta apenas imagens paradas. Animações e áudio não são suportados.

Regra geral, as apresentações criadas com o Microsoft® PowerPoint® têm vários diapositivos. Por isso, a ferramenta cria uma pasta com o nome especificado no passo (5), em baixo, criando um ficheiro para cada diapositivo nessa pasta (começando por slide001.jpg).



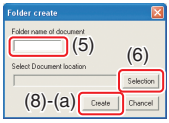
(1) No campo **Conversion Method** (Método de conversão), seleccione **Converting PPT file** (Converter ficheiro PPT).

(2) No campo **File settings** (Definições de ficheiro), clique no botão **Browse** (Procurar) para procurar por **PPT File Name** (nome do ficheiro PPT).
Aparece a caixa de diálogo **Open** (Abrir).



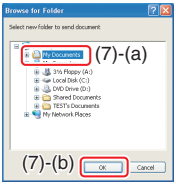
(3) Na caixa de diálogo **Open** (Abrir):
(a) Especifique a location of the file (localização do ficheiro) a converter e,
(b) Seleccione o ficheiro de apresentação PowerPoint® que pretende converter e, em seguida, clique no botão **Open** (Abrir).

(4) Na ferramenta **JPEG Conversion Tool**, no campo **File settings**, clique no botão **Create**, para definir o **New folder name**.
Aparece a caixa de diálogo **Folder create**.



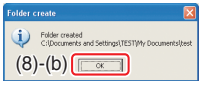
(5) Na caixa de diálogo **Folder create**, no campo **Folder Name of document**, escreva um nome com um máximo de 12 caracteres.

(6) Na caixa de diálogo **Folder create**, clique no botão **Selection**.
Aparece a caixa de diálogo **Browse for Folder**.

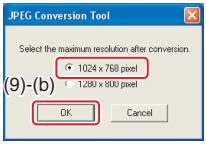


(7) Na caixa de diálogo **Browse for Folder** (Procurar pastas):
(a) Especifique a localização onde pretende guardar o ficheiro convertido e,
(b) Clique no botão **OK**.

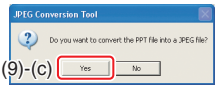
(8) Na caixa de diálogo **Folder create**:
(a) Clique no botão **Create**.
Aparece uma caixa de diálogo de confirmação;
(b) Clique no botão **OK**.



(9) (a) Na janela **JPEG Conversion Tool**, clique no botão **Conversion**.
(b) Aparece a caixa de diálogo de selecção de resolução. Seleccione a resolução desejada e clique no botão **OK**.
(c) Aparece a caixa de diálogo de confirmação. Clique em **Yes**. O computador inicia a conversão do ficheiro. Quando a conversão é terminada, aparece uma mensagem informando-o de que "**a JPEG file has been created**".



(9)-(b)



(9)-(c)

■ Fazer uma apresentação com ficheiros JPEG convertidos

(1) Copie a pasta criada pela **JPEG Conversion Tool**, e/ou o seu conteúdo, para uma memória USB.

(2) Execute os passo 1 descritos em "**Reproduzir uma apresentação de diapositivos a partir de uma lista em miniatura**" p.80 para ver uma listagem de miniaturas.

(3) Siga as instruções do passo 2 descritas em "**Reproduzir uma apresentação de diapositivos a partir de uma lista em miniatura**" p.80 para localizar a miniatura do primeiro diapositivo, Slide001.jpg, e colocar a moldura laranja sobre o mesmo. (Seleccione Slide001.jpg)

(4) Prima o botão ↵ no telecomando. No ecrã aparece uma vista ampliada do primeiro diapositivo. A apresentação é iniciada.

(5) Para passar ao diapositivo seguinte, prima o botão ▶ do controlo remoto. Para voltar ao diapositivo anterior, prima o botão ◀.

Como utilizar a JPEG Conversion Tool (Continuação)

■ Criar uma captura de ecrã e convertê-la num ficheiro JPEG

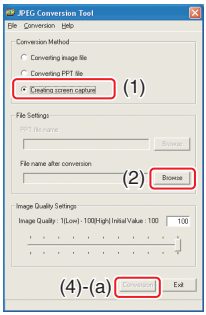
Esta função guarda o ecrã actual do computador num ficheiro JPEG.

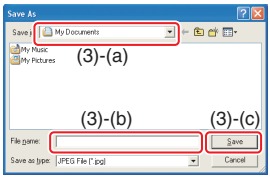
(1) No campo **Conversion Method**, seleccione **Creating screen capture**.

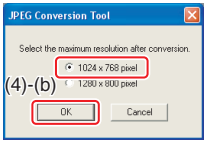
(2) No campo **File settings**, clique no botão **Browse** para procurar por **File name after conversion**.
Aparece a caixa de diálogo **Save As** (Guardar como).

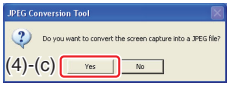
(3) Na caixa de diálogo **Save As** (Guardar como):
(a) Especifique a location (localização) onde pretende guardar o ficheiro convertido
(b) Introduza um nome de ficheiro, com até 8 caracteres, no campo **File Name** (Nome do ficheiro) e
(c) Clique no botão **Save** (Guadar).

(4) (a) Na janela **JPEG Conversion Tool**, clique no botão **Conversion**.
(b) Aparece a caixa de diálogo de selecção de resolução. Seleccione a resolução desejada e clique no botão **OK**.
(c) Aparece uma mensagem de confirmação. Clique em **Yes**. O computador cria uma captura de ecrã, convertendo-a num ficheiro JPEG, na localização especificada. Quando a conversão é efectuada, aparece uma mensagem informando-o de "**a JPEG file has been created**".









Nota

- A resolução seleccionada na caixa de diálogo será a máxima resolução do ficheiro de imagem convertida. Especifique a resolução de acordo com a resolução do projector.

Configurar o projector utilizando um Web browser

■ Como utilizar a “Projector Configuration Tool”

A “**Projector Configuration Tool**” usa as funções do servidor Web do projector para configurar o projector usando a rede.
Quando usar a “**Projector Configuration Tool**”, configure a rede ligando o projector e o computador.

❶ Consulte “Verificar o estado do projector” p.60 para visualizar informações no ecrã e anotar o endereço IP.

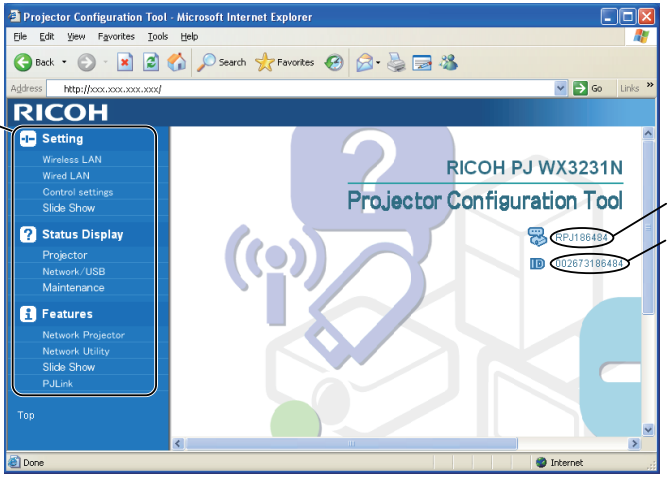
❷ Invocar o Internet Explorer.

É recomendada a versão 6.0, 7.0 ou 8.0* do Internet Explorer. Active as funções Javascript.

* A Ricoh não garante o funcionamento para versões posteriores.

❸ Na barra de endereço, introduza o endereço IP “http://xxx.xxx.xxx.xxx/” gravado previamente no passo ❶.

O Web browser apresenta a seguinte página.



Nota: Se usar um servidor com proxy, não active o proxy ao aceder o endereço IP acima. Quando a ligação LAN sem fios estiver definida para utilizar o modo Ad hoc, utilize a função **WEB browser** na caixa de diálogo **Wireless LAN Settings Utility** do Serviço de Rede.

Nota

- Esta função pode ser activada utilizando a função **WEB Browser** na caixa de diálogo **Wireless LAN Settings Utility** sem especificar o URL na barra de endereço do navegador.

Configurar o projector utilizando um Web browser (Continuação)

4 Seleccione os itens a partir do menu à esquerda.

Settings:	Fazer definições para o menu de entrada Rede ou Memória USB.
Status Display:	Verificar o estado do projector.
Features:	Mostra as funções disponíveis com a rede ou a memória USB.
Top:	Volta ao início da página.

● Detalhes acerca de itens principais

• Settings

Quando **Autenticação do navegador** foi definido como **Ligada**, o acesso à página de configuração requer a introdução de uma palavra-passe.

Os seguintes ajustes estão disponíveis para [**Wireless LAN**], [**Wired LAN**], [**Control settings**] e [**Slideshow**].

- Os itens apresentados no ecrã podem ser definidos.
- Introduza itens individuais e prima o botão **Execute** para actualizar a respectiva definição.

• Status display

Mostra alguns estados do projector.

Projector:	Mostra o conteúdo da apresentação do estado no Ecrã de ajuste.
Network/USB:	Mostra o conteúdo da apresentação do estado da entrada da Rede ou da Memória USB no Ecrã de ajuste (2).
Maintenance:	Descreve a ocorrência de um erro, por exemplo, quando se funde uma lâmpada.

Notas

- Se clicar no botão **?** abre uma janela de ajuda.
- Os itens de segurança tais como "**Controlo remoto**" e "**Autenticação de navegador**" não podem ser definidos.

Substituição da lâmpada

As lâmpadas utilizadas por este projector desgastam-se com o tempo. Se forem utilizadas por períodos prolongados, as imagens começarão a aparecer mais escuras e podem fundir. (A vida da lâmpada depende das condições de utilização.) Quando tal acontecer substitua-as por lâmpadas novas.

⚠ AVISO

- **Se o projector for montado no tecto, recomenda-se que contacte o seu representante de vendas quando for necessário mudar a lâmpada. Não tente substituir a lâmpada.**
  Se retirar a cobertura de uma lâmpada quando o projector estiver montado no tecto pode dar origem ao perigo de danos provocados pela queda de pedaços de vidro se a lâmpada se partir. Além disso, trabalhar em pontos elevados pode ser perigoso. Não tente substituir a lâmpada.
- **Quando for necessário mudar a lâmpada, certifique-se de que utiliza: PJ Replacement Lamp Type1 (vendido separadamente).**
  Se for usada uma lâmpada diferente da especificada, poderá provocar mau funcionamento ou danos ao aparelho devido à diferença da forma do conector ou da potência da lâmpada.

⚠ CUIDADO

- **Depois de utilizar o projector, a lâmpada está muito quente e pode causar queimaduras.**
  Aguarde até que a lâmpada arrefeça (durante 1 hora, no mínimo) antes de a substituir.
- **Se a lâmpada se partir, manuseie-a com cuidado para evitar ferir-se nos pedaços partidos e contacte o seu representante de vendas para efectuar a reparação.**

Substituição da lâmpada (Continuação)

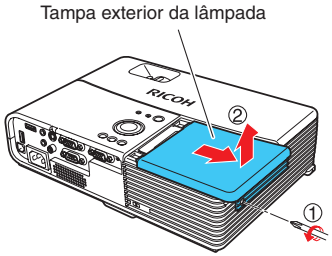
1 Desligue o cabo de alimentação.

2 Aguarde até a lâmpada ter arrefecido o suficiente.

Aguarde 1 hora, no mínimo.

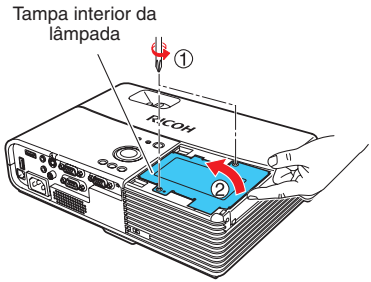
3 Remova a tampa exterior da lâmpada.

Para remover a tampa exterior da lâmpada, desaperte o parafuso na parte lateral do projector e, em seguida, faça deslizar a tampa e puxe-a (conforme apresentado na ilustração).



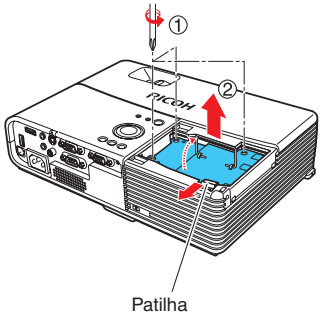
4 Remova a tampa interior da lâmpada.

Para remover a tampa interior da lâmpada, remova totalmente ambos os parafusos e, em seguida, levante a tampa (conforme apresentado na ilustração). Tenha cuidado para não perder os parafusos.



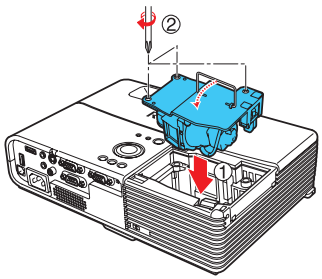
5 Tire a lâmpada.

Desaperte os 3 parafusos de fixação da lâmpada, puxe a pega para cima e prima a patilha para remover a lâmpada.



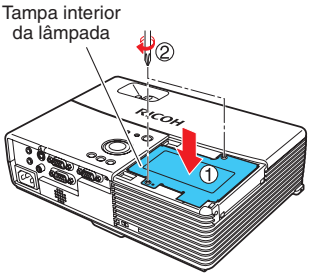
6 Coloque a lâmpada nova.

Alinhe a marca, prima para baixo a nova lâmpada até chegar ao fundo e bloqueie-a no seu lugar usando os 3 parafusos de fixação da lâmpada.



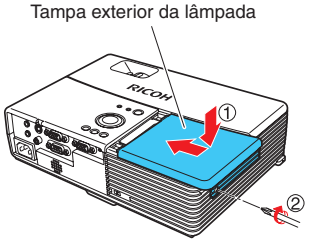
7 Recoloque a tampa interior da lâmpada.

Volte a instalar ambos os parafusos removidos no passo 4. Aperte os parafusos até a tampa interior da lâmpada estar totalmente imóvel.



8 Recoloque a tampa exterior da lâmpada.

Volte a assentar a tampa exterior da lâmpada fazendo-a deslizar na direcção das setas (conforme apresentado na ilustração) e, em seguida, aperte os parafusos desapertados no passo 3. Aperte o parafuso até a tampa exterior da lâmpada estar totalmente imóvel. (A tampa exterior da lâmpada deve estar instalada.)



9 Reponha o temporizador.

Consulte o manual da lâmpada para instruções sobre como repor o temporizador.

Notas e precauções

- O item [**Tempo da lâmpada**] no menu **Ecrã de estado** indica o tempo de uso da lâmpada (como orientação aproximada). p.45
- Substitua a lâmpada ao fim de 2000 horas de uso com a [**Corrente lâmpada**] no menu de **Regulação por defeito 1** em [**Normal**], e ao fim de 3000 horas de uso com a [**Corrente lâmpada**] no menu de **Regulação por defeito 1** em [**Baixa**]. p.42
- Há casos em que a lâmpada pode não funcionar antes de expirar o período acima mencionado ou antes da mensagem de substituição ser apresentada.
- Fixe correctamente a tampa exterior da lâmpada de forma a que esta não fique solta. Se não for fixada correctamente, o projector poderá não ligar ou a lâmpada poderá não acender.
- Substitua sempre a lâmpada por uma nova.
- A lâmpada é feita de vidro. Não toque na superfície de vidro com as mãos nuas, não sujeite a pancadas nem o risque. Sujidade, impactos, riscos e similares poderão partir a lâmpada.

Sobre as mensagens de substituição da lâmpada

- A mensagem da recolocação da lâmpada indica um período apropriado baseado no período do uso seleccionado em [**Corrente lâmpada**].
- Quando se aproximar o tempo de substituição, é apresentada a mensagem "**A lâmpada esgotou o tempo de vida. Substitua a lâmpada.**" de cada vez que a alimentação é ligada. Este ecrã desaparece quando premir o botão ↵.

Lâmpadas usadas

As lâmpadas desde projector contêm quantidades residuais de mercúrio inorgânico que é prejudicial para o ambiente. Tenha cuidado para não partir as lâmpadas usadas e elimine-as de acordo com as normas locais ou contacte o seu representante de vendas.

Limpeza do filtro de ar

O filtro de ar impede a entrada de pó e detritos para dentro do projector. Nunca utilize o projector sem o filtro. Aconselhamos que o filtro de ar seja limpo com frequência.

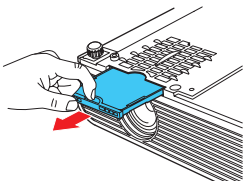
- A mensagem do "**Verifique se o filtro de ar está sujo.**" é apresentada ao fim de todas as 100 horas. (Se o tempo de utilização exceder as 100 horas, esta mensagem é apresentada durante 30 segundos quando a imagem é apresentada pela primeira vez depois de ligar a corrente. Este ecrã é cancelado com qualquer operação.)
- Verifique o filtro e se encontrar qualquer sujidade, siga o procedimento abaixo para limpeza.

> ⚠ **AVISO**
> - **Se tiver um projector montado no tecto, peça ao representante de vendas o fornecimento do serviço de limpeza e manutenção.** Tentar limpar ou substituir o filtro numa posição elevada por você mesmo pode fazer com que caia, causando-lhe ferimentos.

1 Desligue o cabo de alimentação.

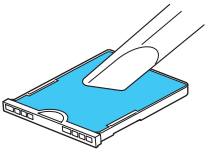
2 Remova o filtro de ar.

Tire o filtro de ar segurando no botão de desengate com os seus dedos, conforme está ilustrado na figura.



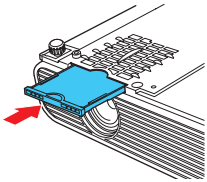
3 Limpe o filtro.

Utilize um aspirador, por exemplo, para eliminar cuidadosamente o pó e a sujidade de cada uma dessas partes.



4 Volte a colocar o protector do filtro de ar.

Insira o filtro de ar com firmeza até ouvir um clique.



Notas

- O depósito de poeiras e resíduos no filtro prejudica a circulação de ar dentro do projector, provocando um aumento da temperatura interna, o que pode fazer com que o aparelho deixe de funcionar ou se avarie.
- Introduza totalmente o filtro de ar. Se o projector for utilizado com o filtro de ar apenas parcialmente introduzido, o pó e sujidades irão entrar no interior, podendo o projector deixar de funcionar ou avariar.
- Se lavar o filtro com água, certifique-se de que está completamente seco quando o voltar a montar.
- Se continuar a utilizar o projector com o filtro danificado, o pó e sujidades irão entrar no interior, podendo o projector deixar de funcionar ou avariar.

Limpeza da lente e da unidade principal

⚠ AVISO

- **Se tiver um projector montado no tecto, peça ao representante de vendas o fornecimento do serviço de limpeza e manutenção.** Tentar limpar/substituir a lâmpada num local elevado poderá provocar quedas e resultar em lesões.

■ Limpeza da lente

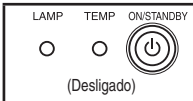
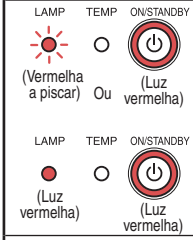
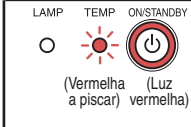
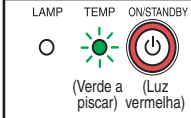
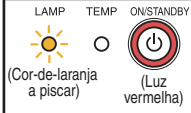
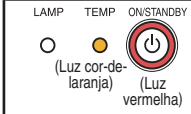
- Use uma pêra de sopro e/ou um kit de limpeza de lentes à venda no mercado para limpar a objectiva.
- A lente risca-se com facilidade; por isso não a esfregue com objectos duros nem a deixe entrar em contacto com outros objectos.

■ Limpeza da unidade principal

- Desligue o cabo de alimentação antes de limpar a unidade principal.
- Use um pano macio para limpar a sujidade da unidade principal.
- Não limpe a unidade principal com um pano húmido. Se o fizer pode provocar a passagem de água para o interior, resultando em choque eléctrico ou avaria do aparelho.
- Não use benzina, diluente ou similares pois estes podem deformar ou descolorar a unidade ou danificar a superfície da pintura.
- Não utilize panos impregnados com químicos.

Indicadores de problemas

O indicador acende e um bip informam-no sobre anomalias internas.

	**Sem corrente** ⇒ Problema com o projector. • Desligue o cabo de alimentação da corrente e contacte o representante de vendas.
	**A lâmpada apagou-se durante a utilização do aparelho ou não acende** ⇒ A temperatura da lâmpada está elevada de forma que é difícil ligá-la ou o tempo de vida da lâmpada terminou ou o projector tem uma avaria. • Desligue o cabo de alimentação da corrente, aguarde um pouco e volte a ligar a corrente. • Se a lâmpada se tiver fundido, substitua-o por uma nova.
	**O aparelho desligou-se durante a utilização** ⇒ Sobreaquecimento interno ou a temperatura externa é demasiado alta. • Coloque o projector de forma que nem a saída nem a entrada de ar fiquem tapadas. • Desligue o cabo de alimentação da corrente, aguarde um pouco e volte a ligar a corrente. ❊Antes da corrente ser cortada aparece o ícone .
	**O aparelho desligou-se durante a utilização** ⇒ Problema com a ventoinha interna de arrefecimento. • Desligue o cabo de alimentação da corrente e contacte o representante de vendas. ❊Antes da corrente ser cortada aparece o ícone .
	**O aparelho desligou-se durante a utilização ou não liga** ⇒ A tampa do compartimento da lâmpada não está bem fixa. • Desligue o cabo de alimentação da corrente e fixe a tampa de novo. p.92
	**O aparelho desligou-se durante a utilização** ⇒ Problema no interior do projector. • Desligue o cabo de alimentação da corrente, aguarde um pouco e volte a ligar a corrente. • Se a acção anterior não resolver o problema, desligue o cabo de alimentação e contacte o seu representante de vendas. ❊Antes da corrente ser cortada aparece o ícone .

Nota

- Depois de haver uma indicação anómala, o estado anómalo irá manter-se até o cabo de alimentação ser desligado.

Resolução de problemas

Se achar que algo de errado se passa com o aparelho, verifique a seguinte lista antes de contactar o serviço de assistência técnica. Consulte também o tópico "**Indicadores de problemas**" p.96.

Problema	Verifique
Sem corrente	• O cabo de alimentação está ligado à corrente? Está ligado ao projector? • A tampa exterior da lâmpada está correctamente instalada? p.92
O aparelho desliga-se durante a utilização	• A temperatura ambiente é elevada? p.96 • A entrada ou a saída ar estão tapadas? p.96
Sem imagem	• A fonte de entrada está correctamente seleccionada? (Quando [Busca sinal auto] está [Deslig.]) p.42 • Pressionou o botão de introdução? p.28 • Estará activada a função Mute (sem som nem imagem)? p.33 • Estará a luminosidade no mínimo? p.37 • As ligações estão correctas? p.24 • Os dispositivos ligados estão a funcionar correctamente?
Sem som	• Pressionou o botão de introdução? p.28 • Estará activada a função Mute (sem som nem imagem)? p.33 • Estará o volume do som no mínimo? p.29 • As ligações estão correctas? p.24 • Os dispositivos ligados estão a funcionar correctamente?
A imagem não é correctamente mostrada	• O sinal de entrada é um sinal suportado pelo projector? p.100 p.101 • Poderá alguma coisa estar a gerar um sinal vídeo anómalo como, por exemplo, a cassete de vídeo?
Imagem esbatida Parte da imagem desfocada	• Estará a objectiva suja? p.95 • Estará a objectiva bem focada? p.29 • A distância de projecção está dentro dos limites suportados pelo projector? p.22 p.23 • Estará o ângulo de posicionamento do ecrã do projector demasiado inclinado? p.29 • Estarão os ajustes de nitidez ou da fase de amostragem desactivados? p.37 p.38
Imagem escura	• Estarão os ajustes de luminosidade ou contraste desactivados? p.37 • Estará a lâmpada está a chegar ao fim do seu tempo de vida? p.45 • O alcance do sinal RGB está definido correctamente? p.37
Cores muito vivas Sombreado	• Os ajustes de cor, nível-VM, nível-VD ou nível-AZ estão desligados? p.37 • Estará a lente suja? • O modo quadro negro está correctamente definido? p.39 • Estará a lâmpada está a chegar ao fim do seu tempo de vida? p.45
As teclas do painelde controlo não funcionam	• A função bloqueio de teclas está ligada? p.43

Resolução de problemas (Continuação)

Problema	Verifique
O controlo remoto não funciona	• O código do controlo remoto é idêntico ao código do projector? p.44 • Estarão gastas as pilhas do controlo remoto? • As pilhas do controlo remoto foram correctamente colocadas? p.19 • O controlo remoto está a ser utilizado dentro da distância útil? p.19 • Existem obstáculos entre o controlo remoto e o projector? • Existem luzes fluorescentes ou brilhantes a incidir no sensor de infravermelhos do controlo remoto do projector?
As imagens do dispositivo USB não são projectadas	• A memória USB está correctamente introduzida? • Foi introduzida uma memória USB não suportada pelo projector? p.49 • Existem alguns ficheiros JPEG ou MPEG guardados na memória USB? • Os ficheiros são demasiado grandes ou estão num formato não suportado pelo projector? Para ficheiros JPEG, converta-os com a aplicação de software fornecida. p.83
A LAN sem fios não funciona	• O modo de transmissão, SSID, etc. estão correctamente configurados? • Existem obstáculos entre o computador e o projector? • O seu computador e sistema operativo suportam a aplicação de software fornecida? p.62

Especificações

■ Lista de especificações gerais

Item		Especificação
Consumo de corrente		270 W
Peso		X3241N : 2,0 kg
		WX3231N : 1,9 kg
Dimensões externas (incluindo peças destacáveis)		295 × 82 × 196 mm (W × H × D)
Material da caixa		Resina PC+ABS e resina PC (Algumas partes incluindo a liga Mg)
Condições para a utilização		Temp.: de 5°C a 35°C; humidade relativa: de 30% a 70%
Painel LCD	Método de projecção	3-panel de transmissões
	Tamanho do painel	X3241N : 0,7 pol.
		WX3231N : 0,59 pol.
	Sistema	TFT matriz activa
	Imagem elementos	X3241N : 786.432 pixels (1024 H × 768 V)
		WX3231N : 1.024.000 pixels (1280 H × 800 V)
Lente		X3241N : F=1,60-1,76 f=21,5-25,8 mm
		WX3231N : F=1,70-1,87 f=19,2-23,0 mm
Lâmpada		Lâmpada de mercúrio de alta pressão (180 W)
Tamanho do ecrã de projecção		30-300 pol.
Distância de projecção		X3241N : 0,89-10,94 m
		WX3231N : 0,94-11,58 m
Altifalante		1 W (Mono)
Terminais de ligação	Terminal COMPUTER 1 IN	Mini D sub 15 pinos RGB / Y/P_B/P_R (uso duplo)
	Terminal COMPUTER 2 IN	Mini D sub 15 pinos RGB / Y/P_B/P_R / MONITOR OUT (Utilizações múltiplas)
	Terminal HDMI™	HDMI
	Terminal S-VIDEO	Mini DIN 4 pinos
	Terminal VIDEO	Tomada pino RCA, 1 V (p-p), 75 Ω
	Terminal AUDIO IN	Mini ficha estéreo 3,5 mm dia.: 1,5 V (rms), 22 kΩ ou mais COMPUTER 1 IN/2 IN/VIDEO/S-VIDEO (Utilizações múltiplas)
	Terminal AUDIO OUT	Mini ficha estéreo 3,5 mm dia.
	Terminal CONTROL	Dsub 9 pinos (RS-232C)
	Terminal USB	Preparado para USB 2.0 de alta velocidade tipo A; Tensão de saída: +5 VCC; Alimentação: 500 mA
	Terminal LAN *	10BASE-T/100BASE-TX

* Quando utilizar um cabo de rede, utilize um cabo blindado.

Notas

- Este modelo obedece às especificações acima.
- O desenho e especificações estão sujeitos a alteração sem prévio aviso.
- Este modelo poderá não ser compatível com funções e/ou especificações que possam ser adicionadas no futuro.

■ Produtos vendidos à parte

PJ Replacement Lamp Type1
PJ Replacement Air filter Type1

Especificações (Continuação)

■ Lista de sinais suportados (Entrada do Computador)

Este projector suporta os seguintes sinais RGB. Note que, consoante do tipo de computador, o ecrã poderá tremeluzir ou apresentar linhas horizontais. Se isto ocorrer, ajuste o projector.

Resolução	Modo	Freq. actualiz. (Hz)	H-freq. (kHz)	Relógio (MHz)
720 x 400	720x400_85	85,039	37,927	35,500
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
800 x 600	SVGA_56	56,250	35,156	36,000
	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
832 x 624	MAC16"	74,550	49,725	57,283
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
	MAC19"	74,700	60,134	79,857
1152 x 864	SXGA1_75	75,000	67,500	108,000
*1280 x 800	WXGA_60	59,880	49,580	83,300
1280 x 960	QuadVGA_60	60,000	60,000	108,000
	QuadVGA_85	85,002	85,938	148,500
1280 x 1024	SXGA3_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA3_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA3_85	85,024	91,146	157,500
1400 x 1050	SXGA+	59,978	65,317	121,750
1600 x 1200	UXGA_60	60,000	75,000	162,000
	UXGA_65	65,000	81,250	175,500
	UXGA_70	70,000	87,500	189,000
	UXGA_75	75,000	93,750	202,500
	UXGA_85	85,000	106,250	229,500

* 1280 x 800 está disponível apenas para o WX3231N.

Nota

- Os sinais cuja resolução exceda a resolução nativa mencionada anteriormente serão comprimidos. Por esta razão, poderão perder-se algumas informações e/ou a qualidade da imagem pode ser afectada.
  X3241N : 1024 × 768 pontos
  WX3231N : 1280 × 800 pontos

■ Lista de sinais suportados (Entrada de Y/P_B/P_R)

Formato do sinal	fh(kHz)	fv(Hz)
480i(525i)@60Hz	15,73	59,94
480p(525p)@60Hz	31,47	59,94
576i(625i)@50Hz	15,63	50,00
576p(625p)@50Hz	31,25	50,00
720p(750p)@60Hz	45,00	60,00
720p(750p)@50Hz	37,50	50,00
1080i(1125i)@60Hz	33,75	60,00
1080i(1125i)@50Hz	28,13	50,00
1080p(1125p)@60Hz	67,50	60,00
1080p(1125p)@50Hz	56,25	50,00

■ Lista de sinais suportados (Entrada de Vídeo, Vídeo S)

Modo Video	fh(kHz)	fv(Hz)	fsc(MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 ou 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

■ Lista de sinais suportados (Entrada HDMI)

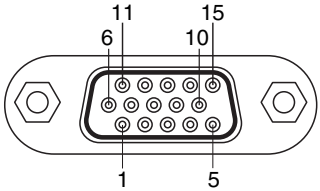
Uma vez que a entrada das resoluções ou das frequências a partir de um computador ou dispositivo de imagem varia e pode ser diferente dos sinais listados abaixo, as imagens podem não aparecer correctamente ou alguns formatos de sinais podem não ser detectados devidamente e podem até falhar na exibição das imagens. Se isso acontecer, configure seu computador ou dispositivo para que um sinal de entrada listado abaixo possa ser recebido.

Resolução	Modo	Taxa de Atualização ou frequência V (Hz)	Frequência H (kHz)	Relógio (MHz)
720 x 480	480p(525p)	59,94	31,469	27,000
720 x 576	576p(625p)	50,00	31,250	27,000
1280 x 720	720p(750p)	60,00	45,000	74,250
	720p(750p)	50,00	37,500	74,250
1920 x 1080	1080i(1125i)	60,00	33,750	74,250
	1080i(1125i)	50,00	28,125	74,250
	1080p(1125p)	60,00	67,500	148,50
	1080p(1125p)	50,00	56,250	148,50
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
* 1280 x 800	WXGA_60	59,880	49,580	83,300
1280 x 1024	SXGA3_60	60,020	63,981	108,000
1400 x 1050	SXGA+	59,978	65,317	121,750

* 1280 x 800 está disponível apenas para o WX3231N.

Especificações (Continuação)

■ Atribuição dos pinos dos terminais COMPUTER 1 IN, COMPUTER 2 IN e MONITOR



Ligação DIN de 15 pinos

Sinal de entrada

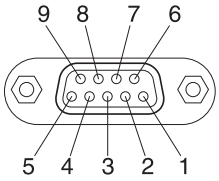
- Entrada RGB
  Sinais RGB: 0,7 V (p-p) 75 Ω
  Sinal de sincronização horizontal:
  Nível TTL (polaridade positiva/negativa)
  Sinal de sincronização vertical:
  Nível TTL (polaridade positiva/negativa)
- Entrada Y/PB/PR
  Sinal Y: 1,0 V (p-p) 75 Ω
  Sinais PB/PR: 0,7 V (p-p) 75 Ω

No. do pino	Descrição dos pinos	
	Durante a entrada RGB	Durante a entrada Y/PB/PR
1	Sinal vídeo (R)	Sinal de diferença de cores (PR)
2	Sinal vídeo (G)	Sinal do brilho (Y)
3	Sinal vídeo (B)	Sinal de diferença de cores (PB)
4	GND	*
5	GND	*
6	GND(R)	GND(PR)
7	GND(G)	GND(Y)
8	GND(B)	GND(PB)
9	N.C	*
10	GND	*
11	GND	*
12	N.C	*
13	Sinal de sincronia horizontal	*
14	Sinal de sincronia vertical	*
15	N.C	*

* sem efeito

■ Terminal CONTROL

● Atribuição dos pinos



Conector D-sub 9 pernos

No. do pino	Nome de sinal	Descrição
1	DCD	Detecção de dados
2	TXD	Enviar dados
3	RXD	Receber dados
4	DTR	Terminal de dados pronto
5	GND	Lig. terra
6	DSR	Dados preparados
7	RTS	Pedir p/ enviar
8	CTS	Consentir envio
9	RI	Indicador de anel

● Formato da interface

1. Método de comunicação — RS-232C, 9600 bps, Sem paridade, Tamanho dos dados: 8 bits; Comprimento do bit de paragem: 1 bit;

2. Formato da comunicação

STX (02 h)	Comando (3 Byte)	ETX (03 h)

Apenas 1 comando válido por comunicação

3. Formato dos dados — Nos comandos de entrada são suportados apenas caracteres ASCII alfanuméricos e maiúsculas

4. Respostas — Resposta

ACK (06 h)	CR(0 Dh)	Dados

... Terminação normal

ACK (06 h)	ESC(1 Bh)

... Abortado

Sem resposta

NAK (15 h)

Se desejar enviar os comandos consecutivos, deve esperar pela resposta do projector, antes de enviar o comando seguinte.

● Comandos principais

Item	Comando
Ligar a corrente	**PON**
Desligar a corrente	**POF**
ligar o ecrã Icone	**MO0**
desligar o ecrã Icone	**MO1**
Configuração automática (entrada RGB)	**PAT**
Activar a indicação do estado	**DON**
Desligar a indicação do estado	**DOF**

©2011 PT (PT) Y007-6307